Nous vous souhaitons une Bonne et Heureuse Année 2001, et prions nos clients de retirer les relevés et les arrêtés de leurs comptes au 31 Décembre 2000, ainsi que la correspondance et les avis qui leur sont destinés, à tous nos guichets, à partir du 2 Janvier 2001.

البنك اللبناني الفرنسي
BANQUE LIBANO-FRANÇAISE

ԱԶԴԱԿ
ՕՐԱԹԵՐԹ

AZTAG QUOTIDIEN POLITIQUE ET LITTERAIRE أزتاك جريدة يومية سياسية وأدبية - المديرة المسؤولة : إيتا درويشيان

1500 Լ.Ո. 73ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 246 (20708) ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ, 4 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 2001 10 ԷՋ

ԱՍԱՏ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵՆԷՆ ԱՒԵԼԻ ԴԵՐԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ՊԱՀԱՆՋԷ

Սուրիոյ նախագահ Պաշշար Ասատ երէկ անհրաժեշտ նկատեց, որ Եւրոպական Միութիւնը աւելի դերակատարութիւն ունենայ Միջին Արեւելքի խաղաղութեան գործընթացին մէջ:

Նախագահական բանբեր Ժըպրան Քուրիէ ըսաւ, որ նախագահ Ասատ իր այս յայտարարութիւնը կատարած է Իտալիոյ ներքին գործոց նախարար Էնսօ Պիանքոյի հետ իր տեսակցութեան ընթացքին:

ՆԱԽԱՐԱՐԱՑ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ ԳՈՒՄԱՐԵՑ ԻՐ ԺՈՂՈՎԸ

Նախագահ վօր. Էմիլ Լահուտի գլխաւորութեամբ, երէկ յետմիջօրէին նախարարաց խորհուրդը գումարեց իր ժողովը, ներկայութեամբ վարչապետ Ռաֆիք Հարիրիի եւ նախարարներուն: Կը բացակայէին նախարարներ Մահմուտ Համմուտ, Թալալ Արսլան եւ Իսամ Ֆարէս:

Ժողովին սկիզբը նախագահ Լահուտ խօսեցաւ քաղաքական վերջին կարգացումներուն մասին:

Նախարարաց խորհուրդը տոքթ. Իպրահիմ Քըպէյսին նշանակեց Լիբանանեան Համալսարանի նախագահ:

Նախարարաց խորհուրդը որոշեց կազմել նաեւ յանձնախումբ մը, որ պիտի ընդունի դէպքերու ընթացքին անհետացած լիբանանցիներու հարազատներուն դիմումները եւ պիտի քննարկէ հարցերը: Յանձնախումբը, որ պիտի գործէ վարչապետին վերահսկողութեամբ, կը բաղկանայ ապահովական եւ վարչական տարբեր սպասարկութիւններու ընդհանուր տնօրէններէն, ինչպէս նաեւ փաստաբաններու ընկերակցութիւնը ներկայացնող երկու փաստաբաններէ:

Նախարարաց խորհուրդը նաեւ որոշեց ինքնաշարժներուն վրայ դրուած տուրքերը նուազեցնել: 20 միլիոն լիբ. ոսկիէն նուազ արժող ինքնաշարժներուն տուրքը կը նուազի 20 առ հարիւրով, իսկ 20 միլիոնէն աւելի արժող ինքնաշարժներուն տուրքը 50 առ հարիւրով:

Նշենք, որ ժողովէն առաջ Լահուտ եւ Հարիրի ունեցան հանդիպում մը:

ԼԱՀՈՒՏ ԵՒ ՊԸՐՐԻ ՔՆՆԱՐԿԵՑԻՆ ՎԵՐՋԻՆ ԶԱՐԳԱՑՈՒՄՆԵՐԸ

Նախագահ զօր. Էմիլ Լահուտ եւ խորհրդարանի նախագահ Նեպիհ Պըռրիի երէկ քննարկեցին վերջին զարգացումներն ու ներքին ու շրջանային իրադարձութիւնները, յատկապէս ինչ կը վերաբերի այսօր՝ Հինգշաբթի, Գահիրէի մէջ գումարուող արաբական արտակարգ վեհաժողովի որոշումներու հետապնդման նախարարական յանձնախումբի ժողովի օրակարգին, եւ հոն տեղ գտած հարցերուն առնչութեամբ Լիբանանի կեցուածքներուն:

Լահուտ եւ Պըռրի նաեւ քննարկեցին ներքին եւ արտաքին հակազդեցութիւնները լիբանանեան կեցուածքին սկզբունքային կէտերու վերահաստատումին, թէ կառչած կը մնայ պղեստինցի գաղթականներու տունդարձի պահանջին եւ կը մերժէ իր հողին վրայ անոնց բնակեցումը, ինչպէս որ կը մերժէ պղեստինցիներու եւ իսրայէլացիներու միջեւ համաձայնութեամբ գոյացած որեւէ տարազ, որ կը չարունակէ Օսլոյի մէջ սկսած եւ արդար, ամրողջական ու մնայուն խաղաղութեան չառաջնորդող ընթացքը:

Հանրապետութեան եւ խորհրդարանի նախագահները նաեւ քննարկեցին ներքին բեմը յուզող հարցեր, գործադիր եւ օրէնսդիր իշխանութեանց գործակցութիւնը եւ հարաւի վիճակը, ընդգծելով ազատագրուած շրջանները կազդուրող բարգաւաճման ծրագիրները փութացընելու կարեւորութիւնը:

Նախագահ Լահուտ երէկ նաեւ ընդունեց այցելութիւնները հանրօգուտ աշխատանքներու եւ փոխագրամիջոցներու նախարար Նաժիպ Միքաթիի, երեսփոխան Ամմար Մուսաուիի, Ալի Ֆայատի, Ժորժ Սասլինի, Ժորժ Մուաուատի, մարոնիներու Անթիլիասի առաջնորդ Եուսէֆ Պըշարայի եւ ընդհանուր դատախազ Ատնան Ատտումի:

ԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ՀՐԵՏԱՆԻՆ ՌՄԲԱԿՈԾԵՑ ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՇՐՋԱՆՆԵՐ

Իսրայէլեան հրետանին երէկ առաւօտ ռմբակոծեց Քֆարշուպայի շրջակայքը, Մազրաաթ Պասթրան, Հըլթա — Մաժիտիէ շրջանը եւ Պըռքէթ Պիսայիլը: Հրետանիի եւ հրասայլերու այս ռմբակոծումը կատարուեցաւ Ռամթայի, Մամաքայի եւ Մուզարի ղիրքերէն: Աւելի քան 50 ռումբ լինկաւ յիշեալ շրջաններուն վրայ, պատճառելով նիւթական վնասներ:

Մինչ այդ, իսրայէլեան օդուժի օդանաւեր բազմաթիւ թռիչքներ կը կատարէին Մազարէհ Շըպաայի վերեւ:

Իսրայէլեան ձայնասփիւռը յայտարարեց, որ այս ռմբակոծումը կատարուած է իբրեւ հակազդեցութիւն իսրայէլեան բանակի «Հարտով» ղիրքի ռմբակոծումին: «Մազարէհ Շըպաայի մէջ գտնուող այս ղիրքը ռմբակոծուած է լիբանանեան շրջաններէ», աւելցուց կայանը:

Միջազգային լրատու գործակալութիւնները հաղորդեցին, որ լիբանանեան ապահովական ուժեր ձերբակալած են յիշեալ ռմբակոծումին մասնակցած երեք պղեստինցիներ:

Լիբանանեան պաշտօնական աղբիւրները հերքեցին այս տեղեկութիւնները, բայց յայտնեցին, որ գտնուած է ռմբակոծումին գործածուած հրասանդը՝ 81 մ.մ.նոց թնդանօթ մը: Ներքին ապահովութեան ուժերու ընդհանուր տնօրէնութիւնը հաղորդագրութեամբ մը յայտնեց, որ Հըլթայի մէջ, թնդանօթին մօտ գտնուած են գործածուած ռումբերուն տուփերը, որոնք կը կրէին երրայերէնով գրութիւններ:

«Ասիկա կասկածներ կը ստեղծէ ռմբակոծումը կատարած կողմի ինքնութեան շուրջ, որովհետեւ այս արարքին համար Լիբանան կրնայ ամբաստանուիլ եւ արարքը պատրուակ կրնայ ծառայել ազատագրուած շրջաններուն դէմ իսրայէլեան ոտնձգութիւններու», ըսաւ ներքին ապահովութեան ուժերու հաղորդագրութիւնը:

Նշենք, որ դէպքէն ետք ապահովութեան միացեալ զօրամասը անցարգելներ զետեղեց Մարժայունի շրջանին մէջ:

ԵԱՍԷՐ ԱՐԱՖԱԹ ՎԵՐԱՊԱՀՈՒԹԵԱՄԲ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԱՌԱՋԱՐԿՆԵՐԸ



Արաֆաթ եւ Քլինթըն

Պաղեստինեան իշխանութեան նախագահ Եասէր Արաֆաթ Միացեալ Նահանգներու նախագահ Պիլ Քլինթընի յայտնեց, որ կ'ընդունի անոր ներկայացուցած խաղաղարար առաջարկները, որոնք պիտի դառնան հիմք Իսրայէլի հետ բանակցութիւններուն:

Արաֆաթ – Քլինթըն տեսակցութիւններուն մօտիկ աղբիւր մը ըսաւ, որ պաղեստինցի դեկավարը ընդունած է ամերիկեան առաջարկները, որոնց գծով սակայն վերապահութիւններ ունի: Յիշեալ աղբիւրը աւելցուց, որ Արաֆաթի հաւանութիւնը ապահովելէ ետք, Քլինթըն հեռաձայնային հաղորդակցութիւն մը պիտի ունենայ Իսրայէլի վարչապետ Էհուտ Պարաքի հետ, քննարկելու համար յաջորդ քայլերը:

Պաղեստինեան այլ աղբիւրներ իրենց կարգին հաղորդեցին, որ Քլինթըն չէ յաջողած փարատել Արաֆաթի մտահոգութիւնները ամերիկեան ծրագիրին մասին, եւ թէ Սպիտակ Տան պետը յօժարած է Պարաքի հետ արծարծելու Արաֆաթի արտայայտած մտահոգութիւնները: Պաղեստինեան աղբիւրները աւելցուցին, որ Պարաքի հետ հաղորդակցութիւն մը ունենալէ ետք, Քլինթըն այսօր հեռաձայնային հաղորդակցութիւն մը պիտի ունենայ Արաֆաթի հետ, որ Գահիրէ կը գտնուի:

Պաղեստինեան աղբիւրները դիտել տուին, որ հիմա Իսրայէլի կարգն է յաջորդ քայլը առնելու, վերջ տալով պաղեստինցիներուն դէմ յարձակումներուն ու «ահաբեկումներուն»: Բարձրաստիճան պաշտօնատար մը շեշտեց, որ ամերիկեան առաջարկներն ու ծրագիրը անիմաստ են, եթէ Իսրայէլ վերջ պիտի չտայ գործողութիւններուն: Պաղեստինեան իշխանութեան նախարարներէն Հասան Ասֆուր ըսաւ, որ Իսրայէլ քաղաքական ու գիւնուորական կազմակերպուած ահաբեկչութեան ձեռնարկած է պաղեստինցիներուն դէմ: Ասֆուր աւելցուց, որ Պարաքի վերջին յայտարարութիւնները ցոյց կու տան, թէ ան կ'ուզէ երկարաձգել պատերազմը: Ասֆուր ըսաւ նաեւ, որ գնդակը հիմա ամերիկեան ու իսրայէլեան դաշտերուն վրայ կը գտնուի: Իսրայէլ պէտք է վերջնականապէս որոշէ, որ միջազգային օրէնքներուն վրայ հիմնուած խաղաղութի՞ւն մը կ'ուզէ, թէ կ'ուզէ հետապնդել ու շարունակել պաղեստինցիներուն դէմ ձեռնարկած պատերազմը:

Պաղեստինեան իշխանութեան ծրագրումի եւ միջազգային գործակցութեան նախարար Նապիլ Շաաթ դիտել տուաւ, որ կարելի չէ հաստատել, թէ Արաֆաթի ու Քլինթընի հանդիպումը ձախողած է, թէ յաջողած: Ան աւելցուց, որ կարելի է միայն ըսել, որ Արաֆաթ ներկայացուց ու Քլինթընի բացատրեց պաղեստինեան կեցուածքը, ինչպէս նաեւ իսրայէլեան ուժերուն միջեւ, բարձրացնելով գոնիերուն ու վիրաւորներուն թիւը: Միջադէպը արձանագրուեցաւ նաեւ Լիբանան – Իսրայէլ սահմանագիծին վրայ:

ԻՍՐԱՅԷԼ ԿԸ ՅՈՒՍԱՅ ՈՐ ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆ ՊԻՏԻ ՀԱՍՏԱՏՈՒԻ

Իսրայէլ տակաւին կը յուսայ, որ կարելի պիտի ըլլայ խաղաղութիւն հաստատել պաղեստինցիներուն հետ: Արդարութեան նախարար Եոսի Պէյլին դիտել տուաւ սակայն, որ կացութիւնը պիտի վատ-

Շար.ը՝ էջ 10

ՊՈԼՍՈՅ ՄԷՋ՝ ԱՆՁՆԱՍՊԱՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԻԻՆ



Քանդուած ոստիկանատունը:

ՊՈԼԻՍ, 3 (ՌՈՅԹԵՐ).- Պոլսոյ մէջ Զորեքշաբթի օր առնուազն երկու հոգի մահացած է եւ հինգ ուրիշներ վիրաւորուած են, ոստիկանատան մը դէմ տեղի ունեցած անձնասպանական գործողութեան մը պատճառով:

Պոլսոյ ոստիկանապետ Քազիմ Ապանոզ յայտնած է, թէ նախնական գնահատումը ցոյց կու տայ, թէ տեղի ունեցածը անձնասպանական գործողութիւն մըն էր:

Ոստիկանատունը յայտնած է, թէ ռումբի մը պայթումը յառաջացուցած անձը յաջողած է ոստիկանատան վերի յարկերէն մէկուն խոհանոցը մտնել:

Անմիջապէս յստակ չեղաւ, թէ ո՛վ ձեռնարկած է խափանարարական գործողութեան, սակայն թուրք պաշտօնատարներ զգուշացուցած են, թէ անցեալ ամիս ապահովութեան ուժերուն կողմէ բանտերու դէմ յարձակումներու հակազարձութիւնները կրնան տեղի ունենալ: Յարձակումներուն հետեւանքով առնուազն 32 հոգի՝ մեծամասնութեամբ բանտարկեալներ սպանուած էին:

ԹՈՒՐՔԻԱ ԿԸ ԾՐԱԳՐԷ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՌԱԶՄԱՆԱՒԵՐ ԳՆԵԼ

Թուրքիա կ'առաջադրէ Ֆրանսայէն *«Էյ - 69»* տիպի 6 ռազմանաւեր գնել, ըստ *«Ճէյնզ Նէյվի Ինթըրնէշընըլ»*ի աղբիւրներու:

Ֆրանսայի պաշտպանութեան նախարարութիւնը յայտնած է նաեւ, որ այդ համաձայնութեամբ մը, թրքական ծովուժը պիտի գնէ *«Էքզոսէթ Էմ. Էյ. 38»* տիպի հրթիռներ, զանոնք նշնայ ռազմանաւերուն վրայ գործածելու համար:

Նաւերը շուրջ 60 միլիոն տոլար կ'արժենն, իսկ զանոնք տեւաբար ի վիճակի մէջ պահելը 150 միլիոն տոլար կ'ենթադրէ:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ ՔՐԻՍՏՈՆԷՈՒԹԵԱՆ — ՊԵՏԱԿԱՆ ԿՐՕՆ ՀՌՉԱԿՄԱՆ 1700ԱՄԵԱԿ —

ՅՈՔԵԼԵՆԱԿԱՆ ՏԱՐՈՒԱՆ ՄԵԿՆԱՐԿԸ ՆՇՈՒԵՑԱՒ ՅԱՏՈՒԿ ՀԱՆԴԻՍՈՒԹԵԱՄԲ ՄԸ

Գարեգին Բ. Ամենայն Հայոց կաթողիկոսը հոգեւոր պետական ներու ընկերակցութեամբ Խոր Վիրապէն Ս. Էջմիածին փոխադրեց Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչի կանթեղը, զոր 12 միլիոններ յատուկ արարողութեամբ մը 18 Դեկտեմբերը 2000ին վառած էին Խոր Վիրապի չարչարանաց վիհին մէջ:

31 Դեկտեմբերի կէս գիշերին Ս. Էջմիածնի մէջ Ամենայն Հայոց կաթողիկոսը կանթեղը փոխանցեց Հայաստանի նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեանի: Ապա եկեղեցի հաւաքուած հաւատացեալները իրենց մոմերը վառեցին կանթեղէն եւ իրենց բնակարանները տարին Լուսաւորչի ճրագը:

Գարեգին Բ. իր խօսքին մէջ մաղթեց, որ «միասին կ'արժեւորենք յոբելենական տարին եւ արժանի կ'ըլլանք քրիստոնեայ առաջին պետութիւնը ունենալու պատիւին եւ պատասխանատուութեան»:

Իր կարգին, նախագահ Քոչարեան քրիստոնէութեան պետական կրօն հռչակման 1700ամեակը աշխարհին ներկայանալու լաւ առիթը համարեց: Ան մաղթեց, որ 2001 տարին ըլլայ ժողովուրդին հոգերը թեթեւցնելու սկիզբ:

Ս. Էջմիածնէն նախագահն ու վեհափառը ուղղուեցան Հանրապետութեան հրապարակ, ուր պիտի կայանար յատուկ հանդիսութիւն մը: Սակայն հանդիսութիւնը յետաձգուեցաւ ծանր մշուշին պատճառով: Անիկա կայացաւ երէկ երեկոյեան: Աւելի քան երկու ժամ տեւած գեղարուեստական յայտագիրին ներկայացուեցան հայոց պատմութեան մէջ իրենց ազդեցութիւնը ձգած դէպքերն ու դէմքերը:

ԹՈՒՐՔԻԱ

ԻՍԼԱՄԱԿԱՆ ԵՐԵՍՓՈԽԱՆՆԵՐ ԿՐՆԱՆ ՆՈՐ ԽՄԲԱԿՑՈՒԹԻԻՆ ՄԸ ԿԱԶՄԵԼ

ԱՆԳԱՐԱ, 3 (ՌՈՅԹԵՐՋ).- Թուրքիոյ իսլամական ընդդիմադիր գլխաւոր կուսակցութեան անդամ խորհրդարանականներուն շուրջ 50 առ հարիւրը կ'ուղղուին դէպի նոր խմբակցութեան մը կազմութեան՝ առ ի պատրաստութիւն իրենց Առաքինութիւն Կուսակցութեան գործունէութեան հաւանական արգիլման, յայտնած է կուսակցութեան բարձրաստիճան մէկ երեսփոխանը Շորեքշաբթի օր:

Առաքինութիւն Կուսակցութիւնը բարձրաստիճան ատեանի մը կողմէ ամբաստանուած է աշխարհիկ կարգերուն վտանգ սպառնալու եւ այժմ գոյութիւն չունեցող Բարօրութիւն Կուսակցութեան շարունակութիւնը հանդիսանալու յանցանքով:

Առաքինութեան փակումը կրնայ մասնակի ընտրութիւններու դուռ բանալ, եթէ ատեանը անոր 103 երեսփոխաններուն խորհրդարանէն վտարումը հրահանգէ:

Մեկնաբաններու համաձայն, նման քայլ մը կրնայ շուկաները ապակայունացնել, վտանգել կառավարութեան երեք տարուան հակաղաճ ծրագիրը եւ վնասել Ե. Միութեան անդամակցելու Թուրքիոյ փափաքին:

Կուսակցութեան «յառաջդիմական» եւ «աւանդապաշտ» թեւերուն միջեւ իշխանութեան շուրջ պայքար մը կրնայ յանգիլ Առաքինութեան շարքերուն երկփեղկումին՝ սահմանադրական ատեանին կողմէ հարցին գծով վճիռի մը արձակումէն ետք, յայտնած է իսլամական բարձրաստիճան երեսփոխան մը, որ «յառաջդիմական» թեւին կը պատկանի:

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱՒ

«ԱԶԴԱԿ» ՕՐԱԹԵՐԹԻ ՆՈՐ ՏԱՐՈՒԱՆ ԲԱՅԱՌԻԿԸ



Պատկերազարդ, ճոխ բովանդակութիւն, անդրադարձ՝ 2000ի գլխաւոր իրադարձութիւններուն: Յատուկ թղթածրարներ՝ Հայ Դատի եւ Համաշխարհայնացումի մասին:

ՀԱՐԱՒԻ ԱՊԱՀՈՎԱԿԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ ՔՆՆԱՐԿՈՒՄԻ ԱՌԱՐԿԱՅ

Խորհրդարանի նախագահ Նեպիհ Պըրրի երէկ հետեւեցաւ հարաւի ապահովական դէպքերուն եւ երեսփոխաններու հետ իր հանդիպումին քննարկեց անոնց յատկացումներուն մասին ելեւմուտքի նախարարութեան ընդհանուր տնօրէն Ալէն Պիֆանիի յայտարարութիւնը եւ հեռաձայնեց նախարար Ֆուատ Սինիորայի, որ յայտնեց, թէ ապդարարած է Պիֆանին եւ անկէ պահանջած, որ որեւէ յայտարարութիւն կատարելէ առաջ ստանայ իր արտօնութիւնը:

Երեսփոխաններու հետ իր հանդիպումին ընթացքին Պըրրի նաեւ ըսաւ, որ պաղեստինեան ինթիֆատան ու այլ վարգացումները քննարկելու համար անհրաժեշտ է գումարել արաբ խորհրդարանականներու միութեան արտակարգ ժողով եւ այս գծով խորհրդակցած է միութեան ու արաբական խորհրդարաններու նախագահներուն հետ. համաձայնութիւն գոյացած է միացեալ յանձնախումբ մը կազմել, ինթիֆատային ու գաղթականներու տունդարձին վերաբերեալ հարցերը ներկայացնելու համար եւրոպական պետութիւններուն:

Միւս կողմէ, Պըրրի երէկ Ատնան Տահէրը նշանակեց խորհրդարանի ընդհանուր քարտուղար:

ՄԱՐՈՆԻ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍՆԵՐՈՒ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

Մարոնի եպիսկոպոսներու խորհուրդը երէկ Սֆէյր պատրիարքի գլխաւորութեամբ գումարուած իր ժողովէն ետք հրապարակուած հաղորդագրութեամբ մը նկատել տուաւ, որ պաղեստինեւիսրայէլեան բանակցութիւններու վերսկսումը մեծ յոյսեր չի ներշնչեր նկատի առած գործադուլ վայրագութիւնները, որոնց զոհ կ'երթան քար ու պարսատիկ գործածող պաղեստինցի երիտասարդները, եւ այս կացութիւնը չատ մտահոգիչ է:

Հաղորդագրութիւնը նկատել տուաւ, որ այս կացութիւնը արդիւնքն է արդարութեան եւ ժողովուրդներու իրաւունքներու անտեսումին:

Մարոնի եպիսկոպոսները նաեւ դիտել տուին, որ Ս. Ծննդեան եւ Ֆիթրի տօները յետաձգած են ընդհանուր հարցերու պետական հետապնդումը, բայց նաեւ բացայայտ ղարձուցած են լիբանանցիներու մեծամասնութեան դիմագրաւած ապրուստի դժուարութիւնները: «Տնտեսական վիճակը բարելաւելու կառավարութեան խոստումները գոհացում կը չնորհեն լիբանանցիներուն միայն այն ատեն, երբ գործնական թարգմանութիւն ունենան», ըսին անոնք:

Հաղորդագրութիւնը նաեւ արծարծեց այն հարցը, թէ Սուրիա մուտք գործող լիբանանեան ինքնաշարժները կը վճարեն ապահովագրութեան սակ, մինչ նոյնը չեն վճարեր Լիբանան մուտք գործող սուրիական ինքնաշարժները:

ՈՒԱՇԻՆԿԹՐԸՆ ՅԱՆՁՆԱՌՈՒ Է ԱՄԲՈՂՋԱԿԱՆ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ

Կ'ԸՍԷ ՍԱԹԸՐՖԻԼՏ

Վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի երէկ ընդունեց այցելութիւնը Լիբանանի մէջ Միացեալ Նահանգներու դեսպան Տէյվիտ Սաթըրֆիլտի, որ տեսակցութենէն ետք յայտարարեց, թէ Ուաշինկթըն յանձնառու կը մնայ չարունակելու իր աշխատանքը բոլոր կողմերուն հետ, հասնելու համար միջին արեւելեան տագնապի ամբողջական լուծումի, որ կ'ընդգրկէ

Շար.ը՝ էջ 10

ՀԱՍՄՈՒՏ ԳԱՀԻՐԷ ՄԵԿՆԵՑԱՒ

Արտաքին գործոց նախարար Մահմուտ Համմուտ երէկ մեկնեցաւ Գահիրէ, ուր այսօր կը մասնակցի Գահիրէի արաբական արտակարգ վեհաժողովի որոշումներու հետապնդման նախարարական յանձնախումբի ժողովին:

Համմուտ երէկ տեսակցեցաւ Եգիպտոսի արտաքին գործոց նախարար Ամր Մուսայի հետ, ապա յայտարարեց, թէ Լիբանան կառչած կը մնայ բոլոր պաղեստինցի գաղթականներու տունդարձի իրաւունքին, կոր հաստատած են միջազգային օրէնքն ու ՄԱԿի թիւ 194 որոշումը:

Պէյրութի օդակայանին մէջ մեկնելէ առաջ Համմուտ յայտարարած էր, որ այս կեցուածքը պիտի փոխանցէ՝ կոչ ուղղելով Միացեալ Նահանգներուն հասկացողութեամբ ընկալելու Լիբանանի սկզբունքային կեցուածքները հարաւի եւ Մապարէի Շրպայայի ապատագրումին, Իսրայէլի մէջ արգելափակուած լիբանանցիներու ապատ արձակումին եւ պաղեստինցի գաղթականներու տունդարձին առնչութեամբ:

ՎԱՐՁՈՒ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

●Արագած. հեռ. 03-954741:

ՎԱՐՁՈՒ ԽԱՆՈՒԹ

●Պուրճ Համուտ, «Արմենիա» մայր պողոտայի վրայ, ոսկերչական խանութ մը: Հեռ. 01-262026 եւ 01-261740:

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Լիբանանի Հայոց թեմի առաջնորդ Գեղամ եպս. Խաչերեան Սուրբ Աստուածայայտնութեան տօնին առիթով, Շաբաթ, 6 Յունուարին, շնորհաւորութիւններ պիտի ընդունի ՔԱՂԱՔԻ ԱԶԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻՆ մէջ, առաւօտեան պատարագէն ետք մինչեւ ժամը 1:00, իսկ կէսօրէ ետք ժամը 4:00էն 6:00:

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ

«Ազդակ» օրաթերթը շնորհակալութիւն կը յայտնէ հետեւեալ հաստատութիւններուն, որոնք նուէրներ տրամադրած էին օրաթերթիս պաշտօնէութեան Ամանորի հաւաքին.

- LOUTFIC OPTIC
- ANTO SPORT
- LA SACOCHE
- ԺԱՔ ԱԴԱՄԵԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ
- PHOTO EDMOND
- ԱՆՈՒՇԱՎԱՃԱՌ ՍԱՐԳԻՍ
- DROP 8 ՀԱԳՈՒՍՏԵՂԷՆԻ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ
- EDOX
- CITIZEN
- BIJOUTERIE ORIGINALE
- ՋԱՐԵՀ ՕՀԱՆՆԷՍԵԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ
- JACK GIFTS PARFUMERIE
- JACK GIFTS ԹԱՊԼՕ
- ԱՂԱՍԱՐԳԻՍԵԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՀԱԶԴ

Տէր եւ տիկին Օհան Քմմիեան եւ զաւակունք
Տիկին Անի Քէտէրեան եւ զաւակը
Տիկին Վիքի Սողոմոնեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Կարպիս Քմմիեան եւ զաւակունք
Տիկին Մարի Սիմոնեան եւ զաւակունք
Օրլորդ Մարի Տոզմագ
Ճըլճըլեան ընտանիք
եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց հօր, մեծհօր, եղբօր, քեռայրին եւ հարազատին՝

ՆՇԱՆ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԷՄՄԻԵԱՆԻ
(Ծնեալ՝ Կեսարիա, 1923ին)

մահը, որ պատահեցաւ Երեքշաբթի, 2 Յունուար 2001, կէսօրէ ետք ժամը 5:00ին, յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի այսօր՝ Հինգշաբթի, 4 Յունուար 2001, կէսօրէ ետք ժամը 3:00ին, Պուրճ Համուտի Ապգայինի գերեզմանատան մատրան մէջ:

- Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մաուագդ
- Յաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին զաւակին բնակարանը, Պուրճ Համուտ, Նորաշէն, Հինգշաբթի 4, Ուրբաթ 5 եւ Շաբաթ 6 Յունուարին:

ՅԱՒԻԿՅԱԿԱՆ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ

Ալիս Սիսեռեանի մահուան առիթով Պէյրութի մէջ ցաւակցութիւններ կ'ընդունուին Հինգշաբթի 4 եւ Ուրբաթ 5 Յունուար 2001ին, հանգուցեալին զաւակին՝ տէր եւ տիկին Արա Սիսեռեանի բնակարանը, Մրկիէր - Անթիլիաս:

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ս. Ծննդեան տօնին առիթով, Մերձաւոր Արեւելքի Հայ Աւետ. Եկեղեցիներու Միութեան նախագահը եւ Կեդրոնական Մարմինը շնորհաւորութիւններ պիտի ընդունին Շաբաթ, 6 Յունուար 2001, կէսօրուան ժամը 12:00էն կէսօրէ ետք ժամը 2:30, Հայ Աւետարանական Ա. եկեղեցւոյ ընդունելութեանց դահլիճին մէջ, «Մեքսիք» փողոց, Պէյրութ:

ԴԻՒԱՆ
Մ. Ա. Հ. Ա. Ե. ՄԻՈՒԹԵԱՆ
ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՄԱՐՄԻՆԻ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

ՔԱՀԼիի տնօրէնութիւնը ուրախութեամբ կը յայտարարէ, թէ կաթողիկոսարանէն ներս տեղի ունեցած 22րդ Հայ Գիրքի ցուցահանդէսին վիճակահանութեան պարգեւը, երկրորդ վիճակագութեամբ մը 26 հայ վարժարաններէն ՔԱՀԼի Մասնաւոր Դասարանները եղած են Interlink հաստատութեան կողմէ տրամադրուած համակարգիչը շահող բախտաւոր վարժարանը:

ՕՐՀՆՈՒԹԻՒՆ

Անոնք, որոնք կ'ուզեն հետեւիլ Հ. Յ. Դ. Լիբանանի Երիտասարդական Միութեան գործունէութեան, ձեռնարկներու ժամանակացոյցին, Լեռ. Մականներու կատարած հարցազրոյցներուն, ինչպէս նաեւ զանազան հարցերու մասին հայ երիտասարդութեան տեսակէտներուն, 4 Յունուար 2001էն սկսեալ կրնան միանալ www.lemagan.comին:

Հ. Յ. Դ. ԼԵՌԻ
ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ՄԵՐՁԱՒՈՐ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՀԱՅ ԱՒԵՏԱՐԱՆԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

Ս. Ծննդեան տօնին առիթով, Մերձաւոր Արեւելքի Հայ Աւետ. Եկեղեցիներու Միութեան նախագահը եւ Կեդրոնական Մարմինը շնորհաւորութիւններ պիտի ընդունին Շաբաթ, 6 Յունուար 2001, կէսօրուան ժամը 12:00էն կէսօրէ ետք ժամը 2:30, Հայ Աւետարանական Ա. եկեղեցւոյ ընդունելութեանց դահլիճին մէջ, «Մեքսիք» փողոց, Պէյրութ:

ԴԻՒԱՆ
Մ. Ա. Հ. Ա. Ե. ՄԻՈՒԹԵԱՆ
ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՄԱՐՄԻՆԻ

ՀԱՆԴԻՍԱՒՈՐ Ս. ԵՒ ԱՆՄԱՀ ՊԱՏԱՐԱԳ

Շաբաթ, 6 Յունուար 2001, Ս. Ծննդեան եւ Աստուածայայտնութեան տօնին առիթով, հանդիսաւոր Ս. պատարագ պիտի մատուցուի Սրբ. Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ:

Պիտի պատարագէ եւ պիտի քարոզէ՝
ԳԵՐՊ. Տ. ՆԱՐԵԿ Ծ. ՎՐԴ. ԱԼԵՔՄԷԶԵԱՆ

Երգեցողութիւնը պիտի կատարուի եկեղեցւոյս դպրաց դասին «ՆԱՐԵԿԱՑԻ» երգչախումբին կողմէ, «ԵԿՄԱԼԵԱՆ» քառաձայն եղանակով, խմբավարութեամբ ՊՐՆ. ԳԵՈՐԳ ՊԷՊԷՃԵԱՆի:

Սկիզբն ժամերգութեամ՝	*ժամը 7:00ին*
Ս. պատարագ՝	*ժամը 9:30ին*
Քարոզ՝	*ժամը 10:30ին*
Ջրօրհնէք՝	*ժամը 11:30ին*

Սիրով կը հրաւիրուի մեր բարեպաշտ ժողովուրդը՝ ներկայ գտնուելու սոյն հոգեպարար արարողութեան:

ԹԱՂԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ
ՍՐԲ. ՔԱՌԱՍՆԻՑ ՄԱՆԿԱՆՑ
ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

ՔԱՀԼիի տնօրէնութիւնը ուրախութեամբ կը յայտարարէ, թէ կաթողիկոսարանէն ներս տեղի ունեցած 22րդ Հայ Գիրքի ցուցահանդէսին վիճակահանութեան պարգեւը, երկրորդ վիճակագութեամբ մը 26 հայ վարժարաններէն ՔԱՀԼի Մասնաւոր Դասարանները եղած են Interlink հաստատութեան կողմէ տրամադրուած համակարգիչը շահող բախտաւոր վարժարանը:

ՍՏԱՑԱՆՔ

ՀԱՅՈՑ ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԱԿԱՆԱՏԵՄ ՎԵՐԱՊՐՈՂՆԵՐՈՒ ՎԿԱՅՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Հեղինակ՝
ՎԵՐԺԻՆԷ ՍՎԱԶԼԵԱՆ

Հայաստանի Հանրապետութեան Գիտութիւններու Ազգային Ակադեմիա

ՀՀ ԳԱԱ «Գիտութիւն» Հրատարակչութիւն

Երեւան 2000

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ս. ՅԱԿՈԲ ԵԿԵՂԵՑԻ ԷՇՐԵՖԻԷ

Ս. ԾՆՆԴԵԱՆ ԵՒ ԱՍՏՈՒԱԾԱՅԱՅՏՆՈՒԹԵԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՅՑ

- *Հինգշաբթի, 4 Յունուար 2001, կէսօրէ ետք ժամը 4:00ին.*
  - Ծնունդի յատուկ յայտագիր Կենդանի պատկեր Յիսուսի Ծննդեան: Ծննդեան շարականներու կատարողութիւն: Աւետարանի ընթերցում:

  Կազմակերպութեամբ՝ եկեղեցւոյս հոգեւոր դաստիարակութեան կրտսերներու բաժինի եւ Գ. Չաթալպաշեան - Թորգոմեան վարժարանի աշակերտութեան:
- *Ուրբաթ, 5 Յունուար 2001. Ճրագալոյց.*
  - Առաւօտեան ժամերգութիւն՝ ժամը 7:30ին: Յետ ժամերգութեան Ս. հաղորդութիւն:
  - Կէսօրէ ետք. սկիզբ ժամերգութեան՝ ժամը 3:00ին:
  - Ընթերցուածներու ընթերցում՝ ժամը 4:00ին:
  - Ճրագալոյցի Ս. պատարագ՝ ժամը 5:00ին:
- *Գիշերուան ժամը 12:00ին, «Ծնունդի Աւետարան»ի ընթերցում եւ «Փառք ի Բարձունս»:*
- *Շաբաթ, 6 Յունուար 2001.* Ս. Ծնունդ եւ Աստուածայայտնութիւն մեր Տիրոջ Յիսուս Քրիստոսի

  Պիտի պատարագէ, քարոզէ եւ ջրօրհնէքը կատարէ՝

ԳԵՐՊ. Տ. ՇԱՀԱՆ Ծ. ՎՐԴ. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ
(Տեսուչ դպրեվանուց)

Առաւօտեան ժամերգութիւն՝	*ժամը 7:30ին:*
Ս. պատարագ՝	*ժամը 10:00ին:*
Ջրօրհնէք՝	*ժամը 11:30ին:*

Կը հրաւիրենք մեր ժողովուրդը՝ Ս. Ծննդեան խորհուրդով կերպարանափոխուելու հոգեպէս:

Քրիստոս Ծնաւ եւ Յայտնեցաւ:
Զեզի, մեզի՝ Մե՛ծ Աւետիս:

ԹԱՂԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ
Ս. ՅԱԿՈԲ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՅ ԿՐԹԱԿԱՆ ԵՒ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ



ԱՆՆԱԽԸՆԹԱՑ ՅԱՋՈՂՈՒԹԵՆԸ ԵՏՔ ՎԵՐՋԻՆ 3 ԵԼՈՅԹՆԵՐ

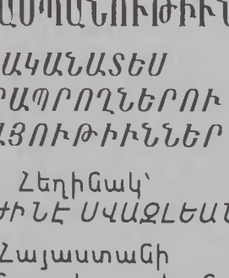


«ՀԵՔԻԱԹՆԵՐՈՒ ԱՇԽԱՐՀ»

Ամանորի ուրախ հանդէս

ուր ձեզ կը սպասեն
- *Զիւնաթոյրը եւ Եօթը Թզուկները*
- *Փինոքիոն եւ Քաջ Նապարը*
- *Կարմիր Գլխարկիկը*

եւ ուրիշ շատ շատ հերոսներ
Նոր Տարուան մաղթանքներ կ'ուղղէ
ԿԱՂԱՆԴ ՊԱՊԱՆ
Ինչպէս նաեւ



ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ
«ԿԱՐԿԱՋ» ՄԱՆԿԱՊԱՏԱՆԵԿԱՆ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԸ
«ԱՐԵԳ» ՄԱՆԿԱՊԱՏԱՆԵԿԱՆ ԹԱՏԵՐԱԽՈՒՄԲԸ
«ԳԱՅԻԱՆԷ» ՄԱՆԿԱՊԱՏԱՆԵԿԱՆ ՊԱՐԱԽՈՒՄԲԸ

Տեղի կ'ունենայ Հինգշաբթի, 4 Յունուար 2001, երեկոյեան ժամը 7:30ին, Շաբաթ 6 եւ Կիրակի 7 Յունուար 2001, երեկոյեանժամը 5:30ին, «Յ. Տէր Մելքոնեան» թատերասրահին մէջ:
- *Տոմսերը ստանալ OBELIX Անթիլիաս, Համազգայինի գրասենեակէն «Շաղկոյեան» կեդրոն եւ GEKAէն Պուրճ Համուտ:*

365 ՕՐԵՐԷՆ ՕՐ ՄԸ ՀԱՅ ԾԵՐԱՆՈՑԻՆ

Սոյն ձեռնարկին բարեգործ ազգային մը ստանձնած է օրուան մը ճաշի ծախսը՝ 300 տոլարով՝ 29 Դեկտեմբեր:

ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ

ՀԱՆՐԱՊԵՏԱԿԱՆՆԵՐԸ ԿԸ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԻՆ ՈՃՐԱԳԱՍ ԸՆԴՀԱՆՐԱԿԱՆ ԱՏԵԱՆԻՆ ԴԷՄ ՕՐԻՆԱԳԻԾ ՄԸ ԱՌԱՋԱՐԿԵԼ

ՄԱԿ, 3 (ՌՈՅԹԵՐ Ջ).– Նախագահ Ճորճ Պուշի վարչակարգին զօրակցութենէն վստահ՝ ամերիկեան Քոնկրէսին մէջ հանրապետականները երէկ կը պատրաստուէին նոր ոճրաղաս ընդհանրական ատեանին դէմ օրինագիծ մը առաջարկելու՝ նախագահ Պիլ Քլինթընի կողմէ անոր հաւանութիւն տալէ քանի մը ժամ ետք:

Ներակոյտին արտաքին յարաբերութիւններու յանձնախումբին նախագահ Ճեսի Հելմզի բաները՝ Մարք Թիսըն, Երեքշաբթի օր հարցազրոյցի մը ընթացքին, յայտնած է, թէ «ռազմավարական քայլեր» պիտի մշակուին անմիջապէս, որ Նորընտիր նախագահ Ճորճ Պուշ Յունուար 20ին իր պաշտօնը ստանձնէ:

Նախագահ Քլինթընն կիրակի օր արտօնած էր ատեանին գծով համաձայնագիրը կնքել, սակայն թելադրած էր նաեւ, որ անիկա առ ի վաւերացում Քոնկրէսին չղրկուի մինչեւ որ այդ գծով ամերիկեան մտահոգութիւնները փարատին:

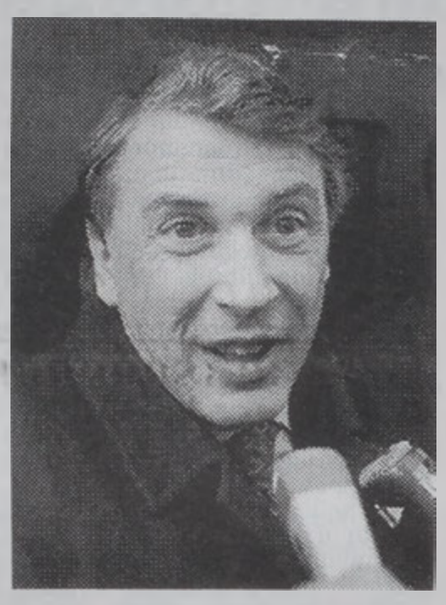
Պուշի բանբերը՝ Արի Ֆլեյշըը, մտահոգութիւն յայտնած է, թէ համաձայնագիրը թերի է:

Քլինթընն յայտնած է, թէ ամերիկեան ստորագրութիւնը առիթ կու տայ ամերիկացի բանազնացներու, որ յաւելեալ ազդեցութիւն ունենան միջազգային ատեանին գործընթացներուն վրայ:

Ընդհանուր 139 երկիրներ արդէն կնքած են համաձայնագիրը: Մ. Նահանգներու կողքին, կիրակի օր զայն ստորագրած են նաեւ Իսրայէլ եւ Իրան: 60 երկիրներ պէտք է զայն վաւերացնեն, որպէսզի ատեանը հաստատուի: Յարդ 27 երկիրներ այդ ըրած են: Անիկա պիտի զբաղի ցեղասպանութեամբ, պատերազմական ոճիրներով եւ մարդկութեան դէմ ոճիրներով ամբաստանուածներու հարցերով:

ՈՐՈՎՀԵՏԵՒ ՉԻ ԿՐՆԱՐ ԵՐԱՇԽԱՒՈՐԱԳԻՆԸ ՎՃԱՐԵԼ

ՄԻԹԵՐԱՆԻ ՏՂԱՆ ԲԱՆՏ ՊԻՏԻ ՄՆԱՅ



Ժան - Քրիսթոֆ Միթերան

ՓԱՐԻԶ, 3 (ՌՈՅԹԵՐ Ջ).- Ֆրանսայի նախկին նախագահ Ֆրանսուա Միթերանի տղան՝ Ժան-Քրիսթոֆ Միթերան, որ ամբաստանուած է ապօրինի զէնքերու մաքսանենգութեան յանցանքով, բանտին մէջ պէտք է մնայ, որովհետեւ միջոցը չունի պահանջուած երաշխաւորագինը վճարելու, յայտնած են անոր փաստաբանները Ջորեքշաբթի օր:

Ֆրանսական *ատեան մը Երեքշաբթի օր վճռած էր, թէ Միթերան կրնայ դուրս գալ Փարիզի Սանթէ բանտէն, ուր արգե-*

Շար.ը՝ էջ 10

ԻՐԱՆ

ԱԶԱՏԱԿԱՆ ԱՅԼԱԽՈՀՆԵՐ ՍՊԱՆՆԱԾ ՈՃՐԱԳՈՐԾՆԵՐ ԿԸ ԽՈՍՏՈՎԱՆԻՆ

ԹԵՀՐԱՆ, 3 (ՌՈՅԹԵՐ Ջ).– Չորս իրանցիներ խոստովանեցան, որ ապատական այլախոհներ սպանած են, ենթարկուելով գաղտնի սպասարկութեանց նախարարութենէն բարձրաստիճան պաշտօնատարի մը հրահանգին, հաղորդեցին օրաթերթերը Չորեքշաբթի օր:

Չորս ամբաստանեալները մաս կը կազմեն խմբակի մը, որ ձերբակալուած էր քանի մը ամիս առաջ: 18 ձերբակալուածները ամբաստանուած են այլախոհներ ու մտաւորականներ սպանելու յանցանքով: Ամբաստանեալներուն կարգին են ապահովութեան մարզի ու գաղտնի սպասարկութեան նախարարութենէն պաշտօնատարներ: Սպանութիւնները կատարուած էին երկու տարի առաջ: Օրին, մամուլն ու բարեկարգչական շարժումները ամբաստանած էին պահպանողականները, որոնց հակակշիռին ենթակայ են ապահովութեան ուժերն ու գաղտնի սպասարկութիւնները: Բարեկարգչականները դիտել կու տան նաեւ, որ այլախոհներու դէմ արշաւը նոր չէ, եւ թէ անցնող տասը տարուան ընթացքին մեծ թիւով այլախոհ մտաւորականներ սպանուած կամ անհետացած են:

Չորս ամբաստանեալներուն դատավարութիւնը կը կատարի Թեհրանի կիւնուրական մէկ ատեանին կողմէ, դռնփակ նիստերով: Դատավարութեան մասին մանրամասնութիւններ չեն հրապարակուիր: Ամբաստանեալները խոստովանեցան, որ սպանած են գրագէտներ Մոհամէտ Մոխթարին եւ Մոհամէտ Ժաաֆար Փուլանտէն: Անոնք տուին նաեւ անունները այն պաշտօնատարներուն, որոնք հրահանգած են սպանութիւնները:

●ԻՐԱՆԻ ոստիկանութիւնը Նոր Տարուան տօնակատարութիւններուն ընթացքին ձերբակալած է աւելի քան 250 հոգի: Ձերբակալուածներուն կարգին են երկու արաբ դիւանագէտներ: Ոստիկանութիւնը յայտնեց, որ ձերբակալուածներուն մեծ մասը երիտասարդ է: Անոնք ձերբակալուած են, որովհետեւ ոգելից ըմպելի կը խմէին Նոր Տարուան գիշերուան առիթով տեղի ունեցող խրախճանքներու ընթացքին: Ոստիկանութիւնը ներխուժած է բնակարանները եւ կատարած ձերբակալութիւնները:

●ԻՐԱՆԻ այլախոհ գլխաւոր կրօնաւորին՝ այաթոլլա Հոսէյն Ալի Մոնթազերիի ընտանիքը կոչ ուղղեց մարդկային իրաւանց իսլամական յանձնախումբին, օժանդակելու համար Սայիտ Մոնթազերիի ապատ արձակման: Սայիտ, որ կաւակն է Ալի Մոնթազերիի, ձերբակալուած էր Դեկտեմբերին՝ հօրը քաղաքական յուշերը գրուած ըլլալուն համար:

«ՊԱԼՔԱՆԵԱՆ ՍԻՆՏՐՈՄ»Ի ՊԱՏՃԱՌԸ ԲԱՑԱՅԱՅՏԵԼՈՒ ԿՈՉ

ՀՌՈՄ, 3 (ՌՈՅԹԵՐ Ջ).- Իտալիա Չորեքշաբթի օր յայտնեց, թէ ՕԹԱՆի կոչ ուղղած է, որ քննութիւն բանայ այն հարցին շուրջ, թէ իտալացի 6 վինուորներ, որոնք Պալքանեան շրջանին մէջ սպասարկելէ ետք մահացած են, ՕԹԱՆեան ուժերու արձակած վինամթերքէն եկած իրանիոմին պատճառո՞վ մեռած են:

Վարչապետ Ճիուլիանօ Ամաթօ հարցազրոյցի մը մէջ ըսած է, թէ այսպէս կոչուած «Պալքանեան Սինտրոմ»ին գծով ահազանգը «աւելի քան տեղին է»:

«Ասիկա շատ նուրբ կացութիւն է», ըսած է Ամաթօ, աւելցնելով, թէ Իտալիա գիտէր, թէ Քոսովոյի մէջ իւրանիոմ գործածուած է, սակայն ո՛չ Պոսնիոյ մէջ: «Գիտէինք, թէ անիկա վտանգաւոր է միմիայն բացառիկ պարագաներու, ինչպէս օրինակ՝ բեկոր մը վերցնել ձեռքով, ուր բաց վերք մը կայ, մինչ բնական պայմաններու մէջ անիկա բնաւ վտանգաւոր չէ», յայտնած է ան:

Իտալիոյ պաշտպանութեան նախարար Սերճիօ Մաթթարելլա այլ հարցազրոյցի մը մէջ յայտնած է, թէ ՕԹԱՆ անցեալ ամիս միայն Հռոմի ըսած է, թէ իւրանիոմ գործածուած է թէ՛ Պոսնիոյ, թէ Քոսովոյի մէջ:

Պրիւքսելի ՕԹԱՆի կեդրոնատեղիին մէջ բանբեր մը հաստատած է, թէ վինակցութիւնը Իտալիային կոչ ստացած է յաւելեալ տեղեկութիւններ ունենալու համար՝ «իւրանիոմի աշխարհագրական գործածութեան մասին»:

«ՕԹԱՆ կարելի ամէն ինչ պիտի ընէ այդ տեղեկութիւնը հայթայթելու համար», ըսած է ան:

Ամաթոյի խոստովանութիւնը, թէ «Պալքանեան Սինտրոմ» մը լուրջ մտահոգութեանց առարկայ է, Իտալիոյ մէջ անմիջական հակադարձութեանց դուռ բացած է:

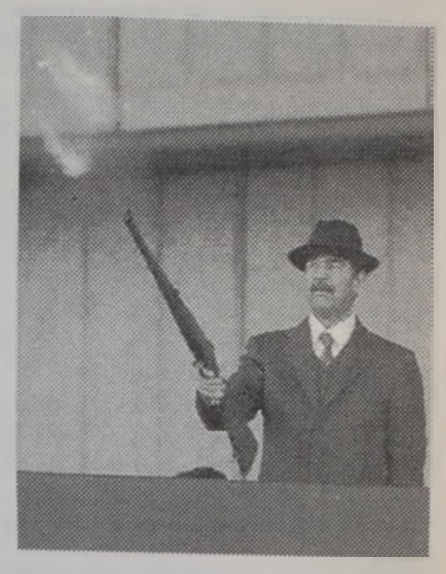
Համայնավար Վերակազմեալ կուսակցութիւնը առաջարկած է, որ իտալական ուժերը անմիջապէս իսկ հեռացուին նախկին Եուկոսլաւիայէն:

Իտալացի շուրջ 60 հապար վինուոր եւ 15 հապար քաղաքացիական պաշտօնեայ ապասարկած են Պալքաններուն մէջ 1990ական թուականներուն:

Ուրբաթ օր, Պելճիքա կոչ ուղղած էր, որ Եւրոպական Միութեան պաշտպանութեան նախարարները նախկին Եուկոսլաւիոյ մէջ խաղաղարար ուժերու դիմագրաւած առողջական հարցերը քննարկեն, իսկ Փորթուգալ Քոսովոյի մէջ պաշտպարկող իր բանակային եւ քաղաքային քաղաքացիներուն համար բժշկական քննութիւններ հրահանգած է, ստուգելու համար շողավարակման որեւէ պարագայ:

Մտահոգութիւններ արտայայտուած են նաեւ Բրիտանիոյ եւ Հոլանտայի մէջ:

ՊԱՂՏԱՏ ԿԸ ՀԵՐՔԷ, ԹԷ ՍԱՏՏԱՄ ՀԻՒՍԷՅՆ ԿԱԹՈՒԱԾ ՄԸ ԱՆՑՈՒՑԱԾ Է



Սատտամ Հիւսէյն կը կրակէ տողանցքի ժամանակ:

Իրաք երէկ հերքեց այն բոլոր լուրերը, ըստ որոնց, նախագահ Սատտամ Հիւսէյն կաթուած մը անցուցած է չարաթաւերջին:

Մշակոյթի եւ տեղեկատուութեան նախարարութեան ընդհանուր տնօրէն Սալամ Խաթաք Նասիրի ըսաւ, որ բրիտանական ու գերմանական օրաթերթեր ու լրատուական աղբիւրներու հղուած լուրերը անհիմն են եւ նոյնիսկ պատասխանի մը արժանի չեն: Ցիչեալ աղբիւրները Սատտամի հիւանդութեան լուրերը քաղած էին իրաքեան ընդդիմադիր չարժումներէն: Նասիրի աւելցուց, որ ամբողջ աշխարհը տեսաւ, թէ նախագահ Սատտամ Հիւսէյն ինչպէս ժամերով ոտքի կանգնած հետեւեցաւ բանակին տողանցքին, որ նուիրուած էր Աքսայի ինթիֆատային: Նասիրի նշեց նաեւ, որ Սատտամ մէկ ձեռքով 140 փամփուշտ արձակած է: Ասիկա բաւարար է փաստելու համար, թէ որքան անհիմն են հրապարակուած լուրերը, չեչտեց Նասիրի:

Միւս կողմէ, ՄԱԿի բանբեր մը յայտնեց, որ քննիչներուն Պաղտատ վերադարձին գծով նախատեսուած բանակցութիւնները հաւանաբար պիտի ուշանան: Կը նախատեսուէր, որ ՄԱԿի ու Իրաքի միջեւ բանակցութիւնները սկսէին այս ամսուան ընթացքին, սակայն Պաղտատ տակաւին չէ պատասխանած ընդհանուր քարտուղար Քոֆի Անանի առաջարկին:

Պաղտատ, թէեւ հաստատ կը մնայ քննիչներուն վերադարձը մերժող կեցուածքին վրայ, սակայն Անանի խոստացած է վերատեսութեան ենթարկել ընդհանուր կացութիւնը: Դեկտեմբեր 1998էն ի վեր, Իրաք արգիլած է ՄԱԿի զէնքի քննիչներուն մուտքը:

(ՌՈՅԹԵՐ Ջ)

ԿԱՐՃ ԼՈՒՐԵՐ

ԼՈՐՔԱ (ՍՊԱՆԻԱ).- Էքուատորցի 12 աշխատաւորներ մահացած են երէկ Սպանիոյ մէջ, երբ շոգեկառք մը բախած է գանոնք փոխադրող փոքրաթոթոպուսի մը, մինչ անոնք իրենց աշխատանքին կ՚երթային: Երկու այլ անձեր վիրաւորուած են: Արկածին պատճառը յստակ չեղաւ:

ՄՈՍԿՈՒԱ.- Ռուսիոյ մէջ Նոր Տարուան առիթով տեղի ունեցած հրավառութիւնները եւ ոգելից ըմպելիներու ծանր գործածութիւնը տասնեակներով մարդ սպաննած են եւ հարիւրաւոր ուրիշներ վիրաւորած՝ հրդեհներու, պայթումներու եւ խմելու պատճառով արկածներու պատճառով:

ՄՈՍԿՈՒԱ.- Սիպերիոյ մէջ, Նոր Տարուան արձակուրդին ընթացքին առնուազն 6 հոգի զոհ գացած է տուներու մէջ պատահած կազի 2 պայթումներու, որոնք 2 շէնքեր ծանրօրէն վնասած են:

ՔԻԵՒ.- Իրանի արտաքին գործոց նախարար Քամալ Խարազի Յունուար 30էն 31 Ուքրանիա պիտի այցելէ՝ տնտեսական եւ առեւտրական յարաբերութեանց թափ տալու համար, յայտնած է Ուքրանիոյ արտաքին գործոց նախարարութիւնը, երէկ:

ՍՒՈՔՀՈԼՄ.- Տեղատարափ ձիւնը երէկ տակնուվրայութիւն ստեղծած է հարաւարեւմտեան Շուէդի մէջ, յաջորդաբար 6րդ օրն ըլլալով շուրջ 35 հազար հոգի առանց ելեկտրականութեան հոսանքի ձգելով, հակառակ ելեկտրական հոսանք փոխադրող թելերու նորոգելու ճիգերուն:

(ՌՈՅԹԵՐ Ջ)

ԱՍՏՈՒԱԾԱՅԱՅՏՆՈՒԹԵԱՆ ՏՕՆԸ ՍՈՒՐԲ ՆՇԱՆ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՄԷՋ

Տեառն Մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի Սուրբ Ծննդեան տօնին առիթով, Շաբաթ, 6 Յունուար, 2001ին, հանդիսաւոր Սուրբ պատարագ պիտի մատուցուի Սուրբ Նշան Մայր եկեղեցւոյ մէջ: Պիտի պատարագէ ու քարոզէ՝

ԳԵՐՊ. Տ. ԳԵՂԱՄ ԵՊՍ. ԽԱՉԵՐԵԱՆ
(Առաջնորդ Լիբանանի Հայոց թեմի)

Սկիզբ ժամերգութեան՝ ժամը 7:30ին
Ս. պատարագ՝ ժամը 9:30ին
Քարոզ՝ ժամը 10:30ին
Ջրօրհնէք՝ ժամը 11:30ին

Սիրով կը հրաւիրենք մեր սիրելի ժողովուրդը՝ ներկայ գտնուելու Սուրբ պատարագին՝ հաղորդուելու ու զօրանալու համար Բեթղեհէմեան Խորհուրդով:

ԴԻՒԱՆ ԱԶԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

ՍՈՒՐԲ ԽԱՉ ԵԿԵՂԵՑԻ
ՁԱԼՔԱ, Հեռ. 04–710735–6–7

Տեառն Մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի Աստուածայայտնութեան եւ Մկրտութեան առիթով՝ ձայնաւոր Ս. պատարագ պիտի մատուցանէ եւ աւուր պատշաճի քարոզէ եւ Յիսուսի մկրտութիւնը կատարէ՝

ԱՐՀԻ. Տ. ՄԱՆՈՒԷԼ ԵՊՍ. ՊԱՊԱԳԵԱՆ
(Առաջնորդ կաթողիկէ հայոց Միացեալ Նահանգներու եւ Քանատայի)

Շաբաթ, 6 Յունուար 2001, առաւօտեան ժամը 10:30ին:

Շրջանի բոլոր հաւատացեալները հրաւիրուած են մասնակցելու սոյն հոգեպարար արարողութեան:

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻԻՆ

ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ - ՊԱՐԱՆՑԻԿ

Տեղի կ՚ունենայ Ուրբաթ, 5 Յունուար 2001, երեկոյեան ժամը 9:00էն սկսեալ, DOMINO, TOWER CLUB - BOURJ EL GHAZAL, ASHRAFIEH:

• Տեղերը ապահովելու համար հեռաձայնել 03 / 242593:

ՄԱՄԹԸՐ ՄՈԼ



Ս. ԾՆՈՒՆԴԻ ԵՒ ԱՄԱՆՈՐԻ ՈՒՐԱԽ ԱՌԻԹՆԵՐԸ ԹՈՂ ՄՏՆԵՆ ՁԵՐ ՏՈՒՆԵՐԷՆ ՆԵՐՍ. ՕԳՏՈՒԵՑԷՔ *ՄԻՓԼՐՄԱՐՔԷԹ* ՄԱՄԹԸՐ ՄՈԼԻ ԶԱՐԴԱՐԱՆՔՆԵՐԷՆ:

ԳՆՈՒՄԴ ԿԱՏԱՐԷ՛ ՄԻՓԼՐՄԱՐՔԷԹ ՄԱՄԹԸՐ ՄՈԼԷՆ

ԳԻՏԱԺՈՂՈՎ՝ ԵՐԵՒԱՆԻ ՊԵՏԱԿԱՆ ՏՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱՐԿԻՆ ՄԷՋ

Երկուշաբթի, 25 Դեկտեմբերին, Երեւանի պետական տնտեսագիտական հիմնարկին մէջ բացումը կատարուեցաւ «Տնտեսական քաղաքականութիւնը եւ տնտեսութեան արդի հիմնահարցերը Հայաստանի Հանրապետութեան մէջ» թեմայով գիտաժողովին, որ նուիրուած է Հ. Ց. Դ. «Նիկոլ Աղբալեան» Ուսանողական Միութեան հիմնադրման 10ամեակին եւ Երեւանի պետական տնտեսագիտական հիմնարկի 25ամեակին:

Գիտաժողովը տեղի ունեցաւ «Նիկոլ Աղբալեան» Ուսանողական Միութեան եւ տնտեսագիտական հիմնարկի նախաձեռնութեամբ: Յորելեաններուն առիթով շնորհաւորական խօսքեր արտասանեցին հիմնարկի նախագահ Գրիգոր Կիրակոսեան, Հ. Ց. Դ. անդամ եւ դասախօս Զաքար Կիրակոսեան եւ «Նիկոլ Աղբալեան» Ուսանողական Միութեան անդամ Աշոտ Սիմոնեան:

Գիտաժողովին նպատակն էր ուսանողներուն կարելիութիւն ընձեռել արտայայտելու Հայաստանի տնտեսական հիմնահարցերու վերաբերեալ իրենց տեսակէտները:

Գիտաժողովին արտասանուած զեկուցումները Հ. Ց. Դ. «Նիկոլ Աղբալեան» Ուսանողական Միութեան կողմէ պիտի հրատարակուին առանձին գրքոյկով:

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒ ՄՇԱԿՈՅԹԻ ՆԱԽԱՐԱՐՆԵՐ ԵՐԵՒԱՆ ՊԻՏԻ ԱՅՑԵԼԵՆ

Հայաստանի մշակոյթի փոխ նախարար կարէն Արիստակէսեան մամուլին հաղորդեց, որ յառաջիկայ տարի Երեւան պիտի այցելեն Եւրոպայի չորք մը երկիրներու մշակոյթի նախարարները:

Փոխ նախարարը ըսաւ նաեւ, թէ «սկզբունքային համաձայնութիւն կայ Քանատայի մշակութային ժառանգութեան նախարարի այցելութեան շուրջ՝ յառաջիկայ Յունիսին: Ան աւելցուց, որ Փետրուարին Հայաստան պիտի այցելեն Ռուսիոյ, Մայիսին՝ Զուիցերիոյ մշակոյթի նախարարները:

Հայաստան այցելութեան հրաւէրին դրական պատասխան տուած են նաեւ Ազրպէյճանի եւ Վրաստանի նախարարները, սակայն թուական չէ ճշդուած տակաւին: Կը սպասուի նաեւ Թուրքիոյ, Իտալիոյ եւ Յունաստանի մշակոյթի նախարարներուն այցելութիւնը:

Կարէն Արիստակէսեան չյստակացուց, թէ նախարարները ի՛նչ առիթով կամ ի՛նչ օրակարգով Երեւան պիտի այցելեն:

ԵՐԵՒԱՆԻ ՊԵՏԱԿԱՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԻ ՀՐԱՏԱՐԱԿՉՈՒԹԻՒՆԸ ԼՈՅՍ ԸՆԾԱՅԱԾ Է 27 ԱՆՈՒՆ ԳԻՐՔ

Վերջերս Երեւանի Պետական համալսարանի հրատարակչութեան տնօրէն Պերճ Ստեփանեան յայտարարեց,որ նախորդ տարուան ընթացքին, ինչպէս հրատարակչութեան նախաձեռնութեամբ ու ֆինանսաւորմամբ, այնպէս ալ հովանաւորներու եւ հեղինակներու նիւթական միջոցներով հրատարակչատունը հրատարակուած է 27 անուն գիրք՝ 16,150 ընդհանուր տպաքանակով:

Անոնց չարքին են 15 դասագիրք եւ հրատարակութիւն, կարգ մը մենագրութիւններ եւ բառարաններ («Գրաբարի բառարան», «Արեւմտահայերէն - արեւելահայերէն բացատրական բառարան», «Անգլերէն - ռուսերէն - հայերէն ֆինանսապանքային բառարան»):

Հրատարակչութիւնը անցեալ տարի յաղթող դուրս եկած է պետական պատուէրի մրցումին եւ առաջին անգամ ըլլալով ամբողջական կերպով լոյս ընծայած է Ֆ. Նանսէնի «Խարուած ժողովուրդ» գիրքը՝ Է. Մակարեանի թարգմանութեամբ:

«ԷՍ. ԷՅ. ՍԻ. - 3»Ի ՎԵՐՋԻՆ 6 ՄԻԼԻՈՆ ՏՈԼԱՐԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԿԸ ՀԱՍՆԻ

Համաշխարհային դրամատան Հայաստանի գրասենեակի տնօրէն Վէյս Սաատաթ յայտնեց, թէ Համաշխարհային դրամատան կառուցուածքային բարեփոխումներու երրորդ վարկի՝ «Էս. Էյ. Սի. - 3»ի վերջին մասնաւճարը՝ վեց միլիոն տոլար, մօտ օրէն պիտի ուղարկուի Հայաստան: Հայաստանի կառավարութիւնը այս գումարով կրնայ փոքր բաց մը գոցել պիւտճէին մէջ: Հոլանտայի կառավարութեան 10 միլիոն հոլանտական ֆլորէնին աւելնալով՝ այս գումարը կը դրուի Հայաստանի կեդրոնական Դրամատան համապատասխան հաշիւին մէջ: Ընդհանուր առմամբ աւելի քան 9 միլիոն տոլար կազմող այս գումարով կառավարութիւնը քանի մը հարիւր հոգիի նպաստ, թոշակ ու աշխատավարձ կրնայ տրամադրել:

ARA TRAVEL IATA ԱՆԴԱՄ

ARMENIAN AIRLINESի SALES AGENT,

ՈՒՐԱԽՈՒԹԵԱՄԲ ԿԸ ՅԱՅՏՆԷ ԻՐ ՅԱՐԳՈՅ ՅԱՃԱԽՈՐԴՆԵՐՈՒՆ, ՈՐ Կ'ԱՊԱՀՈՎԷ

ՊԷՅՐՈՒԹ - ԵՐԵՒԱՆ - ՊԷՅՐՈՒԹ
ԵՒ ՀԱԼԷՊ - ԵՐԵՒԱՆ - ՀԱԼԷՊ

ARMENIAN AIRLINES ընկերութեամբ
• օդանաւային տոմսեր • ապրանքի փոխադրութիւն

ԱՐԱ ԹՐԱՎԷԼ,
Պուրճ Համուտ, Նամակատան շէնք,
Հեռ. 266594 - 261296 : FAX: 261296

ԲԱՑՈՒՄ ՈՂՆԱԾՈՒԾԻ ՆՈՒԻՐԱՏՈՒԵՐՈՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԿԵԴՐՈՆԻՆ

Հինգշաբթի, 28 Դեկտեմբերին, Երեւանի մէջ Հայաստանի առաջին տիկին Պելլա Քոչարեան պաշտօնապէս բացումը կատարեց Ողնածուծի Նուիրատուներու Հայկական Կեդրոնին: Կեդրոնին նպատակն է ողնածուծի պատուաստումով ղարմանել արեան քաղցկեղէ տառապող հայորդիները՝ Հայաստանի եւ Սփիւռքի մէջ:

Այս իմաստով, կեդրոնը ողնածուծի նուիրատուութիւններ պիտի հաւաքէ եւ նորաբաց համապատասխան տարրալուծարանին մէջ պիտի հեռագօտուին թէ՛ հիւանդին եւ թէ նուիրատուներուն ողնածուծը, ճշդելով իւրաքանչիւրին առանձնայատկութիւնները՝ իրարու համապատասխանելու առումով:

Բացման արարողութեան ընթացքին խօսք առաւ Պելլա Քոչարեան եւ յոյս յայտնեց, որ կեդրոնը կը յաջողի այս հիւանդութեամբ տառապողներու բուժման աշխատանքին մէջ:

Յայտնենք, որ բացումէն առաջ Հայաստանի առողջապահութեան նախարարութեան գրասենեակին մէջ տեղի ունեցաւ մամլոյ ասուլիս մը, որուն ընթացքին կեդրոնի աշխատանքներուն մասին մանրամասնութիւններ փոխանցեց Լոս Անճելըսէն հիմնադրամի ստեղծման մէջ մեծ նպաստ բերած բժիշկ Ֆրիտա Ճորջըն: Ան նշեց, որ կլենտէյլի հիւանդանոցներէն մէկը ամէն տարի որոշ օգնութիւն պիտի ցուցաբերէ հայկական կեդրոնին:

Բացման արարողութենէն ետք կեդրոնի գործադիր տնօրէն Սեւակ Աւագեան ըսաւ, որ այս կեդրոնին ստեղծումը թոյլ պիտի տայ գգալիօրէն թեթեւցնել արեան քաղցկեղով տառապողներուն վիճակը:

ԱԻՍՏՐԻԱՑԻՆԵՐԸ Կ'ԱՌԱՋԱՐԿԵՆ ՍԵՒԱՆԻ ՓՐԿՈՒԹԵԱՆ ԻՐԵՆՑ ԾՐԱԳԻՐԸ

Վերջերս մէկ չաբթեան այցելութեամբ Վիեննա կը գտնուէին Գեղարքունիքի մարզպետարանի բնապահպանութեան, քաղաքաշինութեան եւ գիւղատնտեսութեան վարչութիւններու աշխատակիցները եւ լճափնեայ համայնքներու ղեկավարները: Անոնք ծանօթացած են չըլջանի ջրային տարածքներու վերականգնման եւ մաքրութեան կայաններու հաստատման աւստրիական փորձին:

Գիւղատնտեսութեան մարզային կեդրոնի աշխատակից Տիգրան Ճակոբեան յայտնած է, թէ մինչ այդ արդէն աւբսթըրիացի մասնագէտներ այցելած էին Հայաստան, ծանօթացած էին Սեւանի խնդիրներուն եւ առաջարկած իրենց օգնութիւնը:

Վիեննայի մէջ աւբսթըրիացի մասնագէտները հայաստանցի պատուիրակներուն ներկայացուցած են այն ծրագիրները, որոնց միջոցով լուծուած են իրենց երկրի ջրային տարածքներու նոյնատիպ խնդիրները: Երկու կողմերը համաձայնած են հանդիպումները շարունակել 2001 թուականին, իսկ նիւթական միջոցներու առկայութեան պարագային՝ պիտի անցնին գործնական աշխատանքներուն:

ՀԱՄԱՇԽԱՐՀԱՅԻՆ ԴՐԱՄԱՏԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՄԲ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՕՏԱՐ ՆԵՐԴՐՈՂՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐ

Համաշխարհային դրամատան Երեւանի գրասենեակի հանրային կապի պատասխանատու Վիգէն Սարգսեան յայտնեց, թէ դրամատունը մտադիր է յառաջիկայ Մայիսին Նիւ Եորքի մէջ յատուկ խորհրդաժողով մը գումարել՝ Հայաստանի մէջ ներդրում կատարողներուն համար:

Այս խորհրդաժողովը գումարելու գաղափարը յղացած էր Համաշխարհային դրամատան նախագահ Մէյմս Ուոլֆենսըն: Հայաստանի մէջ դրամատան հիմնական վարքագիծը ներդրումներու նպաստաւոր մթնոլորտի յառաջացումն է:

Համաշխարհային դրամատան համաձայն, 2000 թուականը աննպաստ տարի մը եղած է Հայաստանի համար: Այս պատճառով դրամատան կարգ մը ծրագիրները սառեցուած էին տարուան առաջին կիսուն: Այս առնչութեամբ Սարգսեան ըսաւ, թէ մասնայատուկ թիրախներ պէտք է ճշդուին, ինչպէս՝ աշխատատեղերու յաւելում եւ կենսամակարդակի բարձրացում: Նոյն աղբիւրին համաձայն, 14 ծրագիրներ մշակուած են այս նպատակներուն համար:

ՊԸՐՊԷՆՔԻ ՄԷՋ ՀԱՅՐ ՄԸ ԿԸ ՍՊԱՆՆԷ ԻՐ ԿԻՆԸ ԵՒ ՁԱՒԱԿԸ

Հինգշաբթի, 21 Դեկտեմբերին, Լոս Անճելըսի Պըրպէնք չըլջանի ընակիչներէն Զապէլ Ղազէլեան եւ իր տասներեքամեայ դուստրը՝ Կարինէ Ղազէլեանը սպաննուած են իրենց ամուսինին եւ հօր՝ Գարբիէլ Ղազէլեանի կողմէ: Վերջինս, որ իր կնոջ հետ ամուսնալուծման հարցեր կը դիմագրաւէր, նպատակադրած էր սպաննել իր ամբողջ ընտանիքը եւ ապա՝ ինքզինքը: Սակայն իր ատրճանակին մէջ բաւարար փամփուշտ չունենալուն պատճառով վտանգաւոր կերպով վիրաւորած է իր դուստրերէն երկուքը եւ ապա կամուրջէ մը վար նետուելով՝ անձնասպան եղած է:

Վիրաւորուած Քրիսթին եւ Դալար Ղազէլեանները ներկայիս կը գտնուին ապաքինման չրջանի մէջ: Անոնք եւ իրենց զոհ գացած քոյրը աշակերտներն են Լոս Անճելըսի «Ռոզ եւ Ալէք Փիլիպոս» ազգային վարժարանին, ուր կը պաշտօնավարէր իրենց մայրը:

Այս դէպքին առիթով Միացեալ Նահանգներու Ազգային վարժարաններու խնամակալ Մարմինը եւ «Ռոզ եւ Ալէք Փիլիպոս» ազգային վարժարանի տնօրէնութիւնը հաստատած են «Զապէլ եւ Կարինէ Ղազէլեան յիշատակի հիմնադրամ»ը, որ պիտի տրամադրուի վերոյիշեալ ոճիրէն վերապրող Քրիսթին եւ Դալար Ղազէլեաններու ապագայ կարիքներուն:

Նշենք, որ Ղազէլեան ընտանիքը 1980ականներուն Պէյրութէն գաղթած էր Քանատա եւ ապա՝ Միացեալ Նահանգներ:

ՀՈԼԱՆՏԱ ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԿՐ ՎԵՐԱԴԱՐՁՆԷ ՍԵՌԱՅԻՆ ՓՈՔՐԱՄԱՍՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՊԱՏԿԱՆՈՂ ԿԵՂԾ ԱՊԱՍՏԱՆԵԱԼՆԵՐԸ

«Սնարք» լրատու գործակալութիւնը կը յայտնէ, թէ վերջերս Հայաստանի քանի մը հարիւր քաղաքացիներ փորձած են Հոլանտայի մէջ ստանալ գաղթականի կարգավիճակ: Անոնք իրենք զիրենք ներկայացուցած են իբրեւ սեռային փոքրամասնութիւններու ներկայացուցիչներ եւ յայտնած են, թէ այդ պատճառով Հայաստանի մէջ իշխանութիւններուն եւ ընկերութեան կողմէ հալածանքի ենթարկուած են: Սակայն հոլանտական իշխանութիւնները զանոնք ենթարկած են բժշկական քննութիւններու, որոնց հիմամբ անոնցմէ միայն երեքը ստացած են Հոլանտա մնալու իրաւունք: Մնացեալը վերադարձուած են Հայաստան:

ԵՕԹԸ ՋՐՀՈՐ ԵՒ ԿԸ ՓՈՐՈՒԻ

Հայաստանի գիւղատնտեսութեան նախարարութեան ջրային ենթակառոյցներու զարգացման վարչութեան պետ Ռազմիկ Գրիգորեան յայտնեց, թէ Միացեալ Նահանգներու նիւթական աջակցութեամբ 2001 թուականին Արմաւիրի Տալւորիկ, Քարակերտ, Մրգաշատ, Վայոց Ձորի Արենի, Գեղարքունիքի Լճափնի եւ Լանջաղբիւր գիւղերուն մէջ պիտի սկսին ոռոգման եւ ըմպելի ջուրի հորեր փորելու աշխատանքները:

Գրիգորեան նշեց, որ Արարատեան դաշտին մէջ հորերը պիտի փորուին 45 - 50 մեթր խորութեամբ՝ մէկ վայրկեանի մէջ ապահովելով 35 - 40 լիթր ջուր, իսկ Գեղարքունիքի եւ Վայոց Ձորի մարզերուն մէջ՝ 250 մեթր խորութեամբ:

ԱՆՈՒՇԱՓԱԵԱՆ
ՍԱՐԳԻՍ

Տօնական օրերու
խրախճանքի ձեր սեղանները
ճոխացուցէք
համեղ անուշեղէններով

ԱՐԱՔՍ ՓՈՂՈՑ
ՊՈՒՐԵ ՀԱՄՈՒՏ ՀԵՌ. 261475

ԳԱՐԵԳԻՆ Բ. ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ ՏԱՐԵՄՈՒՏԻ ԽՕՍՔԸ ՈՒՂՂՈՒԱԾ ՀԱՄԱՅՆ ՀԱՅ ԺՈՂՈՎՐԴԻՆ

Սիրելի ժողովուրդ հայոց,

Տարեմուտի վերջին րոպէներն են մեզ բաժանում նոր հազարամեակի սկիզբն ազդարարող 2001 թուականից: Ամենքս լաւատեսութեամբ համակուած եւ յուսառատ հոգով, բարի ակնկալիքներով մուտք ենք գործում նոր դարաշրջան, որը ազգային մեր կեանքում բացւում է Հայոց Մեծ Դարձի Հայաստանում քրիստոնէութիւնը որպէս պետական կրօն հռչակելու 1700ամեակի փառաշուք յոբելեանով:

Ամանորի խորախորհուրդ այս գիշեր մեր հայեացքները ուղղուած են երկինք, քանզի հաւատում ենք, որ քրիստոնէական մեր կեանքի մեծ յոբելեանը Աստծոյ կոչն է մեր ժողովրդին վերստին դառնալու դէպի Փրկիչը մեր Յիսուս Քրիստոս, եւ իբրեւ փոքր ժողովուրդ մեծ լինելու Աստծոյ առջեւ, ինչպէս 1700 տարիներ առաջ:

Փառք. պատիւ եւ երկրպագութիւն Հօրը եւ Որդուն եւ Սուրբ Հոգուն. որ արժանի դարձրեց Մեզ որպէս եւ Սուրբ Ամենայն Հայոց, անկախ մեր Հայրենիքի հայրապետ Ամենայն Հայոց, անկախ մեր Հայրենիքի խաղաղ երկնքի ներքոյ, Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնից մեր ժողովրդի զաւակներին ծանուցելու քրիստոնէութիւնը Հայաստանում որպէս պետական կրօն հռչակելու 1700ամեակի տօնակատարութիւնների սկիզբը եւ բերկրանօք սրտի հրաւիրելու մասնակցութիւն բերել հանդիսութիւններին:

Տարեմուտի բերկրալի այս պահին Մեր առաջին պարտքն է խոնարհուել լուսահոգի Վազգէն Ա. եւ Գարեգին Ա. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսների յիշատակի առջեւ. որ յորդորեցին մեր պետութեանն ու ժողովրդին արժանավայել հանդիսաւորութեամբ տօնախմբել հայրենական մեր կեանքի մեծագոյն իրադարձութեան 1700ամեակը: Յուզմունքով ենք յիշում այն օրը. երբ Վազգէն Հայրապետը, Երեւանի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր Եկեղեցու տեսիլքը հոգում ծրարած, օրհնեց հողը եւ ասաց. «Հաւանաբար, այստեղ չեմ լինելու, բայց գուցէ կը յիշէք ինձ, յամենայնդէպս, երանի այն հայերին, որ այդ պահին, այդ օրը՝ 2001 թուականին պիտի լինեն այստեղ»:

Երանին մեզ է տրուած, ի Հայաստան եւ ի Սփիւռս ապրող հայորդիներիս. որ այսօր, ահա, 2001 թուականի տարեմուտն ենք ապրում եւ մեր հայեացքի առջեւ ոչ թէ լուսեղէն տեսիլքն ունենք Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր Եկեղեցու, այլ նրա հոյակերտ իրական սլացքը:

Սիրելի հայորդիք, յոբելեանական հանդիսութիւնների մեր առաջին քայլը թող լինի ուխտի կանգնել հայոց 131 հայրապետների ու մեր քրիստոնէական ժառանգութիւնը կերտած սուրբ նախնեաց յիշատակի առջեւ եւ աղօթել առ Աստուած. որ մեր ժողովուրդը Առաքելական մեր Մայր Եկեղեցու օրհնութեան ներքոյ շարունակի հաւատով վերածնուած. միութեամբ զօրաւոր ստեղծագործ իր կեանքը սրբազան առաքելութիւնը հայրենաշինութեան:

20րդ դարը պատմութիւն է այլեւս արձանագրած իր նուաճումներով ու կորուստներով, պարգեւած բերկրանքով ու ցաւերով, փառաւոր ու ամօթալի էջերով: Նոր դարաշրջան է բացւում աշխարհի վրայ հասարակական կեանքի նորացող ընթացքով: Նոր դար եւ հազարամեակ մեր ժողովուրդը թեւակոխում է ազատ Հայաստանի ու Արցախի 10ամեայ գոյութեան հպարտութեամբ շտկած եղեռնահար մէջքը. թօթափած խորհրդային բռնութիւնն ու անաստուածութիւնը, յաղթանակած ազատագրական պայքարում. բայց նաեւ Հայրենիքում աղքատութեան, գործազրկութեան, արտագաղթի դեռ շարունակուող հոգսերով ու դժուարութիւններով, վճիռների սպասող բազում խնդիրներով ծանրաբեռն:

Արդարեւ, հայրենական մեր կեանքն այսօր կարօտ է վերաշինութեան. առողջացման. կառուցողական յաղթանակների, որոնց կենսաւիշը միաբանութիւնն ու սէրն է: Շաղախենք մեր կեանքը սիրով: Աստուածային սուրբ Սիրով, որ բժշկում, ամոքում է վշտացած հոգիներ, կեանք պարգեւում անկեալ մարդուն ու վերափոխում աշխարհը: Սիրոյ նորոգութեամբ զօրացընենք ազատ ու անկախ մեր Հայրենիքը. բոլորուենք նրա շուրջ եւ միասնաբար կերտենք նորօրեայ պատմութիւնը մեր՝ հայ կեանքը աշխարհասփիւռ:

Շաղախենք մեր կեանքը սիրով: Սէրը իշխանաւորի բարիք ու շինութիւն է երկրին. սէրը եկեղեցականի հաւատ, ապրելու բերկրանք ու արարելու կամք է ժողովրդին, համընդհանուր սէրը համազգային առաջընթացի ու ապահովութեան, վաղուան երջանիկ օրւան պայման: «Սէր ոչ երբեք անկանի»: Իւրաքանչիւրս առանձին եւ բոլորս միասին ազգային մեր կեանքում արժեւորենք յոբելեանական նոր տարին: Հաւատանք, աղօթենք ու ձգտենք, որ 1700ամեակի վսեմ խորհուրդը զարթնեցնի մեր մէջ հայի Քրիստոսասէր, արի, արժանապատիւ հոգին: Նոր կեանք սկսենք՝ վերադառնալով մեր սուրբ հաւատին, եկեղեցական-ազգային աւանդոյթներին, պատմէշելով խորք ու օտար բարքերի հոսքը մեր Հայրենիք. հայ իրականութիւն: Բաւարար չէ միայն անունով քրիստոնեայ լինել, հաւատաւոր գործերով վկայենք, որ արժանի ենք «քրիստոնեայ» անուանը եւ քրիստոնեայ առաջին պետութիւնն ունենալու պատուին ու պատասխանատուութեանը, մեր հայրերի Աստծոյ օրհնութեանն ու շնորհներին:

Մեր պատմութեան այս հանգրուանին, երբ բազմահազար հայորդիք՝ հեռու Հայրենիքի մաքուր երկընքից, Արարատի վսեմ հայեացքից, Միածնէջ Ս. Տաճարի աղօթաբոյր տեսքից, իրենց կեանքն են կառուցում աշխարհի տարբեր երկրներում, Հայրապետիս կոչն ու պատգամն է ի Հայաստան, Արցախ եւ ի Սփիւռս ապրող մեր ժողովրդի զաւակներին՝ արծարծ պահել Հայրենիքի սէրը, հաւատարմութիւնը Առաքելական մեր Սուրբ Եկեղեցուն, լինել նախանձաւոր ազգային գիտակցութեան եւ նրանից բխած պարտականութիւնների հանդէպ: Գիտենանք, թէ մեր պարտքի յանձնառութեամբ, համախումբ ջանքերով պիտի կերտենք նոր օրը մեր կեանքի, որպէսզի չկրկնուեն անցնող դարում մեր ժողովրդի հանդէպ գործուած անարդարութիւնները, մեր կրած կորուստները, ապրած տագնապներն ու դժուարութիւնները:

Սիրելի աշխարհասփիւռ ժողովուրդ հայոց, զաւակունք Հայաստանեայց Առաքելական մեր Սուրբ Եկեղեցու: Ամանորի առիթով շնորհաւորում եւ Մեր բարի մաղթանքներն ենք բերում ձեզ ի ծագս աշխարհի: Թող նոր դարն ու հազարամեակը, Հայոց Մեծ Դարձի 1700ամեակը աւետող 2001 թուականը բարիք ու երջանկութիւն բերի ամէնքիս եւ լինի հոգեւոր վերածննդի ու ազգային վերազարթօնքի տարի: Զօրանանք հաւատով, որ կեանքն իմաստնանայ Աստծոյ ներկայութեամբ: Մէկտեղուենք մեր սիրելի Հայրենիքի շուրջ եւ ուխտաւորի մեր գաւազանն ի ձեռին՝ Ս. Էջմիածին գանք մեր ուխտը վերանորոգելու Աստծոյ հետ: Նա է երկնաւոր մեր Հայրը, յոյսն ու ապաւէնը մեր. իսկ մենք՝ Նրա ժողովուրդը: Ծառայենք Աստծուն, ծառայելով մարդկանց, մեր ընտանիքներին, ժողովրդին ու Հայրենիքին:

Լուսաւորչահաստատ Ամենայն Հայոց Հայրապետական Գահից աշխարհի խաղաղութեան, մեր երկրի ապահովութեան ու շենացման, մեր ժողովրդի բարօրութեան համար աղօթք առ Աստուած վերառաքելով, բացուած ենք յայտարարում Հայոց Մեծ Դարձի՝ Հայաստանում քրիստոնէութիւնը որպէս պետական կրօն հռչակման 1700ամեակի պաշտօնական հանդիսութիւնները:

Շնորհաւոր Ամանոր, բարի յոբելեանական տարի:

ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆ ԱՄՈՒՐ ՀԻՄՔ ՈՒՆԻ

Կառուցուածքային կայուն հիմքը, որ եղել է Հ. Յ. Դ. 110ամեայ գործունէութեան լաւագոյն երաշխիքը, փոխանցուել է նաեւ Դաշնակցութեան երիտասարդական, պատանեկան եւ ուսանողական կազմակերպութիւններին: Դաշնակցութեանը կից միշտ էլ գործել են տարբեր երիտասարդական խմբեր, վանում ստեղծուել է «Հատիկները», Երեւանում՝ «Բորեաց» աշակերտական խումբը, աւելի ուշ, Պէյրութում հիմնադրուեց «Զաւարեան» Ուսանողական Միութիւնը: Այս կազմակերպութիւնները կատարել են ամենատարբեր գործառոյթներ՝ զէնքի փոխադրումից, առաջին բուժօգնութիւնից մինչեւ քարոզչական, դաստիարակչական աշխատանքը: Հ. Յ. Դ. Երիտասարդական Միութիւնը, որպէս համաշխարհային կառոյց, հիմնադրուել է 1933 թուականին, երբ Նժդեհը գործում էր Արեւելեան Ամերիկայում եւ նպատակադրուել էր ստեղծել Հայ Երիտասարդաց Դաշնակցութիւն կազմակերպութիւնը: Այդ թուականից սկսած երկրներում, որտեղ գործում էր Դաշնակցութիւնը, կից առաջացան նաեւ երիտասարդական միութեան կառոյցները: Իւրաքանչիւր երկրում միութիւնը, ժամանակի եւ պայմանների թելադրանքով, ամենատարբեր առաքելութիւնները է իրականացրել: Հ. Յ. Դ. երիտասարդական քաղաքականութիւնը վարում է Բիւրոյին կից գործող երիտասարդական գրասենեակը, տարբեր տարածքներում աշխատանքները համադրում են կենտրոնական վարչութիւնները, որոնց ենթակայութեամբ գործում են մարզային վարչութիւնները եւ խմբերը:

Երիտասարդական Միութեան հայաստանեան կառոյցը, որ կոչւում է Հայաստանի Երիտասարդական Միութիւն (ՀԵՄ), գործում է 1990 թուականին Հ. Յ. Դ. Հայաստան վերադառնալուց յետոյ: Ինչպէս սկզբնական շրջանում, այնպէս էլ հիմա, ՀԵՄի հիմնական խնդիրը երիտասարդութեանը վատ սովորութիւններից, անառողջ բարքերից հեռու պահելն է, նրանց մէջ ազգային գաղափարախօսութիւն սերմանելը եւ կարգապահ, ազնիւ, հայրենասէր սերունդ դաստիարակելը: Այս նպատակով օգտագործւում են ամենատարբեր մեթոտներ՝ դասախօսութիւններ, արշաւներ, միջոցառումներ, մրցոյթներ, մարզումներ, զինուորական վարժութիւններ, իսկ որպէս կատարած աշխատանքների ամփոփում՝ պարբերաբար անցկացւում են տարբեր մակարդակի ու բնոյթի բանակումներ: «Մենք չեչոտը դնում ենք երիտասարդների ֆիզիքական, յատկապէս՝ ինքնապաշտպանական պատրաստուածութեան վրայ եւ ընտրում ենք մարզական այն ձեւերը, որոնք ձեւաւորում են ուժեղ կամք, կարգապահութիւն եւ ամենակարեւորը՝ համեստութիւն: Բայց առաջնային տեղ ենք յատկացնում գաղափարական կրթուածութեանը, որովհետեւ առանց դրա թէ՛ կարգապահութիւնը եւ թէ՛ ֆիզիքական ամրութիւնը դառնում են անիմաստ», նշեց ՀԵՄ կենտրոնական վարչութեան անդամ Արամ Ֆրանկեանը:

ՀԵՄականը պէտք է զինավարժ լինի, զէնքը սիրի եւ իմանայ նպատակային օգտագործել այն, որպէսզի զէնքը նրա ձեռքին չդառնայ չարիք: ՀԵՄականը պէտք է պատրաստ լինի բանակում ծառայելու: Վարչութեան անդամները հպարտութեամբ են նշում, որ ՀԵՄի բոլոր անդամները, ովքեր ծառայել են բանակում, մեծ յաջողութիւնների են հասել, եւ աչքի են ընկել կարգապահութեամբ: Սա ՀԵՄի կարեւոր արժանիքներից է:

Գ. Մ.

«Երկիր»

ՅՈՅՍԵՐԻ ՅՈՅՍԸ՝ ՄԵՐ ՊԵՏԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Տարին, դարը, հազարամեակը փակելու, պատմութեան ներկայ հանգրուանի դիմաց հաշուեյարդարի նստելու այս օրերին գլխաւոր հարցը, որ իւրաքանչիւր հայ պիտի տայ ինքն իրեն «Ի՞նչ մնացե՞ց» է: Իսկապէս. ի՞նչ մնաց մեզ ազգովին, ինչո՞վ ենք մտնում 3րդ հազարամեակ, նոր դար եւ նոր տարի:

Պատասխանը դժուար չէ գտնել, եթէ վերանանք մեր առօրեայ հոգսերից, դժբախտութիւններից ու խարդաւանքներից. մեր պետականութիւնը: Այո, 82 տարուան մեր պետականութիւնն իր կիսանկախ, կախեալ թէ անկախ հանգրուաններով 3 հանրապետութիւններով: Գուցէ քմծիծաղեն ոմանք, գուցէ մտաբերեն միւս, երջանիկ ժողովուրդներին, որոնք իրենց դարաւանցիկ ճանապարհորդութեան մէջ թերեւս բնաւ չեն յիշում իրենց պետականութիւնը որպէս ինչ-որ ծեռքբերում, յաջորդ հազարամեակ տանելու նուաճում, այլ դրանց վերաբերում են որպէս մշտագոյ մի իրականութիւն, որը կարելի է նաեւ բնաւ չյիշել: Նրանց ազգային կեանքը այլ բովանդակութիւն ունի, որին պիտի հասնենք դեռ:

Սակայն եկէք փորձենք մեր հարցին մօտենալ 1375 թուականին հայոց վերջին թագաւորութեան մայրաքաղաք Սիսը պաշտպանող հայ զօրականի յուսահատ հայեացքով, կամ 1915 թուականին Սուշում, Ատանայում, Տէր Զօրում ցեղասպանուող հայ մարդու աչքերով: Երկրի, ազգի, ցեղի, էլ ո՞ւր մնաց, պետականութեան վերջը չէ՞ր: Եւ հրաշքի համազօր չէ՞, որ 20րդ դարի առաջին ցեղասպանութիւնն ապրած մեր ժողովուրդը, ընդամէնը 3 տարի անց, պատմական հայրենիքի մի փոքր հատուածի վրայ պետականութիւն ստեղծեց, այնուհետեւ շուրջ 70 տարի այսպէս կամ այնպէս պահպանեց, զարգացրեց, ամրացրեց դրա տնտեսական, գիտական ու հոգեւոր հիմքերը, եւ դարավերջին արդէն իսկական առիթ ունեցաւ անկախ պետականութիւն հռչակելու եւ, անգամ, իրենից խլուած մի հատուած իրեն վերամիացնելու:

Դժգո՞հ ենք այս պետականութեան բովանդակութիւնից, ղեկավարներից, մեր դժուարին կեանքից, ալան-թալանից, արտագաղթից, օրէնքներից, բարքերից, անցումային կոչուող, բայց անանցանելի թուացող այս վիճակից: Այո: Բայց ո՞րն է ելքը: Ելքը կազմակերպուած դուրս գալն է այս վիճակից: Իսկ ազգի կազմակերպուածութեան գերագոյն աստիճանը պետականութիւնն է: Ուրիշը չկայ, չունենք:

Ուրեմն համարձակ մտնենք 21րդ դար, նոր հազարամեակ մեզ հետ, մեր միջեւ ու մեր գլխին պահպանելով, զօրացնելով, ամրապնդելով մեր պետականութիւնը:

«ԱԶԳ»

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՈՒԺԵՐԸ՝ 2001 ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆՈՒՄ ՀՆԱՐԱՒՈՐ ՋԱՐԳԱՑՈՒՄՆԵՐԻ ՄԱՍԻՆ

Խորհրդարանում ներկայացուած քաղաքական ուժերը գալիք տարում տնտեսական զարգացումների վերաբերեալ տարբեր կանխատեսումներ ու սպասելիքներ ունեն, սակայն տնտեսական գործընթացները հիմնականում պայմանաւորուում են քաղաքական կայունութեամբ:

Համայնավար Կուսակցութիւնը 2001 թուականին տնտեսութեան ոլորտում արմատական փոփոխութիւնների ակնկալիքներ չունի: Կուսակցութեան խորհրդարանական խմբակցութեան նախագահ Հրանդ Ոսկանեանը դա բացատրում է այն հանգամանքով, որ հանրապետութեան տնտեսութիւնը, իր գնահատմամբ, հիմնականում Արեւմուտքի ղրամատներից ստացուող վարկերի միջոցով է կառուցւում: «Ոչ մի երկիր այդ ճանապարհով ոտքի չի կանգնել», օրերս «Արմէնփրէս»ի թղթակցի հետ զրոյցում ասաց նա՝ տնտեսական առաջընթացի համար կարեւորելով ներքին հարստութիւնների աւելի լայնօրէն օգտագործումը: Համայնավար Կուսակցութիւնը, հաւատարիմ մնալով իր սկզբունքներին, պնդում է տնտեսութեան մէջ գերչահոյթ ունեցող ճիւղերում պետական մենաշնորհ սահմանելու անհրաժեշտութիւնը:

Քաղաքական զարգացումներում Հ. Ոսկանեանը կարեւորում է մասնաւորապէս ընտրական օրէնսդրքում կատարուած փոփոխութիւնները, որոնցով Ազգային Ժողովի ընտրութիւններում գերակայութիւնը տրուում է համամասնական սկզբունքին: Նա նշեց, որ դա կը նպաստի կուսակցութիւնների ձեւաւորմանն ու զարգացմանը, հանրապետութեան բոլոր, այդ թւում՝ նաեւ տնտեսական, գործընթացներում նրանց պատասխանատուութեան բարձրացմանը:

«Հայաստան» խմբի ղեկավար Միասնիկ Մալխասեանի կանխատեսումներով, գալիք տարում տնտեսական ոլորտում բաւականին լուրջ դժուարութիւններ են սպասւում, քանի որ 2001 թուականի պիւտճէն նպատակամղուելու է նախորդ տարիներից մնացած պարտքերը մարելուն, մօտենում են վերցրած վարկերի մարման ժամկէտները:

Նրա կարծիքով, Հայաստանում քրիստոնէութիւնը պետական կրօն ընդունելու 1700ամեակի միջոցառումների ժամանակ ակնկալուող ֆինանսական ներհոսը թոյլ կը տայ որոշ խնդիրներ լուծել, սակայն երկրի համար որոշիչ լինել չի կարող: Մ. Մալխասեանը համարում է, որ վարուող քաղաքականութիւնը չի նպաստում տնտեսական խնդիրների հիմնարար լուծմանը. «Մարդիկ, զբաղեցրած պաշտօնում իրենց ժամանակաւոր զգալով, անխնայ վերաբերմունք ունեն մեր հարստութիւնների նկատմամբ», ասաց նա:

Քաղաքական ղաշտում «Հայաստան» խմբի ղեկավարը արհեստական լարուածութիւն է նկատում: Ըստ նրա, քաղաքական ղաշտի կայացման գործում ղրական լուրջ ազդեցութիւն կարող է ունենալ քաղաքական խնդիրների համալիր լուծումը (սահմանադրական բարեփոխումներ, կուսակցութիւնների մասին օրէնքի ընդունում, ընտրական օրէնսդրքի փոփոխութիւններ):

«Օրինաց երկիր» Կուսակցութեան եւ խմբակցութեան նախագահ Արթուր Բաղդասարեանն առաջնային է համարում քաղաքական համակարգն արդիականացնելու խնդիրը: Նա կարեւորում է կուսակցութիւնների ամրապնդման նպաստող պետական քաղաքականութեան իրականացումը, քաղաքական ղաշտում ստուերային ուժային ճնշումներից ձերբազատուած մնքանիգմների ստեղծումը: Նրա խօսքերով, եթէ իշխանութեան նկատմամբ վստահութիւն չլինի, կատարուած բարեփոխումները չեն կարող ո՛չ քաղաքական ղաշտում, ո՛չ հասարակութեան մէջ համախոհներ գտնել, երեւոյթ, որը, նրա համոզմամբ, այսօր կայ Հայաստանում: Սակայն, իրավիճակի բարելաւման համար Ա. Բաղդասարեանը նախադրեալներ տեսնում է: Սահմանադրական փոփոխութիւնները, ընտրական, կուսակցութիւնների մասին օրէնքները կը նպաստեն քաղաքական համակարգի կայացմանը. «Արհեստածին միաւորումներն այլեւս Հայաստանի քաղաքական ապագայում չեն կարող վճռորոշ դեր ունենալ», ասաց նա:

«Իրաւունք եւ միաբանութիւն» խմբակցութեան եւ «Ազգային Միաբանութիւն» Կուսակցութեան նախագահ Արտաշէս Գեղամեանը տնտեսութեան զարգացումը կապում է Ազգային Ժողովի լուծարման հետ: «Եթէ յանկարծ այս կամ այն նախարարական պաշտօնին տիրելու տենչանքը գերիչխի պետականութեան վեհ չահերից, մենք դատապարտուած կը լինենք մեր ժողովրդի եւ պատմութեան առջեւ», ասաց նա: Տնտեսական եւ քաղաքական զարգացումներում յոյժ կարեւորելով սահմանադրական փոփոխութիւնները՝ նա ակնարկեց, որ ժամանակը չի սպասում:

Ե՛ւ ԱԺՄ վարչութեան անդամ Սէյրան Աւագեանը, ե՛ւ Հ. Յ. Դ. Հայաստանի Գերագոյն Մարմինի ներկայացուցիչ Արմէն Ռուստամեանը գալիք տարում սպասուող տնտեսական եւ քաղաքական զարգացումներում որոշիչ գործօն են համարում քրիստոնէութեան ընդունման 1700ամեակի նշումը: Մասնաւորապէս, ըստ Ս. Աւագեանի, գալիք տարում սպասուող զարգացումները պայմանաւորուում են այն հանգամանքով, թէ ինչքանով Հայաստանին կը յաջողուի աշխարհին, իր ազգային կեցուածքին յարիր, արժանապատիւ ներկայանալ:

1700ամեակի տօնակատարութիւնները, Ա. Ռուստամեանի կարծիքով, լաւ առիթ են ազգային ինքնավերագնահատման, բարոյական արժէքների պահպանման ու հնարաւորինս վերականգնման, բոլոր առումներով «Մէկ ազգ, մէկ հայրենիք» գաղափարի իրականացման համար:

Ա. Ռուստամեանը գտնում է, որ քաղաքական դաշտի զարգացումները կը րխեն իշխանութեան բուրգի վերին մասի փոխյարաբերութիւնից (Հայաստանի նախագահ - կառավարութիւն - Ազգային Ժողով), դրանց աշխատանքի ներդաշնակութեան աստիճանից: 2001 թուականը կայունութեան տարի լինելու, աշխատատեղերի ստեղծման մասին նախագահի յայտարարութիւնները նրան յուսադրում են, որ գալիք տարում կը յաջողուի տնտեսական առաջընթացի հիմքեր դնել:

Ազգային Ժողով - կառավարութիւն յարաբերութիւնների առնչութեամբ Ա. Ռուստամեանն ասաց, թէ այսօր հնարաւոր չէ բացառել Հայաստանում քաղաքական ճգնաժամերի հաւանականութիւնը: Անցնող տարում եղած քաղաքական վերադասաւորումների, կառավարութեան մէջ փոփոխութիւնների պատճառները, ըստ նրա, այսօր վերացուած չեն:

Քաղաքական զարգացումների վրայ ազդող լուրջ գործօնների թւում Հ. Յ. Դ. ներկայացուցիչը կարեւորում է ընկերային - տնտեսական ներկայ վիճակը: Նրա մեկնաբանութեամբ, մէկ տարի յետոյ չատ աւելի դժուար է լինելու համոզել, թէ «եւս մէկ տարի սպասէք, եւ ամէն ինչ իր տեղը կ'ընկնի»:

Ըստ Ա. Ռուստամեանի, բոլոր ոլորտներում խնդիրները յանգում են համակարգային փոփոխութիւններին: Նա ընդգծեց, որ ակնկալիք կայ, թէ նոր տարում սահմանադրական փոփոխութիւններ պէտք է տեղի ունենան: Նա աւելի ճիշդ համարեց ընդհանրապէս նոր Սահմանադրութեան մասին խօսելը, որովհետեւ փոփոխութիւնները չատ էական բնոյթ ունեն:

Ըստ Ազգային Ժողովի եւ Հանրապետական կուսակցութեան փոխ նախագահ Տիգրան Թորոսեանի («Միասնութիւն»), երկու խնդիր կայ, որոնց լուծումը կարող է Հայաստանում 2001 թուականին լուրջ ղրական տեղաշարժ ապահովել: Առաջին՝ յստակ եւ կայուն քաղաքական դաշտի ձեւաւորում: Երկրորդ՝ պետական կառավարման համակարգի բարեփոխում: Նշելով, որ բարեփոխումները Հայաստանում, ըստ էութեան, մտել են փակուղի, ղրանից դուրս գալու միակ ճանապարհը նա համարեց պետական կառավարման համակարգի բարեփոխումը:

Տ. Թորոսեանի գնահատմամբ, այդ ոլորտում բարեփոխումները յաճախ տրամաբանական չեն լինում, որովհետեւ չատ աւելի հեշտ է դրանք կատարել տնտեսակարգի փոփոխութեան սկզբում, երբ քանդւում են դիւանակալական կառոյցի կապերը: Ըստ նրա, Հայաստանում անցած տարիների ընթացքում ստեղծուել է մի նոր դիւանակալական կառոյց, որը նախորդից ժառանգել է բոլոր բացասական կողմերը: «Սա ամենալուրջ խնդիրն է, որի լուծումով է պայմանաւորուած տնտեսական ոլորտում բնական ընթացքի ապահովումը», ասաց Տ. Թորոսեանը: Նրա կարծիքով, ղրա նախաղրեալները կային այս կառավարութեան գործունէութեան ծրագրում, եւ անցած մի քանի ամիսների ընթացքում այդ ուղղութեամբ որոշակի քայլեր արուել են (քաղաքացիական ծառայութեան մասին եւ էլի մի քանի օրէնքների նախագծերն արդէն Ազգային Ժողովում են):

Բոլոր քաղաքական ուժերը գալիք տարուան զարգացումներում մեծ նշանակութիւն են տալիս Հոկտեմբերի 27ի գործի դատավարութեանը՝ որպէս նաեւ հաւատի վերականգնման գործօնի: Կարեւորւում է յանցագործութեան ամբողջութեամբ բացայայտումը, մասնաւորապէս՝ նախաքննութեան ընթացքում թոյլ տրուած սխալների սրբագրումը:

«ԱՐՄԷՆՓՐԷՍ»



VISION CARE CENTER
Knajian Opticals
Our answers to your questions on customised progressive lenses.



- Comprehensive eye care
- Specialized progressive lens services
- Doctor supervised contact lens fitting

ZEISS

Address: Autoroute Jdeideh, behind Almaza Beer factory facing McDonald's Restaurant, Yara Center, First Floor.
Tel: 01-877740. Fax: 01-375242. E-mail: knajian@hotmail.com

ՀԱՅԿԱԶԵԱՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆ
ՀԱՅԱԳԻՏԱԿԱՆ ԱՄԲԻՈՆ

Դասախօսական շարք Հայաստանի մէջ Քրիստոնէութեան իբրեւ պետական կրօն հռչակման 1700ամեակին առիթով

Բ.

Շարականները՝ խտացած արտայայտութիւն հայ մշակոյթի

Դասախօս՝

ԳՐԻԳՈՐ ՇԱՀԻՆԵԱՆ

(Խաչեր Գալուստեան Մանկավարժական Կեդրոնի վարիչ)

Տեղի կ'ունենայ Հինգշաբթի, 11 Յունուար 2001, երեկոյեան ժամը 7:30ին, համալսարանի հանդիսասրահին մէջ, Մեխակեան շէնք, Մեքսիք փողոց, Քանթարի:

Լիբանանեան Մամուլ

ՈՐՈՎՀԵՏԵՒ ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԲԱՐԵԿԱՐԳՈՒՄԸ ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ Է ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՎԵՐԱԿԱՆԳՆՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ԲԱՐԵԿԱՐԳՈՒՄԻ ԹՂԹԱԾՐԱՐԸ ԿԸ ԲԱՆԱՅ ՏԱՐՈՒԱՆ ՍԿԻԶԲԸ

Լիբանանցի, արաբ եւ օտար ներդրողներ կ'ըսեն, որ վարչական բարեկարգումը իր կարեւորութեամբ ո՛չ միայն չի գիջիր այն տնտեսական որոշումներուն, որոնք որդեգրուեցան Հարիրիի կառավարութեան կողմէ, այլեւ այս բարեկարգումին իրագործումը պէտք է զուգահեռ ընթանայ տնտեսական լուծումներուն, որովհետեւ առանց անոր ներդրումներու գործընթացը կը մնայ արգելակուած։

Նախագահ Լահուտ իր մէկ խօսքին մէջ յայտարարեց, որ մինչեւ հիմա փոածութիւնը նուազած է 30 առ հարիւրով, եւ ո՛վ որ կաշառակերութեամբ կ'ուզէ զրաղիլ, սկսած է հազար հաշիւ ընել։ Ան աւելցուց, որ այս ուղղութեամբ աշխատանքը չէ աւարտած եւ պիտի չաւարտի այսքանով։

Նախագահ Լահուտի այս խօսքը կը հաստատէ, թէ փոածութիւնը տակաւին կը կազմէ 70 առ հարիւր, եւ եթէ վերջնականապէս չվերանայ այս երեւոյթը, կրնայ վերստին բարձրացնել իր գլուխը, եւ վարչութիւններն ալ կը վերադառնան իրենց նախկին վիճակին։

Նախարարաց խորհուրդը որդեգրեց օրէնքի նախագիծ մը, որուն համաձայն, «բարեկարգումի հարցերու պետական նախարար» անուանումը կը փոխարինուի «վարչական բարգաւաճման հարցերու պետական նախարար» անուանումով։ Կառավարութիւնը որոշեց նաեւ պետական նախարարին յանձնարարել պատրաստել ուսումնասիրութիւն մը՝ նախարարութեան այժմու գրասենեակի աշխատանքներուն, աշխատակազմին եւ կառոյցին մասին։

Իրականութեան մէջ հարցը անուանումի հարց չէ, այլ՝ վարչական բարեկարգման կամ վարչական բարգաւաճման իրականացման գործընթացի ճշդման հարց. այնպէս, որ վարչական հարցեր ունեցող մարդիկ այլեւս իրենց գործերը կատարեն կարելի ամէնէն կարճ ժամանակամիջոցին՝ կրճատելով այդ գործին ընթացքը եւ անոր վրայ եղած ստորագրութիւնները։

Նախկին նախագահ Ֆուատ Շեհապի իշխանութեան օրով մանրամասն ուսումնասիրութիւն մը պատրաստուած էր իւրաքանչիւր վարչական գործի տեսակին եւ անոր աւարտման համար պահանջուած ժամանակին մասին, բայց այս ուսումնասիրութիւնը մնաց թուղթի վրայ եւ երբեք չգործադրուեցաւ։

Գործատէրերը չի հետաքրքրեր այն, թէ ով է վարչական այսինչ միաւորին պետը եւ ինչ է անոր քաղաքական եւ համայնքային պատկանելիութիւնը, որքան որ զիրենք կը հետաքրքրէ իրենց գործերուն արագ եւ առանց աւելորդ ծախսի իրականացումը։

Ասիկա վարչական բարգաւաճման եւ արտադրութեան յաւելման հասկացողութիւնն է, հասկացողութիւն մը, որ չատ աւելի կարեւոր է վարչական բարեկարգումէն, որ փոածութեան ամբաստանութեամբ վարչական մեքենայէն դուրս կը դնէ կարգ մը պաշտօնեաներ, զանոնք փոխարինելու համար ուրիշ պաշտօնեաներով, որոնք կրնան կաշառակեր ըլլալ, առանց որեւէ բան փոխելու ո՛չ վարչական բարգաւաճման եւ ոչ ալ արտադրականութեան մէջ։

Արագութեան միտումով կրնայ աւելի լաւ ըլլալ հեռահաղորդակցութեան ցանցին որդեգրումը (օրինակ՝ «Լիպանի Փոստ») վարչական գործերու իրականացման համար՝ իբրեւ վարչութեան եւ քաղաքացիին միջեւ հաղորդակցութեան մէջոց, ինչպէս որ է պարագան ընդհանուր ապահովութեան տնօրէնութեան՝ անցագիրներու պատրաստութեան, նորոգման եւ այս տնօրէնութեան հետ առնչուող այլ գործերու առնչութեամբ։

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԿԱՅՈՒՆՈՒԹԻՒՆԸ

Վարչական բարեկարգումը, գործադրման պարագային, առանձին չի բաւեր ներդրողները դէպի Լիբանան քաշելու համար։ Տնտեսական վերականգնումը կը պահանջէ քաղաքական եւ ապահովական կայունութիւն, կայուն օրէնսդրութիւն եւ անկախ դատական իշխանութիւն, որ կը պաշտպանէ իրաւունքի տէրերը եւ արագօրէն կը քննէ դատերը, որոնք տարիներով քննելի չեն մնար թէ՛ դատախազներու թիւին պակասին, թէ՛ այլ պատճառներով։

Այս առնչութեամբ պետական նախարար Պշարա Մըրհէժ կ'ըսէ (ան վարչական բարեկարգման հարցերու նախկին նախարար եղած է), թէ բարեկարգումը կը պահանջէ որոշում՝ երկրի բարձրագոյն քաղաքական ղեկավարութեան մակարդակով, եւ այս որոշումը տակաւին չէ առնուած, որպէսզի արդիական պետական վարչութիւնը հետեւի տնտեսական վերականգնման եւ բեռ չըլլայ տնտեսութեան վրայ։

Պետական վարչամեքենայի եւ տնտեսութեան միջեւ գոյութիւն ունի ամուր կապ մը, որքան պետական վարչամեքենան քարացած մնայ, այնքան կը նպաստէ տնտեսութեան լճացման եւ որքան գործունեայ ըլլայ, այնքան կը նպաստէ տնտեսական անիւը չարժելու աշխատանքին։ Այդ պատճառով ալ պէտք է վարչական բարգաւաճման թղթածրարը լուծել բաց մտայնութեամբ գիտական հիմքերու վրայ ստեղծուած վարչական մեքենայ մը կառուցելու համար. մեքենայ մը, որ նկատի կ'ունենայ օրէնսդրական կառոյցին վերատեսութիւնը, օրէնքներու յստակացումը, իրաւասութիւններու ճշդումը, պատասխանատուներու նշանակումը, վարչական ապակեդրոնացման ընդունումը եւ մարդկային կարողականութեանց զարգացումը։

Նախարար Պշարա Մըրհէժ հաստատեց, թէ պէտք է աշխատիլ բոլոր ուղղութիւններով՝ յարմար մթնոլորտը ստեղծելու համար ներդրողներու քաջալերման եւ չուկաները չարժելու գծով։

Իսկ վարչական բարգաւաճման պետական նախարար Ֆուատ Սաատ կ'ըսէ, որ թերացումներու համար հաշիւ պահանջելը պիտի ձգէ վերահսկիչ կառոյցներուն, որոնք հետեւեալներն են. քաղաքային ծառայութեան խորհուրդ, վերահսկողութեան կեդրոնական գրասենեակ, հաշուետու քննութեան դիւան եւ դատական խորհուրդ։

Նախարար Սաատ կը նկատէ, թէ պէտք է քաղաքական գործիչները հրաժարին վարչական մեքենայի հարցերով զբաղելէ եւ կաշառակեր կամ անկարող պաշտօնեաները պաշտպանելէ, որովհետեւ կաշառակեր պաշտօնեան կը յենի զինք պաշտպանողներու եւ քաղաքական հեղինակութիւններու, որոնք պատրաստ են ծածկելու իր վատ արարքները, որքան որ ալ մեծ ըլլան անոնք։

Ինչ կը վերաբերի այն պաշտօնեաներուն, որոնք նախկին կառավարութեան կողմէ ազատ կացուցուած էին իրենց պաշտօններէն, Ֆուատ Սաատ կը գտնէ, թէ վերահսկիչ կառոյցները անոնց նկատմամբ պէտք է իր հսկիչ եւ դատական աշխատանքը իրագործէ։

Գոյութիւն ունին պաշտօնեաներ, որոնց հարցերը դատարան յղուած են, եւ պէտք է դատարանը վճիռ արձակէ անոնց նկատմամբ։ Սաատ յայտնեց, թէ ինք իսկզբանէ դէմ էր այն կամայական վերաբերմունքին, որ ընկերացաւ բարեկարգումի օրէնքներու առաջադրման. ան դէմ էր նաեւ այս գծով մշակուած քաղաքականութեան, որ գործադրուեցաւ ներկայ իշխանութիւններուն սկիզբը եւ նախկին կառավարութեան օրով։ Որեւէ վարչութեան մէջ պէտք է այդ վարչութեան պետը պատասխանատու ըլլայ իր ստորադասներուն համար, եւ իւրաքանչիւր նախարար կարենայ պաշտօնները ենթարկել դատական պատասխանատուութեան։

Կարգ մը տեղեկութիւններու համաձայն, կառավարութիւնը յառաջիկայ տարուան սկիզբը կրնայ բանալ վարչական մեքենայի թղթածրարը՝ արդիական, զարգացած եւ արտադրող վարչական մեքենայ մը ստեղծելու համար, որպէսզի ան կարենայ հետեւիլ տնտեսութեան վերականգնման գործընթացի կառավարութեան ծրագիրին։ Այս աշխատանքը պիտի սկսի բաց պաշտօններու համար կարող պաշտօնեաներ նշանակելով եւ իրենց պաշտօնի վրայ եղած ժամանակ պատասխանատու կեցուածք չունեցող պաշտօնեաները ուրիշներով փոխարինելով, ինչպէս նաեւ թափ պիտի տրուի վերահսկիչ կառոյցներու գործունէութեան՝ հանրային վարչական մեքենայի աչխուժացման եւ աշխատանքի արդիւնաւէտութեան համար։

Այս բարեկարգչական գործընթացը պիտի որդեգրէ սկզբունքներ, որոնք տարբեր են նախապէս կիրարկուածներէն։ Ան պիտի չսկսի եւ վերջնայ որոշուած պայմանաժամի մը ընթացքին, այլ պիտի դառնայ մնայուն գործընթաց՝ պետական վարչական մեքենային եւ անոր պատասխանատուներուն հսկելու համար։

ԷՄԻԼ ԽՈՒՐԻ

«Նահար»

ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԱՌՕՐԵԱՅ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԸ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԿԸ ՁՐԿԵՆ ԳՈՒՄԱՐՆԵՐԷՆ

Լիբանանի մէջ կարգ մը քաղաքապետութիւններ կը դիմագրաւեն դրամական տագնապ մը, որ կ'արգելակէ բարգաւաճման ծրագիրներու իրագործման ուղղութեամբ անոնց գործունէութիւնը. ծրագիրներ, որոնք պէտք է իրագործուին իրենց ժամկէտներուն։

Վերջերս ի յայտ եկաւ այլ հարց մը, որ ոմանց կողմէ նկատուեցաւ ա–նիւներուն մէջ փայտ դնելու փորձ մը, այն է՝ ներքին գործոց նախարարութեան այն որոշումը, որ չ'արտօներ օտար քաղաքապետարաններու հետ «քոյր քաղաք» դառնալու համաձայնութիւն ստորագրել առանց նախարարութեան հաւանութեան։

Այս մէկը կարգ մը քաղաքապետութիւններու արգիլեց դուրսի քաղաքապետութիւններուն փորձառութիւններէն օգտուելէ՝ գործադրութեան ընթացքի մէջ եղող ծրագիրներու ծիրին մէջ։

Որո՞նք են յատկացումները վճարելու ուշացման պատճառները եւ ի՞նչ է ներքին գործոց նախարարութեան որոշումին անդրադարձը քաղաքապետութեանց վրայ։

◆ ԱԼԷՅ

Ալէյի քաղաքապետ Ուաժտի Մրատ բացատրեց կացութիւնը՝ ըսելով. «Վարչական առօրեայ աշխատանքներու դանդաղութեան պատճառով մեզի հասաւ 450 միլիոն լիբանանեան ոսկիի գումար, որ մէկ չնչին մասն է նախորդ տարիներուն մեզի տրամադրուելիք «անորոշ» գումարէ մը. չենք գիտեր, թէ երբ պիտի վճարուին 1999 եւ 2000 տարիներու մնացեալ յատկացումները։ Իսկ ինչ կը վերաբերի փոսթհեռագրատան նախարարութեան, անկեղծ ասած՝ 1964էն մինչեւ հիմա չենք գիտեր քաղաքապետարաններուն յատկացուելիք գումարը եւ կը ստանանք այնքան, որքան որ կարելի եղած է ապահովել։ Հարցերը լուսաբանելու համար 5 անգամ դիմած էինք նախկին նախարարութեան, սակայն պատասխան մը չստացանք։ Մենք կ'ապաւինինք ներկայ նախարարութեան՝ ճշդելու համար իւրաքանչիւր հեռաձայնի հաշուեցոյցէ քաղաքապետարանին ստանալիք գումարը, որ ներկայիս պէտք էր հասնէր 10 առ հարիւրի։ Մենք մեր յոյսը դրած ենք տուրքերուն վրայ՝ վճարելու համար քաղաքապետարանի աշխատաւորներուն, պաշտօնեաներուն եւ պահակներուն աշխատավարձերը. շրջանի բնակչութիւնն ալ երբեք չի թերանար վճարումներուն մէջ՝ հակառակ ճնշիչ տնտեսական կացութեան»։

«Քոյր քաղաքներ»ու գծով ներքին գործոց նախարարութեան որոշումին մասին Մրատ ըսաւ, թէ ան արգելակեց քաղաքներու միջազգային միութեան կողմէ հրաւէրի մը ծիրին մէջ Ալէյի քաղաքապետութեան եւ ֆրանսական Մարսէյ քաղաքի քաղաքապետութեան միջեւ համագործակցութեան ծրագիր մը. «Մենք առաջարկը ներկայացուցինք նախարարութեան, իսկ անոր պատասխանը մերժում եղաւ», եզրակացուց Ուաժտի Մրատ։

◆ ԺՈՒՆԻԷ

Ինչպէս Ալէյի քաղաքապետութեան պարագան է, նոյնպիսի կացութիւն կը պարզէ նաեւ Ժունիէի քաղաքապետութիւնը։ Այս քաղաքապետութիւնը կը տագնապի փոսթ-հեռագրատան նախարարութեան «անորոշ գումարով» յատկացումները ժամանակին վճարելու թերացումէն։ Քաղաքապետարանի դրամական հարցերու պատասխանատու Ֆատի Պարդուշ յստակացումներուն համաձայն, ասոր պատճառը այն է, որ պատկան նախարարութիւններուն մէջ եկամուտներու հսկողութեան յստակ դրութիւն չկայ՝ վարչական առօրեայ աշխատանքներու դանդաղութեան պատճառով։

Ան աւելցուց. «Դիմեցինք պատկան նախարարութիւններուն եւ գումարները ստացանք, որոնք կու գան ութսունականեւ իննսունականէն, մինչդեռ վերջին տարիներու յատկացումները կը մնան չգանձուած եւ, հետեւաբար, բարգաւաճման ծրագիրները կը մնան անաւարտ»։

Պարդուշ շնորհակալութիւն յայտնեց շրջանի բնակիչներուն, որոնք չեն թերանար իրենց հիւթային մը կուպրապատման համար եւ տակաւին կը սպասենք։ Մենք եւս մեր յոյսը դրած ենք շրջանի բնակիչներու վճարումներուն վրայ եւ չենք ուշացներ պաշտօնեաներուն աշխատավարձերը։

Պարդուշ նշեց, որ պիտի վճարուին 1999 եւ 2000 տարիներու մնացեալ յատկացումները։ Իսկ ինչ կը վերաբերի փոսթհեռագրատան նախարարութեան, անկեղծ ասած՝ 1964էն մինչեւ հիմա չենք գիտեր քաղաքապետարաններուն յատկացուելիք գումարը եւ կը ստանանք այնքան, որքան որ կարելի եղած է ապահովել։ Հարցերը լուսաբանելու համար 5 անգամ դիմած էինք նախկին նախարարութեան, սակայն պատասխան մը չստացանք։ Մենք կ'ապաւինինք ներկայ նախարարութեան՝ ճշդելու համար իւրաքանչիւր հեռաձայնի հաշուեցոյցէ քաղաքապետարանին ստանալիք գումարը, որ ներկայիս պէտք էր հասնէր 10 առ հարիւրի։ Մենք մեր յոյսը դրած ենք տուրքերուն վրայ՝ վճարելու համար քաղաքապետարանի աշխատաւորներուն, պաշտօնեաներուն եւ պահակներուն աշխատավարձերը. շրջանի բնակիչներն ալ երբեք չեն թերանար վճարումներուն մէջ՝ հակառակ ճնշիչ տնտեսական կացութեան»։

«Քոյր քաղաքներ»ու գծով ներքին գործոց նախարարութեան որոշումին մասին Մրատ ըսաւ, թէ ան արգելակեց քաղաքներու միջազգային միութեան կողմէ հրաւէրի մը ծիրին մէջ Ալէյի քաղաքապետութեան եւ ֆրանսական Մարսէյ քաղաքի քաղաքապետութեան միջեւ համագործակցութեան ծրագիր մը. «Մենք առաջարկը ներկայացուցինք նախարարութեան, իսկ անոր պատասխանը մերժում եղաւ», եզրակացուց Ուաժտի Մրատ։

◆ ԺՈՒՆԻԷ

Ինչպէս Ալէյի քաղաքապետութեան պարագան է, նոյնպիսի կացութիւն կը պարզէ նաեւ Ժունիէի քաղաքապետութիւնը։ Այս քաղաքապետութիւնը կը տագնապի փոսթ-հեռագրատան նախարարութեան «անորոշ գումարով» յատկացումները ժամանակին վճարելու թերացումէն։ Քաղաքապետարանի դրամական հարցերու պատասխանատու Ֆատի Պարդուշի յստակացումներուն համաձայն, ասոր պատճառը այն է, որ պատկան նախարարութիւններուն մէջ եկամուտներու հսկողութեան յստակ դրութիւն չկայ՝ վարչական առօրեայ աշխատանքներու դանդաղութեան պատճառով։

Ան աւելցուց. «Դիմեցինք պատկան նախարարութիւններուն եւ գումարները ստացանք, որոնք կու գան ութսունականեւ իննսունականէն, մինչդեռ վերջին տարիներու յատկացումները կը մնան չգանձուած եւ, հետեւաբար, բարգաւաճման ծրագիրները կը մնան անաւարտ»։

Պարդուշ շնորհակալութիւն յայտնեց շրջանի բնակիչներուն, որոնք չեն թերանար իրենց հիւթային մը կուպրապատման համար եւ տակաւին կը սպասենք։ Մենք եւս մեր յոյսը դրած ենք շրջանի բնակիչներու վճարումներուն վրայ եւ չենք ուշացներ պաշտօնեաներուն աշխատավարձերը»։

ՍԱՊԻՆ ԹԱՐԱՊԷՅ

«Անուար»

Պատրաստեց՝ Ժ. Յ.

Ս. ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ – ԿԱՐԱՊԵՏ ԵԿԵՂԵՑԻ – ՀԱՅԱՇԷՆ

ԱՆՈՒԱՆԱԿՈՉՈՒԹԻՒՆ

Այն ապգայինները, որոնք կը փափաքին մատաղցու ոչխար նուիրել կամ փոխան մատաղի նուիրատուութիւն կատարել, թող բարեհաճին հեռաձայնել թաղականութեան գրասենեակ, հետեւեալ թիւին. 01–328474։

Մատաղցու ոչխարները եկեղեցի պէտք է հասած ըլլան մինչեւ Հինգշաբթի, 11 Յունուար 2001։

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Այսու կը յայտարարենք մեր սիրելի ժողովուրդին, թէ Ս. Ծննդեան եւ Աստուածայայտնութեան տօնին առիթով տնօրինէք կատարելու օրհնաբաշխ առաքելութեամբ քահանայ հայրեր պիտի այցելեն հետեւեալ շրջանները.

Ա.- Ս. Նշան Մայր եկեղեցւոյ ծխական շրջանը՝ Տ. Վարդան քհնյ. Պուտուրեան

Բ.- Զալքայի շրջանը՝ Տ. Մեսրոպ քհնյ. Քէրքէկեան

Գ.- Լեռնալիբանանի շրջանը՝ Տ. Նարեկ քհնյ. Հէճինեան

Դ.- Ռաուտայի, Տրքուանէյի եւ Հրոյշ Թէպէթի շրջանները՝ Տ. Սեւակ քհնյ. Վասիլեան

Ե.- Սրտ Էլ Պաուշրիէի շրջանը՝ Տ. Գուրգէն քհնյ. Յովհաննէսեան

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ ՔՐԻՍՏՈՆԷՈՒԹԵԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ԿՐՕՆ ՀՌՉԱԿՄԱՆ 1700ԱՄԵԱԿԻ ԱՌԻԹՈՎ

Կազմակերպութեամբ՝

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

Գործակցութեամբ՝ **FABRIANOի**

ՀԱՄԱԺՈՂՈՎՐԴԱՅԻՆ ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՄՐՑԱՆԱԿԱՒՈՐ ՅՈՒՅԱՀԱՆԴԷՍ

Անխտիր բոլոր հայերուն
4էն 40 տարեկան եւ վեր
կը հրաւիրուին մասնակցելու սոյն մրցանքին

Նիւթեր՝

Ա.– ՀԱՅԱՍՏԱՆ՝ ՀԱԻԱՏՔԻ եւ ԱԻԱՆԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ԴՐԱԽՏԱՎԱՅՐ

Բ.– ՀԱՅԱՍՏԱՆ՝ ՄՇԱԿՈՅԹԻ եւ ՃԱՐՏԱՐՊԵՏԱԿԱՆ ԿՈԹՈՂՆԵՐՈՒ ԵՐԿԻՐ

Գ.– ՔՐԻՍՏՈՆԷՈՒԹԵԱՆ ՀՌՉԱԿՄԱՆ ԱՐՔԱՅԱԿԱՆ ՀՐՈՎԱՐՏԱԿՆ ՈՒ ԱՆՈՐ ՀԵՏԵՒԱՆՔՆԵՐԸ (ՀԱԻԱՔԱԿԱՆ ՄԿՐՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐ...)

Յանձնման վերջին թուական՝
28 Փետրուար 2001

Պիտի գործածուի FABRIANO A4 թուղթը կնքուած Ապգային Առաջնորդարանի կողմէ։

Մանրամասնութեանց համար դիմել՝
ԳՐԱՏՈՒՆ ՆԱՐԵԿԱՅԻ
Պուրճ Համուտ, հեռ. 01–262765։

Յուցահանդէսը տեղի պիտի ունենայ 15էն 31 Մայիս 2001ին, ԵՈՒՆԵՍՔՕի պալատին մէջ։

Կնոջական

ՁՈՒՏ ՀԱՅԿԱԿԱՆ

ԾՆՈՒՆԴԻ ՍԵՂԱՆ ՄԸ

Եթէ փակաւին մտածած չեք Ս. Ծնունդի օրուան մեր ճաշացուցակին մասին եւ կ'ուզեք նախորդ տարիներէն տարբեր բան մը ընել, ինչո՞ւ չմտածեք զուտ հայկական ճաշացուցակի մը մասին՝ ուրախացնելու եւ զարմացնելու համար մեր հարազատները:

Կարծէք ժամանակն է, որ հրաժարինք «աւանդութիւն» դարձած հնդկահաւէն եւ Կաղանդի պիւշէն եւ պրպտենք մեր հայկական խոհագիրները՝ գտնելու համար նոյնքան եւ աւելի համեղ կերակուրներ եւ քաղցրեղէններ: Հետեւաբար այս սիւնակը պիտի յատկացընենք խոհագիրներու ընթերցողին առաջարկելով հայկական ապուրի, աղցանի, մսեղէնի, եղինջի եւ քաղցրեղէնի մէկական նմուշ:

•ԸՆԿՈՅԶՈՎ ՍԻՍԵՌԱՊՈՒՐ

Փափաքած քանակութեամբ սիսեռ խաշել, ապա վրան աւելցնել խորանարդաձեւ կտրտուած կետնախընձոր, մանրուած սոխ, ապուրի մէկ կամ երկու ղգալ ալիւր, աղ, պղպեղ, եւ առատ ընկոյզի միջուկ:

Ապուրը թեթեւ կրակին վրայ եփել, մինչեւ որ կետնախնձորը լաւապէս եփի:

Հրամցնելու ժամանակ երեսը զարդարել մանրուած ազատաքեղով:

Բոլոր բաղադրութիւնները նոյնը պահելով, իսկ ընկոյզը չորս սալորով փոխարինելով՝ կը ստանանք «սալորի չիրով սիսեռապուր» կոչուած այլ համեղ ապուր մը:

•ԸՆԿՈՅԶՈՎ ԿԱՂԱՄԲԻ ԱՂՑԱՆ

Թարմ կաղամբը լուալ եւ ապա քառակուսի կտրել եւ եռացած աղի ջուրի մէջ քանի մը վայրկեան խաշել ու քամոցին մէջ փոխադրել:

Մինչ այդ ընկոյզը լաւ մը «ծեծել» փուչիի վերածելու չափ, աւելցնել կարմիր փուչի պղպեղ, աղ, քանի մը կաթիլ ձիթաիւղ, քանի մը կաթիլ ալ գաղջ ջուր:

Խառնուրդը թափել կաղամբին վրայ եւ զգուշութեամբ խառնել: Փոխադրել ներկայանալի ամանի մը մէջ եւ չուրջը զարդարել ընկոյզի լման միջուկներով:

•ԱՇՏԱՐԱԿԻ ԼԻՑՔ

Ընտրել միջակ չափի խնձոր եւ սերկեւիլ, անոնց գլուխները կտրել եւ զգուշութեամբ միջուկը պարպել: Սերկեւիլները եռացած ջուրի մէջ կէս եփել:

Միջուկին համար խառնել միսը, մանրուած սոխը, ըրինձը, քիչ մը չաքար, աղ, սեւ պղպեղ, մանրուած ազատաքեղը:

Այս միջուկով լեցնել սերկեւիլներն ու խնձորները, կաթսային մէջ նախ շարել սերկեւիլները, ապա վրան՝ խնձորները, անոնց միջեւ առատօրէն ձիրանի չիր եւ սալորի չիր տարածել, նոյնպէս ալ՝ երեսին:

Կաթսային մէկ երրորդը մսաջուր լեցնել եւ թեթեւ կրակի վրայ եփել, մինչեւ որ սերկեւիլներն ու խնձորները եփին:

•«ԱՐԱՐԱՏ» ՎԱՌԵԱԿ

Վառեակները չորսի բաժնել եւ աղել, ապա տապկել:

Կտրտուած վառեակները շարել կաթսային մէջ, աւելցնել տապկոցին իւղը եւ ճերմակ գինի, կափարիչը գոցել եւ ձգել, որ եռայ:

Մինչ այդ թարմ սունկը կտրտել եւ տապկել, վրան աւելցնել սօս պլանշ եւ մեխակի գամեր եւ չատ թեթեւ կրակի վրայ 5 վայրկեան եփել:

Երբ վառեակները եփին, ներկայանալի ամանի մը մէջ շարել, վրան թափել սունկով թացանը եւ հրամցնել՝ երեսը զարդարելով մանրուած ազատաքեղով:

•ՉՈՐ ՄԻՐԳԵՐՈՎ ԵՂԻՆՋ

Պատրաստել սովորական եղինձը:

Մինչ այդ չոր միրգերը կտրտել, տաք ջուրով լուալ, ցամքեցնել եւ առանց կարագը այրելու տապկել չատ թեթեւ կրակի վրայ:

Եղինձը լեցնել ներկայանալի ամանի մը մէջ, երեսը զարդարել տապկուած միրգերով եւ կասիայի փոշիով:

•ՆՇԱՓՈՂԻԿ

Պատրաստել պէօրեկի սովորական խմոր մը:

Կլոր խմորը 8 եռանկիւններու վերածել: Իւրաքանչիւր եռանկիւնի լայն մասին մէջ քիչ մը խորիզ (չաքար, մանրուած նուշ, կասիա, մեղր) դնել եւ լայն մասէն դէպի նեղը երթալով փաթթել, ապա իւրաքանչիւրը չարել նախապէս իւղուած ափսէին մէջ եւ եփել, մինչեւ որ երեսը ոսկեգոյն դառնայ:

Պաղելէն ետք իւրաքանչիւրին վրայ փուչի չաքար ցանել եւ չարել ներկայանալի ամանի մը մէջ:

•ԿԱՂԱՆԴ ԿԱՄ ՄԵՂՐԸՆԿՈՅԶ

500 կրամ մեղր եւ 50 կրամ չաքարը թեթեւ կրակի վրայ եռացնել, աւելցնել 500 կրամ մանրուած ընկոյզ եւ 15 վայրկեան եփել:

Խառնուրդը թափել պաղ ջուրով թրջուած ափսէի մէջ եւ երեսը հարթել ու ձգել, որ պաղի:

Պաղելէն ետք ափսէն թեթեւ կրակի վրայ չատ քիչ տաքցնել եւ մեղրընկոյզը ափսէէն հանել ու ձեւաւոր կտրտել:

Կտորները չարել շաք ամանի մը մէջ:

Կարելի է ընկոյզը փոխարինել նուշով:

ՄԵԾ ՄԱՅՐԻԿԸ ԹԵՐԵԻՍ ԱԻԵԼԻ ԼԱՒ ԳԻՏԷՐ

Ազատականացումը աւելի երջանկացուցա՞ծ է կիները: Բարգաւաճած աշխարհի քամահաճ փոփոխութիւններով դարաշրջանէ մը ետք, տակաւին նոյն հարցը կը դրուի: Անոր պատասխանը որոշ չափով կը տրուի «Տի էքոնոմիսթ»ի համաշխարհային վիճակագրութեան մէջ՝ իրագործուած էնկըս Ռէյտ կազմակերպութեան կողմէ:

Վիճակագրութիւնը կազմուած է ընդհանրապէս 11 բարգաւաճ երկիրներէ 3000 կիներու վրայ կատարուած հարցազրոյցներու հիմամբ: Արդիւնքը չփոթեցնող էր: Գրեթէ ընդհանրական է այն համոզումը, թէ առնուազն վերջին երկու սերունդներու կիներուն ճակատագիրը բարելաւուած է: Հարցազրոյցի ենթարկուած կիներու 93 առ հարիւրը յայտնեց, թէ իրենք կը գտնուին իրենց մեծ մայրերէն աւելի լաւ դիրքի վրայ: Միայն Մեքսիքայի եւ Հարաւային Ափրիկէի մէջ է, որ շատեր այդ մասին կասկած յայտնեցին: Միաժամանակ կիներուն մեծամասնութիւնը՝ ինքզինք իր մեծ մօրմէն աւելի երջանիկ չի կարծեր:

Բացայայտօրէն կիները չեն հրաժարած ազատագրումի տեսլականէն: Ընդհանուր առմամբ, հարցազրոյցի ենթարկուած կիներուն 54 առ հարիւրը յայտնեց, թէ իրենք այր մարդոց վայելած բոլոր իրաւունքներն ու առիթները պէտք է ունենան, իսկ 24 առ հարիւրը յայտնեց, թէ գրեթէ բոլորը պէտք է ունենան: Միայն երկու երկիրներու մէջ կիները մեծ մասամբ ընկրկեցան այսպիսի ազատութիւն պահանջելէ: Ճափոնի մէջ, իրականութեան դէմ յանդիման գալով, միայն 21 առ հարիւրը փափաքեցաւ հաւասարիլ այրերուն, իսկ Զուիցերիոյ մէջ՝ միայն 39 առ հարիւրը:

Կիները որքա՞ն ազատութիւն կը կարծեն ձեռք ձգած ըլլալ: 3000էն միայն 8 առ հարիւրը կը կարծէր, թէ իրենք այրերուն վայելած բոլոր իրաւունքները ունին, իսկ 31 առ հարիւրը՝ գրեթէ բոլոր իրաւունքները: Միւս կողմէ՝ 37 առ հարիւրը դժգոհեցաւ, թէ միայն անոնցմէ ոմանք ունին:

Կայ նաեւ երջանկութեան հարցը: Իրականութեան մէջ կիներէն միայն փոքր մաս մը կը կարծէ, թէ իրենք իրենց մեծ մայրերու սերունդէն աւելի տխուր են:

Սակայն, եթէ նուազ ուրախ կարծողները գումարենք, գրեթէ հաւասար ուրախ կարծողներուն, անոնք 54 առ հարիւրով կը գերազանցեն աւելի ուրախ կարծողները: Ուրախութեան էութիւնը կը մնայ խուսափողական:

ՄԱՐՔՍԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԱՆԿՈՒՄԸ. ԿԻՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ ԿՈՐՈ՞ՏՍ

Ըստ ՄԱԿի Մանուկներու Հիմնադրամին, Արեւելեան Եւրոպայի եւ նախկին Խորհրդային Միութեան երկիրներու մեծամասնութեան մէջ համայնավարութեան անկումէն ետք կիներու եւ աղջիկներու կեանքի որակը գահավիժած է անգործութեան, վատ վերաբերումին եւ ընկերային ծառայութիւններու վատթարացման աճին զուգընթաց:

Գործակալութիւնը ուսումնասիրած է 27 երկիրներ, քննած է կիներու եւ աղջիկներու վիճակին ազդող ընկերային եւ տնտեսական շարք մը հարցեր եւ եզրակացուցած, թէ հակառակ անոր որ համայնավար քաղաքականութիւնը չէր ապահովեր երկու սեռերու հաւասարութիւնը, ներկայիս կիները ընդհանրապէս նուազ բարեկեցիկ են:

«Նուկայի տնտեսութեան անցումային շրջանին կիներու վիճակը սկըսած է աւելի եւս խախտիլ», կ'ըսէ Քարոլ Պէլլամի ԵՈՒՆԻՍԵՖի գլխաւոր պատասխանատուն:

Անցեալ տասնամեակին ընթացքին պետութեան կողմէ հովանաւորուած ծառայողական հաստատութիւններու փակումին եւ տնտեսական տագնապին առընթեր, շրջանին մէջ բազմաթիւ կիներ առաջին անգամ ըլլալով անգործութիւն կը դիմագրաւեն, կը յայտնէ տեղեկագիրը:

Անցեալ տասնամեակին ընթացքին շրջանին մէջ շուրջ 25 միլիոն աշխատանքի տեղ թափուր մնացած է: Անոնցմէ մօտաւորապէս 14 միլիոնը յատկացուած էր կիներուն: Աւելի ն. մասնակի ժամանակով աշխատանքները աւելցած են, եւ կիներէն ոմանք ունին սկզբունքով մասնակի ժամանակով աշխատանքներ եւ կը ստանան խղճալի աշխատավարձեր:

Այս մէկը ԵՈՒՆԻՍԵՖի կողմէ յետ խորհրդային Եւրոպայի գծով կատարուած տարբեր բնոյթի ուսումնասիրութիւններուն ճրդն է եւ, ըստ Պէլլամիի, միաժամանակ Կեդրոնական եւ Արեւելեան Եւրոպայի, Պալթեան պետութիւններու, Կովկասի եւ Ռուսիոյ 150 միլիոն կիներուն եւ 50 միլիոն աղջիկներուն վերաբերող առաջին ընդարձակ ակնարկն է:

27 երկիրներէն 16ին մէջ, տնտեսական ինքնաբաւութեան նուազումէն զատ, նաեւ աւելցած է կիներու կեանքի ակնկալուած տեւողութեան նուազումը: Սինչ տեղեկութիւնները հայթայթող կարգ մը երկիրներու մէջ այս անկումը ժամանակաւոր էր, սակայն անոնցմէ շուրջ մէկ երրորդին մէջ անիկա ստացաւ շարունակական բնոյթ:

Այս գծով յիշատակուած գլխաւոր պատճառներն են ծխախոտի գործածութեան աճը, ոգելից ըմպելիի եւ թմրեցուցիչի գործածութիւնն ու անապահով սեռային յարաբերութիւնը: Պէլլամի մատնանշեց Սիրակուզա իբրեւ շրջանին մեծագոյն հարցերէն մէկը: Հինգ տարի առաջ արձանագրուած էին HIV ունեցող 30 հազար պարագաներ, իսկ 1998ի վերջաւորութեան անոնց թիւը բարձրացած էր 270 հազարի:

Ռուսիոյ եւ ուրիշ երեք երկիրներու մէջ իւրաքանչիւր 100 աղջիկէն մէկը վարակուած է սիֆիլիսէ, կ'ըսէ ճոն Միքլրայթ ուսումնասիրութեան հեղինակներէն մէկը: Ըստ տեղեկագիրին, պոռնկութեան աճը կը վատթարացնէ կացութիւնը:

Ուսումնասիրութեան առարկայ երկիրներուն մէջ իրենց ճակատագիրը բարելաւելու կիներուն կարողութիւնը նահանջած է օրէնսդիր կիներու մէկ երրորդ համեմատութենէն 10 առ հարիւր համեմատութեան նուազումով:

Պէլլինի ըսաւ, թէ քանի մը յուսատու կէտերու շարքին է կին գործարարներու թիւին բարձրացումը եւ աճը ընկերային հաստատութիւններուն, որոնք սկսած են առաջնորդել ընտանեկան բռնութեան դէմ պայքարը:

ԾՆՈՒՆԴԻ ՍԵՂԱՆԸ ԱՇԽԱՐՀԻ ՉՈՐՍ ԾԱԳԵՐՈՒՆ

Ս. Ծնունդը նոյն ձեւով չի տօնուիր Սթոքհոլմի, Մեքսիքայի կամ Աթէնքի մէջ... ճաշերն ալ

3. կը տարբերին:

Եկէք՝ ծանօթանանք կարգ մը երկիրներու Ս. Ծննդեան ճաշացուցակին, բայց նաեւ՝ մասնագէտ սննդագէտին կարծիքին, ինչ կը վերաբերի իւրաքանչիւրին սննդական արժէքին:

ՍՊԱՆԻԱ

Սպանացիք Ս. Ծնունդի գիշերը կ'ուտեն աւանդական նուշով ապուրը, սխտորով եւ կիտրոնով համեմուած ձուկ, հնդկահաւ եւ նուշով ու մեղրով նուկա:

Սննդագէտին կարծիքով, բաւական թեթեւ եւ առողջապահական ճաշացուցակ մըն է, որուն սակայն կը պակսին բանջարեղէնները:

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ

Ամերիկացիք Ս. Ծնունդի գիշերը պայման է որ ուտեն չոր միրգերով լեցուած աւանդական հնդկահաւը, որուն կ'ընկերանայ իր թացանը (սօս), քաղցր գետնախնձորը, եւ այլն... Իբրեւ անուշեղէն՝ խոշոր դդումի թարթը, կարկանդակը եւ այլազան կրկնեփուկներ կ'ամբողջացնեն սեղանը:

Սննդագէտին կարծիքով, ամերիկացիք շատակեր են, եւ յատկապէս ճաշի աւարտին հրամցուած քաղցրեղէնները չափազանցուած են: Պէտք է համտեսել անոնցմէ մէկը եւ ոչ բոլորը, այլապէս անհանգստանալու բոլոր հաւանականութիւնները առկայ են:

ԻՏԱԼԻԱ

Շագանակով պատրաստուած հնդկահաւը եւ փանեթոնն կոչուած չամիչով կարկանդակը կը զարդարեն իտալացիներուն Ս. Ծնունդի սեղանը:

Սննդագէտին կարծիքով, իտալացի կիները Եւրոպայի ամէնէն ճիհարներն են, որովհետեւ անոնք թէ՛ պայի ամէնէն ճիհարներն են, որովհետեւ անոնք թէ՛ ուշադիր են եւ թէ հաւասարակշռուած կ'ուտեն: Անոնք հացը փոխարինած են դդմաճով, ինչ որ կուշտ կը պահէ եւ ժուժերէ դուրս ուտելու առիթ չի տար:

ՊՐԱԶԻԼ

Պրազիլցիք կերուխումը կը սիրեն տօնական օրերուն: Անոնք Ս. Ծնունդի առիթով կը պատրաստեն ճշանաւոր ֆարոֆան, որ ալիւրով, հաւկիթով, սոխով եւ ձիթապտուղով պատրաստութիւն մըն է: Բացի ֆարոֆայէն, անոնք կ'ուտեն նաեւ քարամէլով խոզապուխտ կամ հնդկահաւ եւ այլազան ազգային քաղցրեղէններ:

Սննդագէտին կարծիքով, պրազիլցիներուն ճաշացուցակն ալ աղքատ է բանջարեղէնով եւ թելադրելի է քաղցրեղէնները փոխարինել տեղական այլազան ու համեղ պտուղներով:

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ

Լեցուած հնդկահաւը կը հրամցուի համեղ թացանով մը, որուն կ'ընկերանան գետնախնձորը եւ ընկոյզով հացը: Իբրեւ քաղցրեղէն յոյները, երբ իրարու կ'այցելեն իւրաքանչիւրը իր մասնագիտութիւնը կը հրամցնէ հիւրին: Կանիայով, մեղրով պատրաստուած այլազան կրկնեփուկներ յոյներու նախասիրած քաղցրեղէններն են:

Սննդագէտին կարծիքով, ամէն ինչ լաւ է, բացի քաղցրեղէնի բաժինէն: Կրկնեփուկները շատ իւղ, յատկապէս կարագ կը պարունակեն, հետեւաբար պէտք է բաւարարուիլ մէկ կամ երկու հատով:

ԱՒՍՏՐԱԼԻԱ

Աւստրալիացիք անգլիացիներու ճաշացուցակին կը հետեւին, բայց անոնց հնդկահաւը պաղ կ'ըլլայ, քանի որ հոն ամառ է...

Բացի հնդկահաւէն, անոնք նաեւ ծովային պտուղներ կ'ուտեն եւ հանդէսը կ'աւարտի աւանդական փուտինկով:

Սննդագէտին կարծիքով, աւստրալիացիք շատ կարեւորութիւն կու տան բնասպիտին, բայց նուազ իւղոտ կ'ուտեն, քան անգլիացիները:

ՖՐԱՆՍԱ

Ծովային պտուղներ, շագանակով հնդկահաւ, լեարդ, կաղանդի պիւշ... ֆրանսացիք ամէն բան կը խառնեն:

Սննդագէտին կարծիքով, ասիկա առողջապահական ճաշացուցակ մը չէ, բայց տարին անգամ մը կը պատահի...

Բայց եւ այնպէս պէտք է չափաւորել գինին եւ քաղցրեղէնները:

Ահաւասիկ՝ տարբեր ժողովուրդներու Ս. Ծնունդի ճաշացուցակներ: Առիթ է, որ մտածենք մեր Ս. Ծննդեան ճաշացուցակին մասին եւ, ինչու չէ, չհյնանք նոյն սխալներուն մէջ:

Պատրաստեց՝ ՇՈՒՇԻԿ ՄԱՒԻՍԱԳԱԼԵԱՆ

ՍՈՒՐԲ ԾՆՈՒՆԴ

ՀԱՅ ԿԱԹՈՂԻԿԷ ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆԷՆ ՆԵՐՍ ԺԵՂԹԱՈՒԻ

•ՇԱԲԱԹ, 6 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 2001

Աստուածայայտնութիւն եւ Մկրտութիւն Տեառն Մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի

Ժամը 10:00ին՝ կը պատարագէ եւ կը քարոզէ

ԱՐԻ. ՀԱՅՐ ՎԱՐԴԱՆ ԵՊՍ. ԱՇԳԱՐԵԱՆ

(Ընդհանուր փոխանորդ Պէյրութի թեմին)

Ապա Ջրօրհնէք եւ Մկրտութիւն Տեառն:

Սրբազան երգեցողութիւնները կը կատարէ «Կիլիկիա» երգչախումբը:

HAIGAZIAN UNIVERSITY
ADULT EDUCATION
PROGRAM

LEARNING DESIGNED FOR ADULTS. SHORT. AFFORDABLE COURSES.

Evening classes

- ***Lifestyles & Social Issues:*** **Be an Actor, Film Appreciation, Essentials of Armenian.**
- ***Computers:*** **Introduction to Computers & the Internet, Introduction to Graphic Design.Using *MICROSOFT APPROVED COURSEWARE*.**
- ***Accounting & Business:*** **Business Writing, Customer Service, Principles of Management, Accounting II with Computer Applications, Finance.**

Apply now! Classes begin January 15,
Haigazian University, Rue Mexique, Kantari
Tel. / Fax: 01 - 349230 / 1, 53010 / 1 / 2
E - Mail: lifelong@haigazian.edu.lb

ՕՐԱՏԵՍՐ

ՇԱՐԺԱՊԱՏԿԵՐ

♦ *«ՕԹԵԼՄՆ ԻՆ ՆԻՈՒ ԵՈՐՔ»* (Էսփաս, Ամփիր/Սոֆիլ, Տիւճ, Սոտնքօ, Մքալլէս 2001, Կալաքսի, Սէնթ Էլի, Լաս Սալիճաս).- 48 տարեկան Ուիլըըրտ Կիր կը սիրահարի 22 տարեկան Ուիճոնա Ռայտըրին: Սակայն ի յայտ կու գայ, թէ մանկամարդուհին կը տառապի քաղցկեղէ եւ մահամերձ է:

♦ *«ԿԷԹ ՔԱՐԹԸՐ»* (Փլաճէթ / Ապրաժ, Ջուք, Թրիֆթոլի, Ֆրիուէյ, Քոնքորտ).- Սիվվկաթըր Սթալոն դարձեալ շուկայ իջած է ջարդելու եւ փշրելու, իր եղբօր վրէժը լուծելու համար:

♦ *«ՌԻՏ ՓԼԱՆԷԹ»* (Փլաճէթ / Ապրաժ, Ջուք, Թրիֆթոլի, Քոնքորտ).- Մասնագէտներ կը գործուղուին Հրատ մոլորակ: Իրենց պարտականութիւնն է Հրատը վերածել բնակելի միջավայրի:

♦ *«ՏԱՅՆԸՍՈՐ»* (Էսփաս, Ամփիր/ Տիւճ, Սոտնքօ, Էլիթ, Մքալլէս 2001, Կալաքսի, Սէնթ Էլի, Լաս Սալիճաս).- «Տայնըսոր»ներուն կեանքը վտանգի մէջ է: Ականք կը փնտռեն աւելի ապահով վայր մը գոյատեւելու համար: Կենդանի գծանկար:

♦ *«ՇԱՆԿՀԱՅ ՆՈՒՆ»* (Էսփաս, Ամփիր/ Տիւճ, Սոտնքօ, Էլիթ, Մքալլէս 2001, Կալաքսի, Սէնթ Էլի, Լաս Սալիճաս, Աթլանթիս, Սթարկէյթ).- Չին իշխանուհի մը կ'առնւանգուի Մ. Նահանգներու մէջ: Իշխանուհիին հայրը «ազատարար» խմբակ մը գործի կը լծէ ազատելու իր դուստրը: Դէրասաճ՝ ծէքի Չէն:

♦ *«ՄԻԹ ՏԸ ԹԱՐԸՆԹՅ»* (Փլաճէթ/ Ապրաժ, Ջուք, Քասլիք, Քոնքորտ, Ֆրիուէյ, Թրիֆթոլի, Սթարկէյթ).- Կրէկ սիրահարած է Փէմին եւ ասոր «ձեռքը պիտի խնդրէ» ծնողքէն: Իսկ աղջկան հայրը Սի. Այ. Էյ-ի նախկին գործակալ, խստաբարոյ Իոպըրթ Տը Նիրոն է...

♦ *«ՔՈՅՆԻԹ ԱԿԼԻ»* (Էսփաս, Ամփիր/ Սոֆիլ, Տիւճ, Սոտնքօ, Էլիթ, Մքալլէս 2001, Կալաքսի, Սէնթ Էլի, Լաս Սալիճաս, Աթլանթիս).- Պարմանուհի մը պաշտօնապէս կ'ընդունուի գիշերային «փապ»ի մը մէջ, որուն աշխատակիցները «արկածախնդիր» հիւրասիրողներ են:

♦ *«ՏԸ ԿՐԻՆՁ»* (Փլաճէթ/ Ապրաժ, Ջուք, Քասլիք, Քոնքորտ, Ֆրիուէյ, Թրիֆթոլի, Սթարկէյթ).- «Կրինճ»ը (Ճիմ Քէրի) եկած է երկիր, վրէժ լուծելու Կաղանդ Պապայէն:

♦ *«ՓԼԷՅ ԻՒ ԹՈՒ ՏԸ ՊՈՆ»* (Աթլանթիս).- Երկու կոփամարտիկ ընկերներ կ'որոշեն դէմ յանդիման գալ Լաս Վեկասի մէջ: Դերակատար՝ Անթոնիօ Պանտերաս:

♦ *«ԹՐԻ ԹՈՒ ԹԱՆԿՕ»* (Փլաճէթ/ Ապրաժ, Ջուք, Քոնքորտ).- Օսքար աղջիկ կը ծպտուի իր ընպատակին՝ գեղեցիկ Ալիիճ հետ մտերմանալու համար:

♦ *«ՌՈՏԹՈՒԷԼՏՈՐԱՏՕ»* (Փլաճէթ/ Ապրաժ, Փլազա).- Կենդանի գծանկար: 2 բարեկամներ կը գտնեն «ոսկիէ քաղաք» Էլտորատոյին քարտէսը, եւ կը սկսին հետախուզութեան:

♦ *«ՖԱՅՆԼՃ ՏԷՍԹԻՆԷՅՇԸՆ»* (Փլաճէթ / Ջուք, Քոնքորտ).- 6 ընկերներ «հրաշք»ով կ'ազատին օդանաւային արկածէ մը: Թէ ճակատագիրը ի՞նչ կը սպասէ անոնց...

♦ *«ՀԱՐԼԻ'Ջ ԷՆՃԼԶ»* (Էսփաս, Ամփիր/ Տիւճ, Սոտնքօ, Մքալլէս 2001, Կալաքսի, Լաս Սալիճաս, Աթլանթիս).- Տրիւ Պարիմոր, Քամերոն Տիազ եւ Լիւսի Լիու դարձած են Չարլիին «հրեշտակներ»ը եւ «հրաշք»ներ կը գործեն առեւանգուած գիտնականի մը թաքստոցը երեւան հանելու համար:

♦ *«ԹԱՅՖ ԱԼ ՄԱՏԻՆԱ»* (Ամփիր/ Էլիթ).- Ֆիլմը կը ներկայացնէ լիբանանեան քաղաքացիական պատերազմը. դիտուած՝ Ժան Շամունի պրիմակով:

♦ *«ՏԸ ԱՐԹ ԱՖ ՈՒՈՐ»* (Փլաճէթ/Ապրաժ, Ջուք, Քոնքորտ).- Գաղտնի սպասարկութեան պաշտօնեայ մը անարդարօրէն կ'ամբաստանուի հրէպատոսի մը սպանութեամբ, որուն պատճառով կը հալածուի: Ան կը փորձէ արդարութիւնը երեւան հանել:

♦ *«ԷՍ. ԷԼ. ՖԻԼՄ»* (Էլիթ, Փլաճէթ/Ապրաժ, Ջուք, Փլազա, Ֆրիուէյ, Թրիֆթոլի).- Հեռատեսիլի հոչակաւոր «Էս. Էլ. Շի.» հաղորդաշարին դերակատարները նոյն ձեւի կատակներով փոխադրուած են մեծ պաստառ:

ՍՐԱՀՆԵՐՈՒ ՀԵՌԱԶԱՅՆԻ ԹԻՒԵՐԸ.- Քոնքորտ.- 738439- Փլաճէթ/ Ապրաժ.- 292192- Փլաճէթ/ Քասլիք.- 912503/4, Փլաճէթ/ Փլազա.- 04/ 718690, Ամպասատ.- 217490, Էլիթ.- 840286- Ամփիր/ Սոտնքօ.- 616706/7- Ֆրիուէյ.- 485590/1- Էսփաս.- 212526- Սէնթ Էլի.-406706- Ամփիր/ Տիւճ.- 792123/4- Ամփիր/ Սոֆիլ.- 204080- Սաճէս.- 562006/7- Կալաքսի.- 05/ 455182/3/4:

ԹԼ. ԷԼ.

7:30.- *Լուրեր*
8:00.- *Եուրոնիուզ*
8:30.- *Արաբ. յայտագիր*
9:30.- *Սապահօ*
12:00.- *Տեղական յայտագիր*
13:00.- *Տեղական ֆիլմ*
14:00.- *Եուրոնիուզ*
14:30.- *Լիբանանեան լուրեր*
15:00.- *Քլիփս*
15:30.- *Տեղ. ֆիլմաշար*
16:00.- *Աղօթք*
16:30.- *Արաբ. ֆիլմաշար*
17:00.- *կենդանի գծանկար*
18:00.- *Քլիփս*
18:30.- *Տեղական յայտագիր*
19:30.- *Արաբերէն լուրեր*
20:30.- *Տեղ. ֆիլմ*
21:30.- *Արաբ. յայտագիր*
23:30.- *Արաբերէն լուրեր*
00:00.- *Մշակութային*

ԷՄ. ԹԻ. ՎԻ.

7:15.- *Շուֆ Ուա Իշթրրի*
7:30.- *Թելէ Մաթէն*
9:30.- *Սի. Էն. Էնի լուրեր*
10:00.- *Մորիքօ Թի. Վի. Շոփինկ*
10:30.- *Ուա Թընսա*
11:00.- *Մորիքօ Թի. Վի. Շոփինկ*
11:30.- *Թլէթ Պէնէթ*
12:15.- *Մորիքօ Թի. Վի. Շոփինկ*
12:45.- *Էս. Էլ. Շի.*
13:30.- *Մորիքօ Թի. Վի. Շոփինկ*
13:45.- *Շուֆ Ուա Իշթրրի*
14:00.- *Թէ. Էֆ. Իի լուրեր*
14:45.- *Սի. Էն. Էնի լուրեր*
15:15.- *Աղանի Աղանի*
16:30.- *կենդանի գծանկար*
17:00.- *Մինի Սթիւտիօ*
17:45.- *Ամ. ֆիլմաշար*
18:45.- *Ֆիլմաշար*
20:00.- *Արաբերէն լուրեր*
20:30.- *Էս. Էլ Շի.*
21:30.- *Քրլօ թրմսիլ*
23:00.- *Էմ. Թի. Վի. Սփորթց*
23:15.- *Ամ. երկար ժապաւէն*

ԷԼ. ՊԻ. ՍԻ.

7:00.- *Սի. Էն. Էնի լուրեր*
7:30.- *Հաթ Սփաթց*
8:00.- *Մանկական յայտագիր*
8:30.- *Մա ըլաք Իլլա Հայֆա*
9:00.- *Արաբ. յայտ.*
10:00.- *Տեղ. յայտ.*
10:30.- *Նահարքում Սայիտ*
13:30.- *Սի. Էն. Էնի լուրեր*
14:00.- *Մեքսիքական ֆիլմ.*
15:00.- *Ֆլէշ ինֆօ*
15:15.- *Տեղ. յայտագիր*
16:30.- *Ամանորի յատուկ յայտագիր*
17:00.- *Մանկ. յայտագիր*
18:00.- *Խաղեր*
19:00.- *Մարիա Իսպպել*
20:00.- *Արաբերէն լուրեր*
20:30.- *Մունիա Ֆի Լուպնան*
21:00.- *Քալամ Ալ Նաս*
00:00.- *Ամ. երկար ժապաւէն՝ «Ը Քիս Աս Տէտլի»*

ՄՈՒՍԹԱՔՊԱԼ

7:00.- *Ալամ Ալ Սապահ*
13:00.- *Ֆլէշ Ինֆօ*
13:15.- *Նոթց Լէնտինկ*
14:00.- *Մեքսիք. ֆիլմ*
15:00.- *Արաբերէն լուրեր*
15:30.- *Ֆիլմաշար*
16:30.- *Թելէթիպիկ*
17:00.- *Ըզղար Ըքպար*
17:15.- *Հայ. լուրեր*
17:30.- *Ֆրանս. լուրեր*
17:45.- *Անգլ. լուրեր*
18:00.- *Խաղեր*
18:00.- *Արաբ. յայտ.*
19:00.- *Ֆիլմաշար*
19:58.- *Շաուահէտ Մըն Այյամինա*
20:00.- *Արաբերէն լուրեր*
20:30.- *Ռուսում Մութահարիրա*
20:32.- *C - 16*
21:30.- *Պէսթ սելլըր*
23:30.- *Ամերիկ. ֆիլմ*
00:00.- *Ամ. երկար ժապաւէն՝ «Ուանս ին ը պլու մուն»*

ԷՆ. ՊԻ. ԷՆ.

15:00.- *Լուրեր*
15:30.- *Մուխթասար*
Մուֆիտ
17:00.- *Ֆլէշ*
17:30.- *Սինեմա*
17:45.- *Միուզիք*
18:00.- *Արաբ. յայտագիր*
19:00.- *Լուրեր*
20:00.- *Մարսկական լուրեր*
20:30.- *Տիվերթիսըմանց*
22:00.- *Տիվերթիսըմանց*
23:00.- *Մարսկական լուրեր*
23:30.- *Թահքիք Ալ Եաում*
00:00.- *Լուրեր*

Հ1 ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԵՌՈՒՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

07:00.- *Հայլուր*
07:20.- *«Ծննդեան տօնը Վիլլի Գաւի Հետ»*
08:40.- *Մոնթէ Քարլոյի 23րդ միջազգային կրկէսային փառատօն*
09:00.- *«Մեղքերի թողութիւն»*
10:00.- *Մուլթֆիլմ*
10:25.- *Նիքոլայ Ճատուրեան*
11:00.- *Հայլուր*
11:20.- *Պարի հրաւէր*
12:45.- *«Ճիտուս անունով երեխան»*
15:00.- *Հայլուր*
15:20.- *Մուլթֆիլմ*
16:40.- *Ժողովրդական պարեր*
17:00.- *«Հետու քաշուիր»*
18:35.- *Տուն- տունիկ*
19:00.- *Հայլուր*
19:50.- *Անկախութեան այբուբեն*
19:55.- *Պրեմիերա*
20:05.- *«Մեղքերի թողութիւն»*
21:40.- *Հայլուր*
22:00.- *Հայլուր - ռուսերէն*
22:05.- *Հայլուր - անգլերէն*
23:30.- *«Ան Ճձաղնեմ սկզբից»*

* Վերոյիշեալ յայտագիրները ենթակայ կըլրնան ըլլալ որոշ փոփոխութիւններու:

ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ Ս. ՊԱՏԱՐԱԳ ԱՆԹԻԼԻԱՍԻ ՄԷՋ

Շաբաթ, 6 Յունուար, Ս. Ծնունդեան տօնին առիթով, հանդիսաւոր Սուրբ եւ անմահ պատարագ պիտի մատուցուի եւ Ջրօրհնէքի արարողութիւն պիտի կատարուի Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ:

Պիտի պատարագէ եւ պիտի քարոզէ՝

Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ

Ժամերգութիւն՝ *ժամը 7:00ին*
Ս. պատարագ՝ *ժամը 9:30ին*
Քարոզ՝ *ժամը 10:30ին*
Ջրօրհնէք՝ *ժամը 11:30ին*

Յընթացս Սուրբ եւ անմահ պատարագին, պիտի կարդացուի վեհափառին սրբատառ կոնդակը նուիրուած 1700ամեակին:

Ս. պատարագը պիտի երգուի քառաձայն կաթողիկոսարանի «ՇՆՈՐՀԱԼԻ» երգչախումբին կողմէ՝ ղեկավարութեամբ ՀՈԳՇ. Տ. ՄԵՂՐԻԿ ՎՐԴ. ԲԱՐԻՔԵԱՆԻ:

Սիրով կը հրաւիրուի հաւատացեալ ժողովուրդը՝ ներկայ գտնուելու Սուրբ պատարագին, լսելու վեհափառին պատգամը եւ հաղորդուելու մեր Տիրոջ՝ Յիսուսի Քրիստոսի Ծննդեան վերակենդանացուցիչ խորհուրդովը:

ԴԻՒԱՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱՐԱՆԻ

ՕԱՆՕԹ.- Պատարագէն ետք, վեհափառը շնորհաւորութիւններ պիտի ընդունի վեհարանի դահլիճին մէջ մինչեւ ժամը 1:30, իսկ կէսօրէ ետք ժամը 4:00էն 7:00:

ՀԱՅՍՍՏԱՆԵԱՅՑ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՔՐԻՍՏՈՆԷԱԿԱՆ ԴԱՍՏԻԱՐԱԿՈՒԹԵԱՆ ԲԱԺԱՆՄՈՒՆՔ

ԼՍԱՐԱՆԱԿԱՆ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔ՝ ՀԱՅ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ԵՒ ՀԱՅ ՀԱՒԱՏՔԻ

Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան Քրիստոնէական Դաստիարակութեան Բաժանմունքին կապմակերպութեամբ, 2001 տարուան 15 Յունուարէն մինչեւ 16 Մայիս, դարձեալ լսարանական դրութեամբ դասընթացքներ տեղի պիտի ունենան Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան մայրավանքին մէջ, Անթիլիաս, իբրեւ շարունակութիւն անցեալ երկու տարիներու սկսուած դասընթացքին:

Ներկայ տարեշրջանի դասընթացքները պիտի ունենան գլխաւոր երկու առարկաներ.

1.- ՀԱՅ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ԵՒ ՀՈԳԵՒՈՐ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ (13էն 20րդ դարեր):

2.- ՀԱՏՈՒԱԾՆԵՐՈՒ ՍԵՐՏՈՂՈՒԹԻՒՆ՝ ՔԱՂՈՒԱԾ ԱՍՏՈՒԱԾԱՇՈՒՆՉԵՆ:

Հայ եկեղեցւոյ եւ հոգեւոր գրականութեան պատմութիւնը պիտի ներկայացուի Երկուշաբթի իրիկունները, իսկ Ս. Գրոց սերտողութիւնը՝ Չորեքշաբթի իրիկունները, միշտ նոյն ժամերուն, 8:00էն 9:30:

Այս նիւթերուն եւ դասընթացքին ընդհանուր ծրագիրը կարելի է ստանալ Քրիստոնէական Դաստիարակութեան Գրասենեակէն:

Կը հրաւիրենք այս նիւթերով հետաքրքրուողները եւ մանաւանդ մեր երիտասարդ սերունդը, Աստուածաշունչին եւ Հայ Եկեղեցւոյ պատմութեան ու հաւատքին մասին ամուր ծանօթութիւններ եւ ներշնչում քաղելու այս դասընթացքներուն ընդմէջէն:

ՎԱՐԻԶ ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

☆ Ի՞նչ կ'ըսեն ԱՍՏՂԵՐԸ

☆ *ԽՈՅ* (21 *Մարտէն* 20 *Ապրիլ*)

Եթէ ամուրի էք, օրը ունի նպաստաւոր պայմաններ, մասնաւորաբար՝ սիրոյ հարցերու առնչութեամբ. յանկարծակի հանդիպումներ, արկածախնդրական տրամադրութիւն եւ յուրջ կապեր: Երանի՛ ձեզի. օգտուեցէք առիթէն:

☆ *ՑՈՒԼ* (21 *Ապրիլէն* 21 *Մայիս*)

Առիթներ պիտի ունենաք դրսեւորելու ձեր կարողականութիւնը: Ուրիշներու ներկայութեան հաստատեցէք դուք ձեզ, որպէսզի ձեզ անգէտ չկարծեն:

☆ *ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ* (22 *Մայիսէն* 21 *Յունիս*)

Գործի պահուն դժուարին նախաձեռնութեան մը կրնաք հանդիպիլ: Նախ լաւ հաշուեցէք ձեր ընելիքին ու ձեր պրպտումներուն հարցերը, եւ փոխանակ երագելու աստիճանի բարձրացում մը, եղէք խոհեմ:

☆ *ԽԵՑԳԵՏԻՆ* (22 *Յունիսէն* 23 *Յուլիս*)

Ամառուան ձեր տնտեսութիւնը կամ ձեր պիւտճեն կրկրցնելու համար աղուոր գաղափարներ ունիք. զանոնք գործի վերածեցէք՝ փոխանակ ձգելու մտածումներու դարտնիներուն մէջ:

☆ *ԱՌԻԻԾ* (24 *Յուլիսէն* 23 *Օգոստոս*)

Գործի մարգին մէջ պիտի կարենաք ձերբազատիլ անհանոյ պարտականութենէ մը: Օրը նպաստաւոր է բախտ փորձելու վիճակախաղով մը:

☆ *ԿՈՅՍ* (24 *Օգոստոսէն* 23 *Սեպտեմբեր*)

Նոր փորձառութիւններ ունենալու օրն է այս, ձեր աշխատանքին, ասպարէզին եւ ձեր անձնական կեանքին մէջ: Եթէ կրնաք, այսօր ինքնաշարժով մի՛ շրջագայիք:

☆ *ԿՇԻՌՔ* (24 *Սեպտեմբերէն* 23 *Հոկտեմբեր*)

Այսօր ինքնաշարժով շրջագայելու օրը չէ: Եթէ պիտի տեղափոխուիք, օգտագործեցէք ձեր մերձաւորին ինքնաշարժը կամ հանրաշարժերը: Կ'ուզէք պարտադրել ձեր կամքը ձեր գործընկերներուն եւ ձեր ընտանիքի անդամներուն:

☆ *ԿԱՐԻՃ* (24 *Հոկտեմբերէն* 23 *Նոյեմբեր*)

Մտածելով, տրամաբանելով շարժեցէք, որովհետեւ ձեր տրամադրութիւնը քիչ մը խառնակ է եւ մութ: Երբ տուն մտնէք, մանաւանդ եթէ ամուսնացած էք, նուէր մը տարէք տուն:

☆ *ԱՂԵՂՆԱՒՈՐ* (24 *Նոյեմբերէն* 21 *Դեկտեմբեր*)

Այսօր դիւրութեամբ ձեր շուրջիններուն պիտի պարտադրէք ձեր տեսակետը: Նոյն ատեն ջանացէք լսել սիրալիր ամէնուն հետ:

☆ *ԱՅԾԵԼՂԻՒՐ* (22 *Դեկտեմբերէն* 20 *Յունուար*)

Ունիք շնորհներ, ցոյց տուէք զանոնք այսօր՝ հրապարակաւ ելոյթ մը ունենալով: Օրը նպաստաւոր է ամէն տեսակէտով:

☆ *ԾՈՎԱՆՈՑՇ* (21 *Յունուարէն* 19 *Փետրուար*)

Օրը շատ յարմար է ձեր նպատակները իրագործելու, խմբային աշխատանքներու կամ տարբեր գործելու համար: Սքանչելի առիթներ պիտի ունենաք յաջողելու, փայլելու:

☆ *ՁՈՒԿ* (20 *Փետրուարէն* 20 *Մարտ*)

Յիշեցուցէք ձեր վարպետին, տնօրէնին կամ ձեր պաշտօնակիցներուն, թէ դուք արժանի էք յաւելեալ վարձատրութեան: Առանց ինքնագովութեան հետապնդեցէք ձեր իրաւունքները:



«Մարզիկ»ի այս թիւով տեսնել՝

- *Խմբագրական- Վերադարձ Հ.Մ.Ը.Մ.ական իրաւ արժէքներու*
- *Համա-Հ.Մ.Ը.Մ.ական 6րդ մարզախաղերը եւ համահայկական 2րդ մարզախաղերը պիտի ըլլան 2001ի կարեւորագոյն իրադարձութիւնները- «Մարզիկ»ին կ'ըսեն Հ.Մ.Ը.Մ.ի Կեդրոնական Վարչութեան անդամ եղբայրներ Ստեփան Տէր Պետրոսեան եւ Յարութ Չէքիճեան*
- *Լուսարձակ 2000 Հ.Մ.Ը.Մ.ական կեանքի*
- *Հայաստանի կառավարութիւնը Հ.Մ.Ը.Մ. Հ.Ա.Ս.Կ.ին կը տրամադրէ բանակավայր մը*
- *Հ.Մ.Ը.Մ.ը հայկական համառօտ հանրագիտարանին մէջ*
- *Եղբ. Յովհաննէս Տէր Յարութիւնեանի մեծ կորուստը*
- *Սկաուտական խաղեր (Գ.)- Յակոբ Կարապետեան*

Թիւը կ'ընդգրկէ նաեւ ինքնրնէքի, միջազգային կեանքի եւ մանկապատանեկանի բաժիններ, ինչպէս նաեւ՝ Հ.Մ.Ը.Մ.ական կեանքի անդրադարձներ: 40 գունաւոր էջեր: Սակ՝3000լ.ռ.:

Ստանալու համար դիմել «Մարզիկ»ի ցրուիչ Յակոբ Գարակէօզեանին, Պուրճ Համուտի գրախանութներ եւ Supermarket Masster Mall: Անթիլիասի մէջ «Մարզիկ» կը վաճառուի «Իտէալ», «Obelix» գրախանութներուն մօտ:

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

ԴԱՄԱՍԿՈՍ ԴԱՄԱՍԿՈՍ

ԱՋԱՏՈՒՀԻ ԴԱՆԻԷԼԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 7 Յունուար 2001, Դամասկոսի Ս. Սարգիս եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՋԱՐԵՀ ՏԷՕՐՏԻՒԼԵԱՆի մահուան Ա. տարելիցին առիթով եւ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՇՆՈՐՀԻԿ ՏԷՕՐՏԻՒԼԵԱՆՆԵՐու յիշատակին, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 7 Յունուար 2001, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՎԱՐՁՈՒ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆՆԵՐ

- Ռաս Պէյրութի եւ Մանարայի մէջ, այլազան չափերով: Հեռ. 03 - 864690:

ՇԻՐԱԿ
ՀԱՐՍԱՆԵԿԱՆ ՔԱՐԹԵՐ

ՍՍՆԹՐ ՀԱՐՊՈՅԵԱՆ, Bloc C ՊՈՒՐԶ ՀԱՄՄՈՒՏ
☎ 449533 - 445829

STUDIO Lantern
- Կը ստանձնէ ուրախ առիթներու video նկարահանումներ
Հեռ. 01-266866 եւ 03-695399



ՁԱԼՔԱՅԻ ՕԹՈՍԹՕՐԱՍ
ՀԵՌ. 01-900933/22

Ս. ԾՆՈՒՆԴԻ ԱՌԻԹՈՎ
- Կը ստանձնենք ապսպրանքներ
- Հնդկահաւ - սամքէ հարա - ժիկօ - ոչխարի լիցք - սիւ պէօրէք եւ խմորեղէններ

ՃԱՇ + ԼՊՅՃՆ + ՋՈՎԱՅՈՒՅՉ + ԱՆՈՒՇ = 8500 ԼԻՐ. ՄՄԿի

ՁՐԻ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿՆԵՐԸ ԵՒ ԲՆԱԿԱՐԱՆՆԵՐԸ

ԱՖՀԻԼ
ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԱՅԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
ԾԱՌԱՅԵԼԸ ՄԵՐ ՍԿԶԲՈՒՆՔՆ Է
1 500 ԱՆԴԱՄ
100000$-Ի ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ
90 ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑՆԵՐ
76 ՏԱՐՐԱԼՈՒԾԱՐԱՆԱՅԻՆ ԿԵԴՐՈՆՆԵՐ
ԱՖՀԻԼ - ԱՖԵՏԻ ՇԷՆՔ, Բ. ՅԱՐԿ ՀԵՌ. 01/282231 - 01/242556-7

ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

- Յակոբ Չոքաքլեանի մահուան առիթով, փոխանակ ծաղկեպսակի, Ս. Աստուածածինի եկեղեցւոյ եղած են հետեւեալ նուիրատուութիւնները.

Սարգիս Չափտարեան 5000 լ.ռ., տէր եւ տիկին Անդրանիկ Սարգիսեան 10$, տէր եւ տիկին Վարդիվառ Մանուկեան 10,000 լ.ռ., Ասատուրեան ընտանիք 10,000 լ.ռ., Զոհրապ Թաթոյեան 10,000 լ.ռ., Թաթոյեան ընտանիք 10,000 լ.ռ., տէր եւ տիկին Գրիգոր Յովհաննէսեան 10,000 լ.ռ., Սահակ Գոճամանուկեան 10$, Րաֆֆի Մանուկեան 10,000 լ.ռ.:

- Ազատուհի Չոպանեանի մահուան առիթով, փոխանակ ծաղկեպսակի, Ս. Աստուածածինի եկեղեցւոյ եղած են հետեւեալ նուիրատուութիւնները.

Բիւզանդ Սոֆեան 10,000 լ.ռ., Պազարպաշեան ընտանիք 20$:

ՄԱՐԶԱԿԱՆ-ԱՇԽԱՐՀ

ՊԱՍՔԵԹՊՈԼ. ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԺԱՄՀՈՒՐ - Հ.Մ.Ը.Մ՝ 93-76

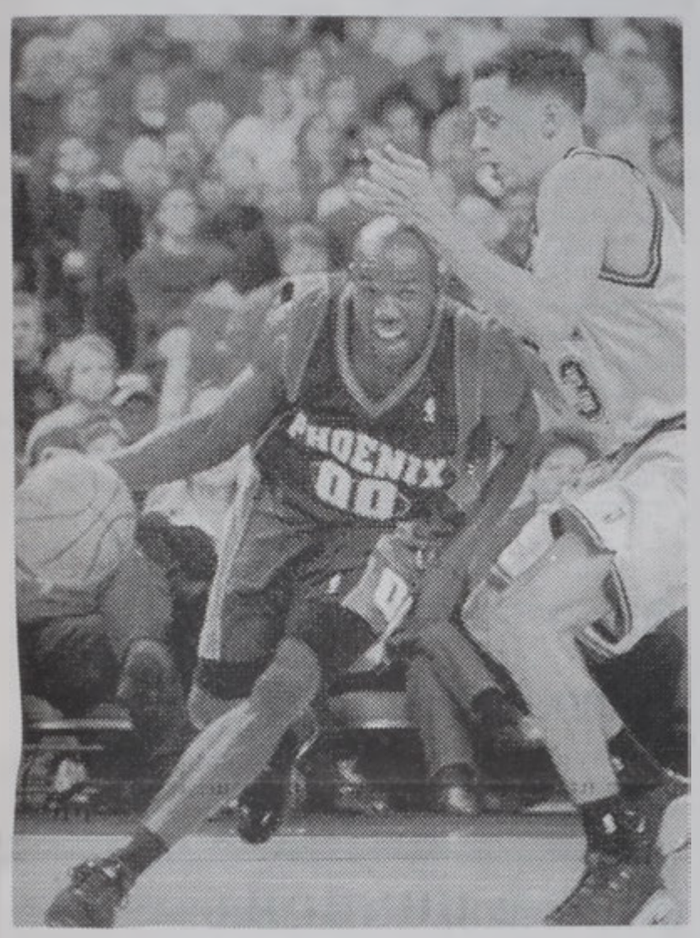
Լիբանանի պասքեթպոլի տղոց ախոյեանութեան 9րդ հանգրուանի մրցումներուն, Հ.Մ.Ը.Մ.ի ներկայացուցչական կազմը երկ Մարզական Աւանի դաշտին վրայ 93-76 արդիւնքով (կիսախաղ՝ 53-31 ի նպաստ մրցակիցին) պարտութիւն մը կրեց Ժամհուրէն։

Հ.Մ.Ը.Մ.ի երեք օտարականները նշանակեցին 42 կէտ. Մուսթաֆա Ապտէլ Սալամ նշանակեց 18, Վէնսան Տա Սիլվա՝ 13, իսկ Վալերի Մեռվէտ՝ 11 կէտ։

10րդ եւ երթի նախավերջին հանգրուանի մրցումներուն, Հ.Մ.Ը.Մ.ի մրցակիցը պիտի ըլլայ Սատաքա. մրցումը տեղի պիտի ունենայ Զորեքշաբթի, 10 Յունուար 2001ին, Մըզհէրի «Թնճուկեան» դաշտին վրայ, ժամը 19։00ին, իսկ Հ.Մ.Ը.Մ.ի վերջին մրցակիցը (երթին գծով) պիտի ըլլայ Քահրապան։

ՊԱՍՔԵԹՊՈԼ. ԷՆ. ՊԻ. ԷՅ.

ՊՈՒԼԶ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿԷ ՁԱԽՈՂ ԵԼՈՅԹՆԵՐԸ



Սանզի աստղերէն Թոնի Տէլք (թիւ 00), որ նշանակեց 53 կէտ։

Էն. Պի. Էյ.ի երկուշաբթի մրցումներուն Շիքակօ Պուլզ շարունակեց իր ձախող ելոյթներու շարքը եւ կրեց եղանակի իր 26րդ պարտութիւնը. Պուլզ, որ ցարդ արձանագրած է հինգ յաղթանակ (ամէնէն քիչը), իր դաշտին վրայ պարտուելէ ետք Միլուոքի Պաքսէն՝ 104-70 արդիւնքով, արձանագրեց իր ամէնէն ձախող արդիւնքը (վստահաբար իր դաշտին վրայ)։

Պոսթըն Սելթիքս 92-81 արդիւնքով պարտուած հեռացաւ Աթլանթա Հոքսի դաշտէն, կրելով եղանակի իր 19րդ պարտութիւնը (իր կատարած վերջին հինգ մրցումներուն՝ չորրորդը)։ Հոքսի մարզիկ Ճէյսըն Թերի նշանակեց 32 կէտ։

Ցարդ նուազագոյն պարտութիւնը կրած Սաքրամենթօ Քինկզ (Ֆիլատելֆիա Սիքսըրզի նման), յետ երկարաձգման 121-117 արդիւնքով պարտութեան մատնեց իր հիւրը՝ Ֆէօնիքս Սանզը։

Մրցումին աստղը եղաւ Սանզի մարզիկ Թոնի Տելք, թէեւ անոր կազմը պարտուեցաւ։ Սակայն ան գրեթէ իր խումբին նշանակած կէտերուն կէսը նշանակեց (53 կէտ) եւ այսպիսով դարձաւ այս եղանակին առաւելագոյն կէտերը նշանակող մարզիկը։ Սաքրամենթոյի մարզիկ Թոնի Տիվաք նշանակեց 34 կէտ, իսկ անոր խմբակից Քրեարակ Սթոյաքովիչ՝ 33 կէտ։

Սան Անթոնիօ Սփըրզ 80-72 արդիւնքով պարտութեան մատնեց իր հիւրը՝ Մայեամի Հիթը։ Ճաղթական կազմին մարզիկ Տէյվիտ Ռոպինսըն նշանակեց 18 կէտ եւ 10 ռիպաունտ, իսկ անոր խմբակից Թիմ Տանքըն՝ 15 կէտ եւ 10 ռիպաունտ։

Օրլանտօ Մէճիք իր դաշտին վրայ 120-110 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց Նիւ Ճըրզի Նէթցէն։

Նէթցի մարզիկ Սթեֆըն Մէրպըրի նշանակեց 30 կէտ, իսկ անոր խմբակից Քենիըն Մարթին՝ 25 կէտ։ Մէճիքի մարզիկ Տէրըլ Արմսթրոնկ նշանակեց 30 կէտ։

Ստորեւ՝ երէկուան մրցումներուն արդիւնքները.

Ուաշինկթըն Ուիզարտզ - Մինեսոթա Վուլվզ 115-108
Աթլանթա Հոքս - Պոսթըն Սելթիքս 92-81
Հիւսթըն Ռոքէթց - Քլիվլէնտ Քավալիրզ 100-95
Նիւ Ճըրզի Նէթց - Օրլանտօ Մէճիք 120-110
Միլուոքի Պաքս - Շիքակօ Պուլզ 104-70
Սան Անթոնիօ Սփըրզ - Մայեամի Հիթ 80-72
Ինտիանա Փէյսըրզ - Սիեթըլ Սուփըրսոնիքս 91-83
Լոս Անճելըս Քլիփըրզ - Թորոնթօ Ռեփթըրզ 110-97
Սաքրամենթօ Քինկզ - Ֆէօնիքս Սանզ 121-117

Ստորեւ՝ այսօրուան մրցումներուն յայտագիրը.

Նիւ Եորք Նիքս - Պոսթըն Սելթիքս
Աթլանթա Հոքս - Ֆիլատելֆիա Սիքսըրզ
Տիթրոյիթ Փիսթընզ - Տալաս Մավըրիքս
Քլիվլէնտ Քավալիրզ - Միլուոքի Պաքս
Լոս Անճելըս Քլիփըրզ - Ֆէօնիքս Սանզ
Ինտիանա Փէյսըրզ - Փորթլէնտ Թրէյլ Պլէյզըրզ
Շարլոթ Հորնէթց - Վանքուվըր Կրիզլիզ
Տենվըր Նակէթց - Կոլտըն Սթէյթ Ուորիըրզ
Եութա Ճէզ - Լոս Անճելըս Լէյքըրզ

ՄԱՆՉԵՍԹԸՐ ԵՈՒՆԱՅԹԸՏ ԱՐԴԷՆ ԻՍԿ ԱԽՈՅԵԱ՞Ն ԿԸ ՆԿԱՏՈՒԻ

Անգլիոյ ֆութպոլի ախոյեանութեան 2000-2001 եղանակի աւարտին թէեւ տակաւին կայ չորս ամիս, սակայն անգլիացի համակիրները արդէն իսկ հարց կու տան, թէ ո՞ր խումբը պիտի գրաւէ 2րդ դիրքը՝ Մանչեսթրը Եունայթըտի ետին։

Արսենալի մարզիչ Արսէն Վենկէր, որուն կապմը այժմ 11 կէտով ետ կը մնայ պարագլուխի դիրքը գրաւող Եունայթըտէն, համոզուած կը թուի ըլլալ, որ տիտղոսը կը պատկանի Ալեքս Ֆերկիւսընի տղոց, թէեւ տակաւին բարձրագոյն դասակարգի կապմերը 16ական մրցում ունին կատարելիք։

Չարլթընէն իր կապմին կրած պարտութենէն ետք (1-0) Վենկէր ըսաւ. «Ներկայիս մտահոգ չեմ Մանչեսթրը Եունայթըտով, այլ՝ այն կապմերով, որոնք մեր ետին կը գտնուին։ Պէտք է սկսինք հետաքրքրուիլ երկրորդ դիրքը պահելու քայլերով»։

Տիտղոսին թեկնածու նկատուող Մանչեսթրը Եունայթըտ ոչ մէկ ճիգ պիտի խնայէ ախոյեանութեան բաժակին տիրանալու համար, որպէսզի անիկա յաջողի դառնալ չորրորդ խումբը, որ յաջորդաբար երեք տարի պիտի տիրանայ տիտղոսին։ Նախապէս *հէթրիք* իրագործած են Հատըրսֆիլտ (1924էն 1926), Արսենալ (1933էն 1935) եւ Լիվըրփուլ (1982էն 1984)։

ԼՈՒՐԵՐ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱՇԽԱՐՀԷՆ

●*ԼԱՑԻՕ ՌՈՄԱՑԻ պատասխանատուները կը փորձեն Պենֆիքայէն իրենց միացնել չեխ յառաջապահ Քարէլ Փոպորսքին, կը հաղորդեն իտալական թերթերը, աւելցնելով, որ Լացիօ պատրաստ է 3 տարուան պայմանագրութիւն մը ստորագրելու փոխան 5 միլիոն տոլարի։*

Լացիօ Ռոմա անմիջական կարիքը կը զգայ լաւ յառաջապահի մը, որովհետեւ անոր օտարական 3 աստղերը՝ արժանթինցիներ Քլաուտիօ Լոփէզ եւ Խուան Վերոն, ինչպէս նաեւ եուկոսլաւ Տեժան Սթանքովիչ վիրաւոր են եւ երկար ատեն կրնան բացակայիլ, իսկ փորթուգալցի Սերժիօ Քոնսեսքաօ անակնկալօրէն լքեց կապմը եւ միացաւ Փարմային։

●*ՄՈՆԱՔՕԻ պատասխանատուները մօտէն հետաքրքրուած են ֆրանսացի միջապգային յետսապահ Ֆրանք Լըպէօֆով, որ մաս կը կազմէ Չելսիի։ Լըպէօֆ 1998ի Մոնտիալի եւ 2000ի Եւրոպայի ախոյեանութեան տիտղոսակիր Ֆրանսայի մաս կը կազմէր։ Ան կարծր, տոկուն եւ լաւ յետսապահ մըն է, առաւելութիւններ՝ որոնց կարիքը ունի Մոնաքօ։ Անիկա ցարդ 32 կոլ ստացած է (22 մրցումէ) իր բերդէն ներս եւ Ֆրանսայի ախոյեանութեան մէջ կը կաղայ (15րդ), մինչդեռ անցեալ եղանակին տիրացած էր տիտղոսին։*

Մոնաքօ հետաքրքրուած է նաեւ իտալացի յետսապահ Քրիսթիան Փանուչիով, որ դարձեալ մաս կը կազմէ Չելսիի. ան անգլիական կապմին փոխտրուած էր Ինթեր Միլանէն։

Լըպէօֆ սակայն մինչեւ 2002 պայմանագրութիւն ունի Չելսիի հետ, բայց ըստ մամուլին՝ հետաքրքրքրական գումար մը կրնայ համոզել անգլիական կապմին պատասխանատուները։

●*ՖՐԱՆՍԱՅԻ բոլոր ժամանակներու մեծագոյն խումբերէն՝ Սէնթ Էթիէն այս եղանակին տուն ուղարկեց երկրորդ մարզիչը եւս՝ ձոն Թոշաք, խումբին անբաւարար արդիւնքներուն պատճառով։ Թոշաք յաջորդած էր Ռոպէր Նուկարէի, որ այժմ կը մարզէ Թուլուզը։*

Թոշաքի իբրեւ յաջորդ կան երկու թեկնածուներ՝ խումբին յետսապահներէն Ժան – Կի Վալէմ, որ կ'ուզէ մարզիչ – մարզիկ ըլլալ եւ Մէսի նախկին մարզիչ Ժոէլ Միլլէր։

Թոշաք ուղղուեցաւ դէպի Ռէալ Սոսիետատ եւ պիտի մարզէ սպանական կապմը։ Ան բաւական լայն փորձառութիւն ունի սպանական ֆութպոլի շրջանակներէն ներս։

Սէնթ Էթիէն այժմ կը գտնուի 13րդ դիրքին վրայ եւ միայն 5 կէտով հեռու կը մնայ վտանգաւոր գօտիէն։

2000Ի ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՄԱՐԶԻԿՆԵՐՈՒ «ԱԿԱՐԱՆ»ԷՆ

●*ՍՊԱՐՏԱԿ ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ խմբապետ Եգոր Թիթով անցեալ չաբաթավերջին ընտրուեցաւ Ռուսիոյ 2000 թուականին լաւագոյն ֆութպոլիստը, երկրին ֆութպոլի պատասխանատուներուն կողմէ։*

Թիթով, որ իր ասպարէզին ընթացքին առաջին անգամ ըլլալով կը տիրանար տիտղոսին, այսպիսով յաջողեցաւ գերազանցել Լոքոմոթիւ Մոսկուայի միջնապահ Տիմիթրի Լոսքովը, որ հանդիսացաւ 2րդ եւ Ալանիա Վլատիքաւքազի խմբապետ Պախվա Լոսքովը (3րդ)։

24 տարեկան Թիթով, որ այս եղանակին իր ակումբին հետ յաջորդաբար 5րդ տարին ըլլալով չահեցաւ Ռուսիոյ ախոյեանութիւնը, նշանակեց 13 կոլ, ինչպէս նաեւ չորս կոլ՝ «Չեմփիրնզ Լիկ»ի մրցաշարքին։

●*ԹԵՆԻՍԻ միջազգային ֆետերասիոնին նախագահ Ֆրանչեսքօ Ռիչի Պիթի երէկ յայտնեց, թէ կուսթաւօ Քուէրթէն եւ Մարթինա Հինկիս հանդիսացան 2000 թուականին միջազգային ֆետերասիոնին կողմէ ճանչցուած աշխարհի ախոյեանները։*

Պրազիլցի Քուէրթէն առաջին հարաւային ամերիկացի թենիսմէնն է, որ կը տիրանայ այս տիտղոսին, միեւնոյն ժամանակ ալ տարին աւարտելով ընդհանուր դասաւորման պարագլուխի դիրքը գրաւելով։

20 տարեկան զուիցերիացի Հինկիս, որ 2000ին ինը տիտղոսի տիրացած էր, այսպիսով վերջին չորս տարուան ընթացքին երրորդ անգամ ըլլալով է, որ կը չահի այս տիտղոսը։

●*ՊՐԱԶԻԼՅԻ վեթերան յառաջապահ Ռոմարիօ, անցեալ չաբաթավերջին ընտրուեցաւ ամերիկացի լաւագոյն ֆութպոլիստը, կը յայտնէ Ուրուկուէյի մէջ հրատարակուող «Էլ Փայս» օրաթերթը։*

Օրաթերթը կը յայտնէ, որ 34 տարեկան Ռոմարիօ, որ մաս կը կազմէ Վասքօ Տա կամային, յաջողեցաւ երեք քուէով գերազանցել արժանթինցի միջնապահ Խուան Ռոման Ռիքուէլմը։ Քոլոմպիացի ըերդապահ Օսքար Քորտոպա եւ արժանթինցի յառաջապահ Մարթին Փալերմօ հանդիսացան երրորդ։

2000 տարուան լաւագոյն մարզիկի ընտրութիւնը տեղի ունեցաւ 242 թղթակիցներու կողմէ, ժամանած Ամերիկայի բոլոր ցամաքամասերէն։

Ռոմարիօ, որ իր ակումբին՝ Վասքոյի հետ մրցանիշ մը հաստատեց, այս եղանակին 66 կոլ նշանակելով, այսպիսով Քաֆուէն ետք (1994) կը դառնայ առաջին պրազիլցին, որ կը տիրանայ տիտղոսին։

●*ԱՓՐԻԿԷԻ ֆութպոլի ֆետերասիոնը անցեալ չաբաթավերջին Ափրիկէի դարուս լաւագոյն խումբը ընտրեց Քամերունը։ 2րդ հանդիսացաւ Նիկերիա, իսկ 3րդ՝ Եգիպտոս։*

Դեկտեմբեր ամսուան ընթացքին Ափրիկէի ֆութպոլի ֆետերասիոնը դարուս լաւագոյն ակումբը ընտրած էր Ահլին (Եգիպտոս)։

ՀՈՒՍԱՄ ՀԱՍԱՆ ՊԻՏԻ ՀԱՒԱՍԱՐԻ ՄԱԹԷՈՒՍԻ ՄՐՑԱՆԻՇԻՆ

Եգիպտոսի ազգային խումբի աստղերէն Հուսամ Հասան յառաջիկայ Շաբաթ օր 150րդ անգամ ըլլալով պիտի կրէ իր երկրին ազգային խումբին չապիկը, ինչ որ կը նշանակէ, թէ պիտի հաւասարի զերմանացի Լոթար Մաթէուսի հաստատած մրցանիշին։ Շաբաթ օր Եգիպտոս Գահիրէի մէջ պիտի ունենայ բարեկամական մրցում մը Արաբական Միացեալ Էմիրութեանց խումբին դէմ։

34 տարեկան Հասան, որ նշանակած է միջազգային 50 կոլ, կրնայ նաեւ կոտրել Մաթէուսի մրցանիշը, որովհետեւ անոր կազմը այս ամիս ունի 6 միջազգային մրցումներ եւ ինք տակաւին նկատի առնուած է իր խումբին մէջ, թէեւ իբրեւ պահեստի մարզիկ։

Զամալէքի յառաջապահ Հասան, որուն եղբայրը՝ Իպրահիմ Հասան եւս մաս կը կազմէ ազգային խումբին եւ անոր չապիկը կրած է աւելի քան հարիւր անգամ, առաջին անգամ ըլլալով Եգիպտոսի չապիկը կրած է 15 տարի առաջ՝ Նորվեկիոյ դէմ, Օսլոյի մէջ, որուն ընթացքին արաբական կազմը կրած է 3–0 արդիւնքով պարտութիւն մը։

Հասան իր երկրին հետ երկու անգամ չահած է Ափրիկէի ախոյեանութիւնը (1986, 1998), իսկ անոր հետ մասնակցած է 1990ի Մոնտիալին։

Հուսամ Հասան կը նկատուի Ափրիկէի լաւագոյն յառաջապահներէն մէկը, իսկ Եգիպտոսի լաւագոյնը՝ վերջին տասնամեակին։ Ան Ահլիէն փոխանցուած էր Զամալէք եւ երկու մրցակից կազմերուն հետ ալ եղած էր խումբին կոլսքորրը։

ԼԻՒՍԻԷՆ ԼՕՐԱՆ ՏՕՆԵՑ ԻՐ 93ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

Ֆութպոլի պատմութեան մէջ իր անունը ոսկի տառերով արձանագրած Լիւսիէն Լօրան տօնեց իր 93րդ տարեդարձը։ Լօրան մինչեւ օրս կը հետեւի ֆութպոլի մրցումներուն, ամէն օր կը քալէ եւ դաշտ կ'երթայ հետեւելու կրտսերներու խաղերու, իսկ կէսօրէ ետքերը բարեկամներուն հետ անմասն չի մնար գինիի շուրջ համախմբուած զրոյցներէն։ Լիւսիէն Լօրան քաջառողջ է եւ երբեմն նոյնիսկ ֆութպոլ կը խաղայ ընկերներուն հետ...

Պատմութեան Առաջին Մոնտիալին, որ տեղի ունեցաւ Ուրուկուէյի մէջ, առաջին կոլը նշանակած է Լիւսիէն Լօրան եւ իրբեւ Մոնտիալի առաջին սքորրր կը մնայ անկրկնելի անուն մը։ Ան Մոնթեվիտէոյի մէջ 13 Յուլիս 1930ին նշանակած է այդ կոլը՝ Ֆրանսա – Մեքսիքա մրցումին 13րդ վայրկեանին։

Լիւսիէն Լօրան այժմ կ'ապրի Պուէնոս Այրըսի մէջ եւ կ'անցընէ ուրախ եւ հանգիստ օրեր։ Մանօթ «Լուլու» ծածկանունով, Լօրան, այդ օրերուն երկու ամիս Մոնտիալին տրամադրած ըլլալուն համար Ֆրանսայի Ֆետերասիոնէն իբրեւ վարձատրութիւն ստացած է միայն երկու հազար Ֆրանք եւ... չնորհակալական նամակ մը։ Այսօր այդ գումարը միջազգային ֆութպոլիստի մը համար պարզապէս մէկ գիշերուան ժամանցի գումար է...

ԱՇԽԱՐՀԻ ՀԱՒԱՔԱԿԱՆԸ ՁԿՐՑԱՒ ՊԱՐՏՈՒԹԵԱՆ ՄԱՏՆԵԼ ՃԱՓՈՆՆ ՈՒ ՀԱՐԱՒԱՅԻՆ ՔՈՐԷԱՆ

Ֆութպոլի բարեկամական մրցումի մը ընթացքին 2002ի Մոնտիալը հիւրընկալող երկու երկիրներու՝ Ճափոնի եւ Հարաւային Քորէայի ազգային խումբերէն կազմուած հաւաքականը 1–1 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրեց աշխարհի հաւաքականին դէմ։

Մրցումին առաջին կոլը նշանակեց հարաւային քորէացի Քօ Եունկ – Սու (17րդ), անչարժութեան մատնելով փարակուէյցի ըերդապահ Խոսէ Լուիս Չիլաւէրթը, թէեւ այս վերջինը 30րդ վայրկեանին փորձեց հաւասարեցնել արդիւնքը, սակայն անոր ազատ հարուածը իր նպատակին չհասաւ։

Բ. կիսախաղին դաշտ ներկայացած խրուաթ Ռոպէր Փրոզինեչքի նշանակեց աշխարհի հաւաքականին հաւասարութեան կոլը (72րդ)։

Աշխարհի հաւաքականէն դաշտ չներկայացան սակայն Զինեթին Զիտան եւ Փաուլօ Մալտինի, որոնք չուզեցին մեկնիլ Եոքոհամա (Ճափոն) եւ նախընտրեցին մնալ Եւրոպա, մինչ պրազիլցի Ռոմարիօ, թէեւ ներկայ էր, սակայն վիրաւոր ըլլալով չկրցաւ իր մասնակցութիւնը բերել մրցումին։

ՖԱՈՒԼԸՐ ՅԱՐՁԱԿՈՒՄԻ Կ'ԵՆԹԱՐԿՈՒԻ

Անգլիոյ ազգային խումբին եւ Լիվըրփուլի աստղերէն յառաջապահ Ռոպի Ֆաուլըր Լիվըրփուլի գիշերային փապերէն մէկէն դուրս եկած պահուն (առաւօտեան կանուխ ժամերուն) յարձակումի ենթարկուած է անծանօթներու կողմէ, թէեւ 39 տարեկան անձ մը աւելի ուշ ձերբակալուած է ոստիկանութեան կողմէ՝ իրբեւ կասկածելի։ Ֆաուլըր հիւանդանոց չէ փոխադրուած, բայց անոր դէմքը բաւական ուռած է բռունցքի ստացած հարուածներէն։

Հարցին չուրջ կը պահպնի խորհրդապահութիւն եւ յաւելեալ մանրամասնութիւն չի փոխանցուիր։

ԵԱՍԷՐ ԱՐԱՖԱԹ ՎԵՐԱՊԱՀՈՒԹԵԱՄԲ...

Շարունակուած Ա. Էջէն

թարանայ եւ վայրագութիւնը թափ պիտի ստանայ, եթէ Արաֆաթ մերժէ ամերիկեան առաջարկը: Պէյլին աւելցուց, որ Իսրայէլ դրական պատասխան մը կը սպասէ Արաֆաթէն: Եթէ այդ պատասխանը տրուի, իսրայէլացիք ու պաղեստինցիները բանակցութեանց սեղան պիտի վերադառնան, քննարկելու համար տագնապը լուծելու եւ խաղաղութեան վերջնական ու ամբողջական համաձայնագիր մը ստորագրելու կարելիութիւնները:

Պէյլին դիտել տուաւ սակայն, որ Քլինթընի ու Իսրայէլի յոյսերը պիտի չքանան, եթէ Արաֆաթ չտայ այդ պատասխանը: Ժխտական պատասխանի մը պարագային, ձիգերի գործ պիտի դրուին պատերազմական վիճակը աւարտելու եւ ոչ թէ՝ խաղաղութեան համաձայնագիր մը ստորագրելու համար: Սակայն այնքան ատեն, որ խաղաղութիւն չէ հաստատուած, պատերազմը միշտ ալ հաւանական կարելիութիւն մը պիտի մնայ, աւելցուց Պէյլին:

Իսրայէլացի նախարարը ըսաւ նաեւ, որ պաղեստինցիներուն հետ խաղաղութեան առիթ պիտի չըլլայ, եթէ Պարաք Փետրուար 6ի ընտրութիւններուն պարտութեան մատնուի աջակողմեան Արիէլ Շարոնի կողմէ:

Միւս կողմէ, Պարաքի ապահովութեան հարցերու խորհրդատու Տանի Եաթոմ անակնկալ այցելութիւն մը տուաւ Ռուսիա, ուր հանդիպում ունեցաւ արտաքին գործոց փոխ նախարար Ալեքսանտր Աւտէեւի հետ: Իսրայէլի դեսպանատան բանբերը յայտնեց, որ Եաթոմ մօտաւորապէս երկու ժամ տեւողութեամբ հանդիպում մը ունեցած է Աւտէևի հետ: Բանբերը սակայն մանրամասնութիւններ չփոխանցեց տեսակցութեան ընթացքին արծարծուած նիւթերուն մասին:

●ՊԱՂԵՍՏԻՆԵԱՆ արմատական խմբակ մը *Աւտա Զոկատը*, կոչ ուղղեց բոլոր արաբներուն հալածելու եւ սպաննելու իսրայէլացի բարձրաստիճան պաշտօնատարներ եւ վինուորականներ՝ մարդկութեան դէմ գործած անոնց ոճիրներուն համար:

●ԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ *«Էլ Ալ»* օդանաւային ընկերութեան Յիւրիխի գրասենեակը ռմբահարուեցաւ Երեքշաբթի գիշեր: Զոհեր ու վիրաւորներ չարձանագրուեցան: Յարդ անծանօթ խմբակ մը ստանձնեց գործողութեան պատասխանատուութիւնը:

(ՌՈՅԹԵՐԶ)

ՄԻԹԵՐԱՆԻ ՏՂԱՆ...

Շարունակուած 3րդ էջէն

լափակուած է Դեկտեմբեր 21էն ի վեր, արտասովոր կերպով մեծ գումարի մը՝ 5 միլիոն ֆրանք, իբրեւ երաշխաւորագին վճարելէ ետք:

Անոր փաստաբաններէն մէկը յայտնած է, թէ գումարը «փրկագինի պահանջ» է, մինչ ուրիշ մը ըսած է, թէ Միթերան որեւէ միջոց չունի նման գումար մը ապահովելու:

Ան ամբաստանուած է 1990ական թուականներու սկիզբներուն Անկոլայի ռուսական վէնքերու մաքսանենգութեան հարցի մը մեղսակցութեամբ: Անոր հայրը Ֆրանսայի նախագահն էր 1981էն 1995ին, իսկ Ժան - Քրիսթոֆ 1986էն 1992 Ափրիկէի հարցերով իր հօրը խորհրդատուն եղած է:

Ան խոստովանած է, թէ վէնքերու վաճառական Փիեռ Ֆալքոնէն 1,8 միլիոն տոլար ստացած է եւ թէ գումարը վուիցերիական դրամատան մը մէջ պահ դրուած է: Ֆալքոն նոյնպէս հետաքննութեանց առարկայ է նշեալ հարցով, սակայն ան կ'ըսէ, թէ գումարը Միթերանի վճարուած է քարիւղի օրինական, միջկառավարական համաձայնութեան մը գոյացման օժանդակած ըլլալուն համար:

Ժընեւի ընդհանուր դատախազ Պերնար Պերթոսա Շորեքշաբթի օր յայտնած է, թէ Ֆրանսայէն առաջարկ մը ստացած է Միթերանի դրամատնային հաշիւները սառեցնելու: Սակայն յստակ չէ, թէ Զուիցերիա պիտի ընդառաջէ՞ առաջարկին:

ԼՈՆՏՈՆԻ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

Լոնտոնի սակարանին մէջ, դրամանիշներու փոխանակման սակը հետեւեալն էր երէկ կէսօրին.

Ամերիկեան տոլարի փոխանակման սակերը.	
Եուրօ	0.9286
Ֆրանսական ֆրանք	7.0571
Քանատական տոլար	1.4985
Գերմանական մարք	2.1042
Հոլանտական ֆլորէն	2.3709
Զուիցերիական ֆրանք	1.63
Պելճիքական ֆրանք	43.4
Իտալական լիր	2083.13
Ճափոնական եէն	113.6
Շուէտական քուրոն	9.5526
Նորվեկիական քուրոն	8.917
Դանիական քուրոն	8.0353
Մէկ սթերլին	1.4897

ՏԱՃԻԿԻՍՏԱՆԻ ՄԷՋ ՆՈՒԱԶԱԳՈՅՆ ԱՄՍԱԿԱՆԸ՝ 1,36 ՏՈԼԱՐ

Նախկին Խորհրդային Միութեան ամէնէն աղքատ հանրապետութեան՝ Տաճիկիստանի քաղաքացիները Նոր Տարուան նուէր մը ստացած են նախագահ Իմոմալի Ռախմոնովէն. ան երկրին նուազագոյն ամսականը եռապատկած է, այն 1,36 տոլարի բարձրացնելով:

Յունուար 1էն ի վեր, նուազագոյն ամսականը բարձրացած է մէկէն երեք սոմոնիի, իսկ թոշակները 2 սոմոնիով պիտի բարձրանան, ըսած է նախագահին մամլոյ գրասենեակին բանբերը երէկ (1 սոմոնին շուրջ 0,45 տոլարի կը համապատասխանէ):

14 ՏՈԼԱՐ ՊԱՐՏՔԻ ՀԱՄԱՐ՝ ԱՌԵՒԱՆԳՈՒՄ

Միւս կողմէ, Ղազախբատանի հարաւային Չիմքէնթ քաղաքին մէջ, Նոր Տարուան նախօրեակին, կին մը 2 տարեկան աղջկնակ մը առեւանգած է՝ անոր մօրը ստիպելու համար, որ 14 տոլար իր պարտքը հատուցէ:

Քաղաքին ոստիկանութիւնը երէկ յայտնած է, թէ կինը աղջնակը առեւանգած է մինչ անոր ծնողքը տունէն դուրս կը գտնուէր, սակայն ոստիկանութիւնը այն առանց որեւէ դժուարութեան գտած է եւ ծնողքին վերադարձուցած:

Ըստ ոստիկանութեան, կինը քանի մը ամիս առաջ աղջնակին մօրը 2000 թենկի (14 տոլար) փոխ տուած է: Ասիկա շատ մեծ գումար է, ըսած է ոստիկան մը, դիտել տալով, որ ամէն մարդ անգործ է:

Նախկին խորհրդային կեդրոնական ասիական հանրապետութեանց ամէնէն մեծն ու հարուստը հանդիսացող Ղազախբատանի մէջ նուազագոյն ամսականը 3,484 թենկի է (շուրջ 24 տոլար):

(ՌՈՅԹԵՐԶ)

ՀՄԲՈՍՏ ՋԵՋՔՆԵՐՈՒ ԴԻՐՔԵՐ ԿԸ ՔԱՆԴՈՒԻՆ

ՄՈՍԿՈՒԱ, 3 (ՌՈՅԹԵՐԶ).- Ռուսական ուղղաթիռներ Չեչենիոյ մէջ ըմբոստներու մէկ դիրքը քանդած են Երեքշաբթի օր, յայտնած են բանակային աղբիւրներ Շորեքշաբթի օր:

Ռուսիա ըմբոստ հանրապետութիւնը գրեթէ ամբողջութեամբ հակակշիռի տակ առած է, սակայն ռուս գինուորներ շրջանային մայրաքաղաք Կրոզնիի մէջ կը շարունակեն յաճախակի յարձակումներ դիմագրաւել:

Ռուսական ուժերը նաեւ տակաւին չեն յաջողած ըմբոստ չեչենները հեռացնել անոնց հարաւային լեռնային միջնաբերդէն:

«Ինթերֆաքս» լրատու գործակալութիւնը մէջբերելով բանակային աղբիւրներ, յայտնած է, թէ Երեքշաբթի օր ըմբոստները շուրջ 17 անգամ յարձակած են ռուսական դիրքերու վրայ, եւ թէ երկու գինուորներ վիրաւորուած են երբ ականներու վրայ կոխած են:

Ըստ ըմբոստներու *ուէպսայթին*, ռուս 12 գինուոր եւ չեչէն 2 գինեալ սպաննուած են Երեքշաբթի օր բախումներու ընթացքին:

Երկու կողմերը յաճախ կը չափազանցեն զոհերու թիւերը:

ՈՒԱՇԻՆԿԹՐԸՆ ՅԱՆՁՆԱՌՈՒ Է...

Շարունակուած 2րդ էջէն

պաղեստինցի գաղթականներու հարցի լուծումը եւ հաշուի կ'առնէ Լիբանանի մասնայատուկ չահերը:

Սաթըրֆիլտ նաեւ ըսաւ, որ Հարիրիի հետ քննարկած է նաեւ հարաւի վիճակը, եւ կարիքը՝ հոն առաւելագոյն չափի հանդարտութիւն եւ կայունութիւն պահպանող քայլերու, զորս պէտք է առնեն բոլոր կողմերը: Ան կոչ ուղղեց բոլոր կողմերուն մեղմացնելու լարուածութիւնը եւ ընելու իրենց կարելին, որպէսզի կացութիւնը հակակշիռէ դուրս չգայ զրգռիչ արարքներու պատճառով:

Վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի երէկ գլխաւորեց ժողով մը, որուն ներկայ գտնուեցան հանրօգուտ աշխատանքներու եւ փոխադրամիջոցներու նախարար Նաժիպ Միքաթի, ջուրի եւ ուժանիւթի նախարար Մոհամէտ Ապտէլ Համիտ Պայտուն եւ Վերաշինութեան եւ Բարգաւաճման Խորհուրդի նախագահ Մահմուտ Օսման: Քննարկուեցան հարաւի ազատագրուած շրջաններու վիճակն ու գանոնք վերականգնելու ծրագիրներու ֆինանսաւորման միջոցները:

Վարչապետը նաեւ ընդունեց պաշտպանութեան գերագոյն խորհուրդի նախագահ զօր. Հիւսէյն Ապտէլ Խալէքն ու խորհուրդի անդամ սպաներ, ինչպէս նաեւ կաթողիկէ ասորիներու պատրիարք Ադնաթիոս Ա. Տաուտահի հրաժեշտի այցելութիւնը: Ան նաեւ տեսակցեցաւ երեսփոխան Մոհամէտ Ալի Մէյսի հետ:

DROP 8 ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ ԴԱՐՁԱԻ
DROP 8 ԸՆԴԱՐՁԱԿ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ
ՓՈՔՐԱՔԱՆԱԿԸ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿԻ ԳԻՆՈՎ
800 ՔԱՌ. ՄԵԹՐ
ՏՕՆԱԿԱՆ ՕՐԵՐՈՒ ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՆՈՒԷՐՆԵՐ
ԱՐԱՆՑ ՀԱԳՈՒՍՏԵՂԵՆՆԵՐ
ՆՈՒԱԶԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐՈՎ
2001Ի ՀԱՒԱՔԱԾՈՅ
ՉԱԼԲԱ, ՍԻԹԷ ՄՈՒՍԱ, Ա. ՅԱՐԿ, ՀԵՌ.- 01-897329
ԲԱՑ Է ԿԻՐԱԿԻ ՕՐԵՐԸ

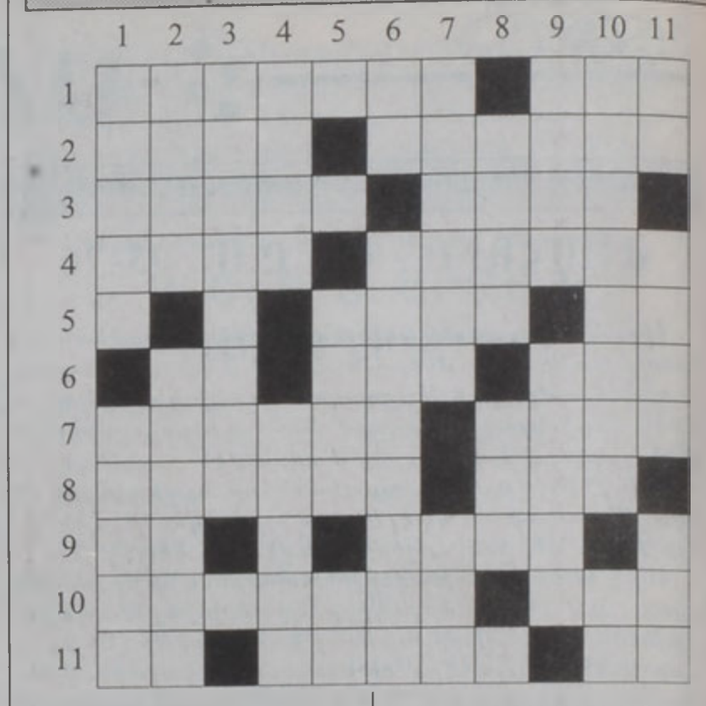
JACK GIFTS



1st Branch - JACK GIFTS - COSMETICA
Bourj Hammoud, Municipality Street
Tel.: 01-256178ØI- 254599
2nd Branch - JACK GIFTS - ART CENTER
Bourj Hammoud, Facing Ciné Central
Tel.: 01-264066
E-mail: jackgifts@dm.net.lb
And soon opening of our NEW branch ...

ԽԱՉԲԱՌ ԹԻՒ 4751

Պատրաստեց՝ Տ.Մ. ԱՂԱՋԱՐԵԱՆ



ՀՈՐԻԶՈՆԱԿԱՆ	ՈՒՂՂԱՀԱՅԵԱՑ
1. Մենանոց, առանձնոց – Հաստատական պատասխան:	1. Զագմատ – Հ. Ա. Հ. Գ. Բ.՝ օտարացած:
2. Շագանակ – Ծուէն:	2. Շուտ (հակ.) – Անվրկանդ:
3. Այր մարդիկ – Նմանապէս:	3. Մթագնիլ կամ աղբֆանալ:
4. Դանդաղ – Անտառակ, դարաստան:	4. Հինցած ալիւրի մանրորդ – Խայտոց:
5. Զո՛ւրով մարբէ – Սրական օտար անուն:	5. Սանձ – Սուտանի լիճներէն:
6. Անձնական դերանուն – Շալկէ՛ – Եւրոպայի իշխանուհի:	6. Բուռ – Արեւելեան մենապար:
7. Անջրդի տարածութիւն – Հանրակին:	7. Ասորեստանի պատմական մայրաքաղաք – Ճափոնական օդանաւային ընկերութիւն մը:
8. Լեռնալիթանանի գիւղերէն – Վրան երկաթ ծեծելու պողպատեայ կազմած:	8. Հրանիւթ – Բուրդ:
9. Իւրացո՛ւր – Մեղուախումբ:	9. Խիս – *«Վիրք Հայաստանի»* վէպին գլխաւոր հերոսը:
10. Միջերկրականեան երկիր – Այսինքն:	10. Մնծամտիլ – Սրգեղական:
11. Փոխրացնող մասնիկ – Կապրցախ – Րոբ:	11. Հոլովակերտ մասնիկ – Վայրի խոզ – Կրտուած ոչխար:

ԹԻՒ 4750 ԽԱՉԲԱՌԻՆ ԼՈՒԾՈՒՄԸ

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Թ	Ա	Փ	Ա	Ռ	Ի	Կ	■	Մ	Ա	Գ
2	Ո	Ի	Գ	Ր	Ա	Ն	Ի	Ա	■	Մ	Ի
3	Ր	Ր	■	Գ	Զ	Ի	Ր	■	Գ	Ե	Թ
4	Ո	■	Հ	Ա	Մ	■	Ո	Խ	Ա	Ն	■
5	Ս	Գ	Ա	Ն	■	Ո	Վ	Ա	Ս	Ի	Ս
6	Լ	Ո	Ս	Գ	Ի	■	Ա	Ղ	Ա	Ս	Ի
7	Ե	Ր	Տ	■	Ր	Ա	Կ	Ո	Խ	■	Ս
8	Ի	■	Ա	Լ	Ա	Տ	Ա	Ղ	■	Մ	Ի
9	Ո	Ս	Տ	Ի	Կ	Ա	Ն	■	Ն	Ո	Ա
10	Ն	Ա	■	Մ	Ա	Ն	■	Ց	Ո	Ց	Ն
11	Ի	Շ	Խ	Ա	Ն	Ա	Զ	Ո	Ի	Կ	■

ՍԱԿԱՐԱՆ

Պէյրութի սակարանին մէջ օտար դրամանիշներու փակման սակագիները հետեւեալներն էին երէկ.

Սուրիական թղթոսկի	31.50 - 33:50 լ.ո.
Իրաքեան տինար	50,00 - 51,00 լ.ո.
Պահրէյնեան տինար	3990.00 - 4010,00 լ.ո.
Քուէյթեան տինար	4886,42 - 4890,42 լ.ո.
Յորդանանեան տինար	2124.24 - 2128,24 լ.ո.
Ա. Մ. Էմիրութեանց տիրհամ	408,43 - 410,42 լ.ո.
Սէուտական ռիալ	399,90 - 401.99 լ.ո.
Օմանեան ռիալ	3900.00 - 3930.00 լ.ո.
Քաթարեան ռիալ	412.15 - 416.15 լ.ո.
Եգիպտական կինէ	400.72 - 402.72 լ.ո.
Անգլիական սթերլին	2269.99 - 2273,84 լ.ո.
Գերմանական մարք	733,47 - 737,16 լ.ո.
Հոլանտական ֆլորէն	651,65 - 653,24 լ.ո.
Ֆրանսական ֆրանք	217,74 - 221,94 լ.ո.
Զուիցերիական ֆրանք	943,32 - 947,25 լ.ո.
Պելճիքական ֆրանք	31,63 - 32,68 լ.ո.
Դանիական քուրոն	230,22 - 250.12 լ.ո.
Սպանական փէսէթա	8,02 - 9.04 լ.ո.
Թրքական լիրա	0,0365 - 0,0370 լ.ո.
Կիպրական փաունտ	2500,79 - 2504,33 լ.ո.
Իտալական հապար լիր	734,15 - 738,38 լ.ո.
Ճափոնական հապար եէն	13010 - 13014 լ.ո.
Ափրիկեան հապար ֆրանք	2450 - 2452 լ.ո.
Ամերիկեան տոլար	1501,00 - 1514.00 լ.ո.
Քանատական տոլար	1006,50 - 1010,13 լ.ո.
Աւստրալիական տոլար	850,88 - 853,83 լ.ո.
Եուրօ	1437,91 - 1441,93 լ.ո.

● ՈՍԿԻ

Անգլիական մէկ ոսկի	105,000 - 115,000 լ.ո.
Իրանեան մէկ ոսկի	92,000 - 102,000 լ.ո.
Օսմանեան մէկ ոսկի	81,000 - 91,000 լ.ո.
Մեքսիքական փէսոս	496,000 - 503,000 լ.ո.
Մէկ քիլոկրամ ձոյլ ոսկի	13,250,000 - 13,750,000 լ.ո.
Մէկ օնս ոսկի	266,05 - 2710,40 $
Մէկ օնս արծաթ	4,59 - 4,63 $

●ՍՈԼԻՏԵՐԻ ԲԱԺՆԵԹՈՒՂԹԵՐ

	Գինի Ա. ճշդում	Գինի Բ. ճշդում
Ա. կարգի	7 1/8	7 1/4
Բ. կարգի բաժնեթուղթ	7 3/8	7 3/8